Europos Parlamentas
2024-2029

Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komitetas

2025/0555(COD)

19.5.2026

PAKEITIMAI
3062 - 3323

Pranešimo projektas
Christian Ehler, Dan Nica
(PE784.506v01-00)

Europos konkurencingumo fondo (ECF), įskaitant specialiąją gynybos srities mokslinių tyrimų ir inovacijų veiklos programą, įsteigimas

Pasiūlymas dėl reglamento
(COM(2025)0555 – 2025/0555(COD))

Pakeitimas 3062
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Pagal Programą remiama veikla, kuria siekiama stiprinti valstybių narių ir asocijuotųjų valstybių bendradarbiavimą bendro sertifikavimo pajėgumų plėtojimo, viešųjų pirkimų, priežiūros ir gynybos pajėgumų prieinamumo srityse, taip mažinant susiskaidymą ir didinant sąveikumą, siekiant masto ekonomijos, užtikrinant spartesnę prieigą prie reikiamos įrangos ir stiprinant kolektyvinę gynybos parengtį.	1. Pagal Programą remiama veikla, kuria siekiama stiprinti valstybių narių ir asocijuotųjų valstybių bendradarbiavimą bendro sertifikavimo pajėgumų plėtojimo, viešųjų pirkimų, priežiūros ir gynybos pajėgumų prieinamumo srityse, taip mažinant susiskaidymą ir didinant sąveikumą, siekiant masto ekonomijos, užtikrinant spartesnę prieigą prie reikiamos įrangos ir stiprinant kolektyvinę gynybos parengtį***, įskaitant gynybos pramonės parengties rezervų kūrimą, valdymą ir palaikymą pagal Reglamento (ES) 2025/2643 38 straipsnį***.

Or. en

Pakeitimas 3063
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. ***Pagal Programą*** remiama veikla, kuria siekiama stiprinti valstybių narių ir asocijuotųjų valstybių bendradarbiavimą bendro sertifikavimo pajėgumų plėtojimo, viešųjų pirkimų, priežiūros ir gynybos pajėgumų prieinamumo srityse, taip mažinant susiskaidymą ir didinant sąveikumą, siekiant masto ekonomijos, užtikrinant spartesnę prieigą prie reikiamos įrangos ir stiprinant kolektyvinę gynybos parengtį.	1. ***Įgyvendinant ECF*** remiama veikla, kuria siekiama stiprinti valstybių narių ir asocijuotųjų valstybių bendradarbiavimą bendro sertifikavimo pajėgumų plėtojimo, viešųjų pirkimų, priežiūros ir gynybos pajėgumų prieinamumo ***ir atnaujinimo*** srityse ***bet kuriuo jų gyvavimo ciklo etapu***, taip mažinant susiskaidymą ir didinant sąveikumą, siekiant masto ekonomijos, užtikrinant spartesnę prieigą prie reikiamos įrangos ir stiprinant kolektyvinę gynybos parengtį.

Or. en

Pakeitimas 3064
Christophe Clergeau, Jean-Marc Germain, Romana Jerković, Kristian Vigenin, Thomas Pellerin-Carlin, Vytenis Povilas Andriukaitis

Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Pagal Programą remiama veikla, kuria siekiama stiprinti valstybių narių ir asocijuotųjų valstybių bendradarbiavimą bendro sertifikavimo pajėgumų plėtojimo, viešųjų pirkimų, priežiūros ir gynybos pajėgumų prieinamumo srityse, taip mažinant susiskaidymą ir didinant sąveikumą, siekiant masto ekonomijos, užtikrinant spartesnę prieigą prie reikiamos įrangos ir stiprinant kolektyvinę gynybos parengtį.	1. Pagal Programą remiama veikla, kuria siekiama stiprinti valstybių narių ir asocijuotųjų valstybių bendradarbiavimą bendro sertifikavimo pajėgumų plėtojimo, viešųjų pirkimų, priežiūros ir gynybos ir ***biologinės gynybos*** pajėgumų prieinamumo srityse, taip mažinant susiskaidymą ir didinant sąveikumą, siekiant masto ekonomijos, užtikrinant spartesnę prieigą prie reikiamos įrangos ir stiprinant kolektyvinę gynybos parengtį.

Or. en

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama vėl įtraukti pakeitimus, priimtus SANT nuomonėje.

Pakeitimas 3065
Paulius Saudargas

Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Pagal Programą remiama veikla, kuria siekiama stiprinti valstybių narių ir asocijuotųjų valstybių bendradarbiavimą bendro sertifikavimo pajėgumų plėtojimo, viešųjų pirkimų, priežiūros ir gynybos pajėgumų prieinamumo srityse, taip mažinant susiskaidymą ir didinant sąveikumą, siekiant masto ekonomijos, užtikrinant spartesnę prieigą prie reikiamos	1. Pagal Programą remiama veikla, kuria siekiama stiprinti valstybių narių ir asocijuotųjų valstybių bendradarbiavimą bendro sertifikavimo pajėgumų plėtojimo, viešųjų pirkimų, priežiūros ir gynybos ***bei dvejopo naudojimo*** pajėgumų prieinamumo srityse, taip mažinant susiskaidymą ir didinant sąveikumą, siekiant masto ekonomijos, užtikrinant

įrangos ir stiprinant kolektyvinę gynybos parengtį.	spartesnę prieigą prie reikiamos įrangos ir stiprinant kolektyvinę gynybos parengtį.

Or. en

Pakeitimas 3066
Ondřej Krutílek, Elena Donazzan

Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Pagal Programą remiama veikla, kuria siekiama stiprinti valstybių narių ir asocijuotųjų valstybių bendradarbiavimą bendro sertifikavimo pajėgumų plėtojimo, viešųjų pirkimų, priežiūros ir gynybos pajėgumų prieinamumo srityse, taip mažinant susiskaidymą ir didinant sąveikumą, siekiant masto ekonomijos, užtikrinant spartesnę prieigą prie reikiamos įrangos ir stiprinant kolektyvinę gynybos parengtį.	1. Pagal Programą remiama veikla, kuria siekiama stiprinti valstybių narių ir asocijuotųjų valstybių bendradarbiavimą bendro sertifikavimo pajėgumų plėtojimo, viešųjų pirkimų, priežiūros ir gynybos ***bei dvejopo naudojimo*** pajėgumų prieinamumo srityse, taip mažinant susiskaidymą ir didinant sąveikumą, siekiant masto ekonomijos, užtikrinant spartesnę prieigą prie reikiamos įrangos ir stiprinant kolektyvinę gynybos parengtį.

Or. en

Pakeitimas 3067
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1a. Bendradarbiaujamųjų viešųjų pirkimų veiksmus vykdo: teisės subjektų konsorciumas, kurį sudaro bent trys subjektai iš bent trijų valstybių narių arba asocijuotųjų trečiųjų valstybių, iš kurių bent du yra dviejų skirtingų valstybių narių perkančiosios organizacijos, arba b) SEAP.

Or. en

Pakeitimas 3068
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1a. Bendradarbiaujamųjų viešųjų pirkimų veiksmus vykdo: teisės subjektų konsorciumas, kurį sudaro bent trys subjektai iš bent trijų valstybių narių arba asocijuotųjų trečiųjų valstybių, iš kurių bent du yra dviejų skirtingų valstybių narių perkančiosios organizacijos, arba b) SEAP.

Or. en

Pakeitimas 3069
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio 1 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1b. ECF lėšomis gali būti padengiami bendri viešieji pirkimai, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2025/2643 [EDIP] 15 straipsnio 1 dalies a punkte, neviršijant sumos, atitinkančios sutarties dalių, susijusių su vienkartinėmis išlaidomis, įskaitant gamybos pajėgumų rezervavimą.

Or. en

Pakeitimas 3070
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio 1 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1b. ECF lėšomis gali būti padengiami bendri viešieji pirkimai, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2025/2643 [EDIP] 15 straipsnio 1 dalies a punkte, neviršijant sumos, atitinkančios sutarties dalių, susijusių su vienkartinėmis išlaidomis, įskaitant gamybos pajėgumų rezervavimą.

Or. en

Pakeitimas 3071
Paulius Saudargas

Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Valstybės narės ir asocijuotosios valstybės, vykdančios veiksmus, susijusius su bendradarbiaujamaisiais viešaisiais pirkimais gynybos srityje, priežiūra ir prieinamumu, vieningai paskiria reikalavimus atitinkantį juridinį asmenį, kuris veikia jų vardu to veiksmo tikslais. Atstovas visų pirma vykdo viešųjų pirkimų procedūras ir dalyvaujančių valstybių vardu sudaro sutartis su rangovais. Viešųjų pirkimų atstovas gali dalyvauti veiksme kaip paramos gavėjas ir veikti kaip konsorciumo koordinatorius, todėl gali valdyti ir derinti Programos lėšas ir dalyvaujančių valstybių narių bei asocijuotųjų valstybių lėšas.	2. Valstybės narės ir asocijuotosios valstybės, vykdančios veiksmus, susijusius su bendradarbiaujamaisiais viešaisiais pirkimais gynybos srityje, priežiūra ir prieinamumu, vieningai paskiria reikalavimus atitinkantį juridinį asmenį, kuris veikia jų vardu to veiksmo tikslais***, be kita ko, kai vykdomi veiksmai, susiję su dvejopos paskirties kosmoso pajėgumais ir susijusiomis paslaugomis, terminalais ar imtuvais, gautais iš Sąjungos kosmoso komponentų, – Agentūrą[1a] pirkimų ir veiklos atstovu veiklai, susijusiai su kosmoso paslaugomis***. Atstovas visų pirma vykdo viešųjų pirkimų procedūras ir dalyvaujančių valstybių vardu sudaro sutartis su rangovais. Viešųjų pirkimų atstovas gali dalyvauti veiksme kaip paramos gavėjas ir veikti kaip konsorciumo koordinatorius, todėl gali valdyti ir derinti Programos lėšas ir dalyvaujančių valstybių narių bei asocijuotųjų valstybių lėšas.

[1a] Agentūra – Europos Sąjungos kosmoso programos agentūra (EUSPA).

Or. en

Pakeitimas 3072
Ondřej Krutílek

Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Valstybės narės ir asocijuotosios valstybės, vykdančios veiksmus, susijusius su bendradarbiaujamaisiais viešaisiais pirkimais gynybos srityje, priežiūra ir prieinamumu, vieningai paskiria reikalavimus atitinkantį juridinį asmenį, kuris veikia jų vardu to veiksmo tikslais. Atstovas visų pirma vykdo viešųjų pirkimų procedūras ir dalyvaujančių valstybių vardu sudaro sutartis su rangovais. Viešųjų pirkimų atstovas gali dalyvauti veiksme kaip paramos gavėjas ir veikti kaip konsorciumo koordinatorius, todėl gali valdyti ir derinti Programos lėšas ir dalyvaujančių valstybių narių bei asocijuotųjų valstybių lėšas.	2. Valstybės narės ir asocijuotosios valstybės, vykdančios veiksmus, susijusius su bendradarbiaujamaisiais viešaisiais pirkimais gynybos srityje, priežiūra ir prieinamumu, vieningai paskiria reikalavimus atitinkantį juridinį asmenį, kuris veikia jų vardu to veiksmo tikslais***, be kita ko, kai vykdomi veiksmai, susiję su dvejopos paskirties kosmoso pajėgumais ir susijusiomis paslaugomis, terminalais ar imtuvais, gautais iš Sąjungos kosmoso komponentų, – Agentūrą (EUSPA) pirkimų ir veiklos atstovu veiklai, susijusiai su kosmoso paslaugomis***. Atstovas visų pirma vykdo viešųjų pirkimų procedūras ir dalyvaujančių valstybių vardu sudaro sutartis su rangovais. Viešųjų pirkimų atstovas gali dalyvauti veiksme kaip paramos gavėjas ir veikti kaip konsorciumo koordinatorius, todėl gali valdyti ir derinti Programos lėšas ir dalyvaujančių valstybių narių bei asocijuotųjų valstybių lėšas.

Or. en

Pakeitimas 3073
Jana Nagyová

Pasiūlymas dėl reglamento

48 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Valstybės narės ir asocijuotosios valstybės, vykdančios veiksmus, susijusius su bendradarbiaujamaisiais viešaisiais pirkimais gynybos srityje, priežiūra ir prieinamumu, vieningai paskiria reikalavimus atitinkantį juridinį asmenį, kuris veikia jų vardu to veiksmo tikslais. Atstovas visų pirma vykdo viešųjų pirkimų procedūras ir dalyvaujančių valstybių vardu sudaro sutartis su rangovais. Viešųjų pirkimų atstovas gali dalyvauti veiksme kaip paramos gavėjas ir veikti kaip konsorciumo koordinatorius, todėl gali valdyti ir derinti Programos lėšas ir dalyvaujančių valstybių narių bei asocijuotųjų valstybių lėšas.	2. Valstybės narės ir asocijuotosios valstybės, vykdančios veiksmus, susijusius su bendradarbiaujamaisiais viešaisiais pirkimais gynybos srityje, priežiūra ir prieinamumu, vieningai paskiria reikalavimus atitinkantį juridinį asmenį, kuris veikia jų vardu to veiksmo tikslais***, be kita ko, kai vykdomi veiksmai, susiję su dvejopos paskirties kosmoso pajėgumais ir susijusiomis paslaugomis, terminalais ar imtuvais, gautais iš Sąjungos kosmoso komponentų, – Agentūrą pirkimų ir veiklos atstovu veiklai, susijusiai su kosmoso paslaugomis***. Atstovas visų pirma vykdo viešųjų pirkimų procedūras ir dalyvaujančių valstybių vardu sudaro sutartis su rangovais. Viešųjų pirkimų atstovas gali dalyvauti veiksme kaip paramos gavėjas ir veikti kaip konsorciumo koordinatorius, todėl gali valdyti ir derinti Programos lėšas ir dalyvaujančių valstybių narių bei asocijuotųjų valstybių lėšas.

Or. en

Pakeitimas 3074
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Valstybės narės ir asocijuotosios valstybės, vykdančios veiksmus, susijusius su bendradarbiaujamaisiais viešaisiais pirkimais gynybos srityje, priežiūra ir prieinamumu, vieningai paskiria reikalavimus atitinkantį juridinį asmenį, kuris veikia jų vardu to veiksmo tikslais. ***Atstovas*** visų pirma vykdo viešųjų pirkimų procedūras ir dalyvaujančių valstybių vardu sudaro sutartis su rangovais. Viešųjų	2. Valstybės narės ir asocijuotosios valstybės, vykdančios veiksmus, susijusius su bendradarbiaujamaisiais viešaisiais pirkimais gynybos srityje, priežiūra ir prieinamumu, vieningai paskiria reikalavimus atitinkantį juridinį asmenį, kuris veikia jų vardu to veiksmo tikslais. ***Viešųjų pirkimų agentas*** visų pirma vykdo viešųjų pirkimų procedūras ir dalyvaujančių valstybių vardu sudaro

pirkimų atstovas gali dalyvauti veiksme kaip paramos gavėjas ir veikti kaip konsorciumo koordinatorius, todėl gali valdyti ir derinti ***Programos*** lėšas ir dalyvaujančių valstybių narių bei asocijuotųjų valstybių lėšas.	sutartis su rangovais. Viešųjų pirkimų atstovas gali dalyvauti veiksme kaip paramos gavėjas ir veikti kaip konsorciumo koordinatorius, todėl gali valdyti ir derinti ***ECF*** lėšas ir dalyvaujančių valstybių narių bei asocijuotųjų valstybių lėšas.

Or. en

Pakeitimas 3075
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. ***Atstovas*** savo viešųjų pirkimų procedūrose ir sutartyse taiko kriterijus, lygiaverčius nustatytiems 51 straipsnyje savo viešųjų pirkimų procedūroms ir sutartims su rangovais, ir kvietime dalyvauti konkurse reikalauja, kad šie kriterijai būtų taikomi subrangovams.	3. ***Viešųjų pirkimų agentas*** savo viešųjų pirkimų procedūrose ir sutartyse taiko kriterijus, lygiaverčius nustatytiems 51 straipsnyje savo viešųjų pirkimų procedūroms ir sutartims su rangovais, ir kvietime dalyvauti konkurse reikalauja, kad šie kriterijai būtų taikomi subrangovams.

Or. en

Pakeitimas 3076
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Į bet kokią sutartį, sudarytą vykdant veiksmą, susijusį su bendradarbiaujamaisiais viešaisiais pirkimais gynybos srityje, jų priežiūra ir prieinamumu, įtraukiamos nuostatos, kuriomis reglamentuojamas papildomų gynybos produktų kiekių pirkimas kitoms valstybėms narėms, asocijuotosioms valstybėms arba Ukrainai.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 3077
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Į bet kokią sutartį, sudarytą vykdant veiksmą, susijusį su bendradarbiaujamaisiais viešaisiais pirkimais gynybos srityje, jų priežiūra ir prieinamumu, įtraukiamos nuostatos, kuriomis reglamentuojamas papildomų gynybos produktų kiekių pirkimas kitoms valstybėms narėms***,*** asocijuotosioms valstybėms ***arba Ukrainai***.	5. Į bet kokią sutartį, sudarytą vykdant veiksmą, susijusį su bendradarbiaujamaisiais viešaisiais pirkimais gynybos srityje, jų priežiūra ir prieinamumu, įtraukiamos nuostatos, kuriomis reglamentuojamas papildomų gynybos produktų kiekių pirkimas kitoms valstybėms narėms ***arba*** asocijuotosioms valstybėms.

Or. en

Pakeitimas 3078
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5a. Prieš pradėdamas viešųjų pirkimų procedūrą dėl bendradarbiaujamųjų viešųjų pirkimų veiksmo, agentas informuoja planuojamoje procedūroje nedalyvaujančias valstybes nares ir suteikia joms galimybę per pagrįstą laikotarpį pateikti agentui pagrįstą prašymą nupirkti joms skirtus papildomus gynybos produktų kiekius. Jei toks prašymas pateikiamas, pagal bendradarbiaujamojo viešojo pirkimo sutartį dalyvaujančioms perkančiosioms organizacijoms suteikiama teisė pirkti papildomus gynybos produktų kiekius tokioms valstybėms narėms, nedarant

poveikio taikytinoms Sąjungos ir nacionalinėms taisyklėms, susijusioms su gynybos produktų eksportu.

Or. en

Pakeitimas 3079
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5a. Prieš pradėdamas viešųjų pirkimų procedūrą dėl bendradarbiaujamųjų viešųjų pirkimų veiksmo, agentas informuoja planuojamoje procedūroje nedalyvaujančias valstybes nares ir suteikia joms galimybę per pagrįstą laikotarpį pateikti agentui pagrįstą prašymą nupirkti joms skirtus papildomus gynybos produktų kiekius. Jei toks prašymas pateikiamas, pagal bendradarbiaujamojo viešojo pirkimo sutartį dalyvaujančioms perkančiosioms organizacijoms suteikiama teisė pirkti papildomus gynybos produktų kiekius tokioms valstybėms narėms, nedarant poveikio taikytinoms Sąjungos ir nacionalinėms taisyklėms, susijusioms su gynybos produktų eksportu.

Or. en

Pakeitimas 3080
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

	5a. Prieš pradėdamas viešųjų pirkimų procedūrą dėl bendradarbiaujamųjų viešųjų pirkimų veiksmo, agentas informuoja planuojamoje procedūroje nedalyvaujančias valstybes nares ir suteikia joms galimybę per pagrįstą laikotarpį pateikti agentui pagrįstą prašymą nupirkti joms skirtus papildomus gynybos produktų kiekius. Jei toks prašymas pateikiamas, pagal bendradarbiaujamojo viešojo pirkimo sutartį dalyvaujančioms perkančiosioms organizacijoms suteikiama teisė pirkti papildomus gynybos produktų kiekius tokioms valstybėms narėms.

Or. en

Pakeitimas 3081
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio 5 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5b. Prieš pradėdamas viešųjų pirkimų procedūrą dėl bendradarbiaujamųjų viešųjų pirkimų veiksmo, atstovas, kai įmanoma, taip pat informuoja asocijuotąsias valstybes ir Ukrainą apie planuojamą procedūrą ir suteikia joms galimybę pateikti atstovui pagrįstą prašymą nupirkti joms skirtus papildomus gynybos produktų kiekius. Jei toks prašymas pateikiamas, pagal bendradarbiaujamojo viešojo pirkimo sutartį dalyvaujančioms perkančiosioms organizacijoms suteikiama teisė pirkti papildomus gynybos produktų kiekius asocijuotosioms valstybėms ir Ukrainai.

Or. en

Pakeitimas 3082

Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio 5 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5b. Prieš pradėdamas viešųjų pirkimų procedūrą dėl bendradarbiaujamųjų viešųjų pirkimų veiksmo, atstovas, kai įmanoma, taip pat informuoja asocijuotąsias valstybes apie planuojamą procedūrą ir suteikia joms galimybę pateikti atstovui pagrįstą prašymą nupirkti joms skirtus papildomus gynybos produktų kiekius. Jei toks prašymas pateikiamas, pagal bendradarbiaujamojo viešojo pirkimo sutartį dalyvaujančioms perkančiosioms organizacijoms suteikiama teisė pirkti papildomus gynybos produktų kiekius asocijuotosioms valstybėms.

Or. en

Pakeitimas 3083
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio 5 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5b. Prieš pradėdamas viešųjų pirkimų procedūrą dėl bendradarbiaujamųjų viešųjų pirkimų veiksmo, atstovas, kai įmanoma, taip pat informuoja asocijuotąsias valstybes apie planuojamą procedūrą ir suteikia joms galimybę pateikti atstovui pagrįstą prašymą nupirkti joms skirtus papildomus gynybos produktų kiekius. Jei toks prašymas pateikiamas, pagal bendradarbiaujamojo viešojo pirkimo sutartį dalyvaujančioms perkančiosioms organizacijoms

	suteikiama teisė pirkti papildomus gynybos produktų kiekius asocijuotosioms valstybėms.

Or. en

Pakeitimas 3084
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
6. Šiame straipsnyje atstovas – perkančioji organizacija, kaip apibrėžta Direktyvos 2014/24/ES 2 straipsnio 1 dalies 1 punkte ir Direktyvos 2014/25/ES 3 straipsnio 1 dalyje, įsteigta valstybėje narėje arba asocijuotojoje valstybėje, ***Europos gynybos agentūra, Europos ginkluotės programos struktūra*** arba tarptautinė organizacija, kurią valstybės narės**,** asocijuotosios valstybės ***arba Ukraina*** paskyrė vykdyti bendradarbiaujamuosius viešuosius pirkimus jų vardu.	6. Šiame straipsnyje atstovas – perkančioji organizacija, kaip apibrėžta Direktyvos 2014/24/ES 2 straipsnio 1 dalies 1 punkte ir Direktyvos 2014/25/ES 3 straipsnio 1 dalyje, įsteigta valstybėje narėje arba asocijuotojoje valstybėje, ***EGA***, ***SEAP*** arba tarptautinė organizacija, kurią valstybės narės ***arba*** asocijuotosios valstybės paskyrė vykdyti bendradarbiaujamuosius viešuosius pirkimus jų vardu.

Or. en

Pakeitimas 3085
Jens Gieseke, David McAllister

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Veikla, susijusi su karinio mobilumo Sąjungoje stiprinimu, remiant dvejopą civilinių ir karinių išteklių, įskaitant įrangą, infrastruktūrą ir antstatus, naudojimą, sudarant palankesnes sąlygas kariniam judėjimui ir galimybei naudotis karinio mobilumo pajėgumais, sudarant	1. Veikla, susijusi su karinio mobilumo Sąjungoje stiprinimu, remiant dvejopą civilinių ir karinių išteklių, įskaitant įrangą, infrastruktūrą ir antstatus, naudojimą, sudarant palankesnes sąlygas kariniam judėjimui ir galimybei naudotis karinio mobilumo pajėgumais, sudarant

jiems sąlygas ir juos remiant, be kita ko, telkiant karinio mobilumo išteklius ir jais dalijantis; tai taip pat apima paramą karinėms bazėms, įskaitant karinio personalo būstą ir socialinę infrastruktūrą, siekiant sudaryti sąlygas didesniam karinio personalo dislokavimui valstybėse narėse ir jį išlaikyti. Ji gali apimti:	jiems sąlygas ir juos remiant, be kita ko, telkiant karinio mobilumo išteklius ir karinio pasirengimo sveikatos srityje išteklius***, taip pat karinio mobilumo išteklius, pavyzdžiui, uostus, karinio laivyno bazes, laivų statybos ir remonto infrastruktūrą bei logistikos centrus,*** ir jais dalijantis; tai taip pat apima paramą karinėms bazėms, įskaitant karinio personalo būstą ir socialinę infrastruktūrą, siekiant sudaryti sąlygas didesniam karinio personalo dislokavimui valstybėse narėse ir jį išlaikyti. Ji gali apimti:
	Or. en

Pakeitimas 3086
Giorgio Gori

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Veikla, susijusi su karinio mobilumo Sąjungoje stiprinimu, remiant dvejopą civilinių ir karinių išteklių, įskaitant įrangą, infrastruktūrą ir antstatus, naudojimą, sudarant palankesnes sąlygas kariniam judėjimui ir galimybei naudotis karinio mobilumo pajėgumais, sudarant jiems sąlygas ir juos remiant, be kita ko, telkiant karinio mobilumo išteklius ir jais dalijantis; tai taip pat apima paramą karinėms bazėms, įskaitant karinio personalo būstą ir socialinę infrastruktūrą, siekiant sudaryti sąlygas didesniam karinio personalo dislokavimui valstybėse narėse ir jį išlaikyti. Ji gali apimti:	1. Veikla, susijusi su karinio mobilumo Sąjungoje stiprinimu, remiant dvejopą civilinių ir karinių išteklių, įskaitant įrangą, infrastruktūrą ir antstatus, naudojimą, sudarant palankesnes sąlygas kariniam judėjimui ir galimybei naudotis karinio mobilumo pajėgumais, sudarant jiems sąlygas ir juos remiant, be kita ko, telkiant karinio mobilumo išteklius ir karinio pasirengimo sveikatos srityje išteklius***, taip pat karinio mobilumo išteklius, pavyzdžiui, uostus, karinio laivyno bazes, laivų statybos ir remonto infrastruktūrą bei logistikos centrus,*** ir jais dalijantis; tai taip pat apima paramą karinėms bazėms, įskaitant karinio personalo būstą ir socialinę infrastruktūrą, siekiant sudaryti sąlygas didesniam karinio personalo dislokavimui valstybėse narėse ir jį išlaikyti. Ji gali apimti:
	Or. en

Pakeitimas 3087
Christophe Clergeau, Jean-Marc Germain, Merja Kyllönen, Nora Mebarek, Thomas Pellerin-Carlin, André Franqueira Rodrigues, Bruno Tobback, Tonino Picula

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Veikla, susijusi su karinio mobilumo Sąjungoje stiprinimu, remiant dvejopą civilinių ir karinių išteklių, įskaitant įrangą, infrastruktūrą ir antstatus, naudojimą, sudarant palankesnes sąlygas kariniam judėjimui ir galimybei naudotis karinio mobilumo pajėgumais, sudarant jiems sąlygas ir juos remiant, be kita ko, telkiant karinio mobilumo išteklius ir jais dalijantis; tai taip pat apima paramą karinėms bazėms, įskaitant karinio personalo būstą ir socialinę infrastruktūrą, siekiant sudaryti sąlygas didesniam karinio personalo dislokavimui valstybėse narėse ir jį išlaikyti. Ji gali apimti:	1. Veikla, susijusi su karinio mobilumo Sąjungoje stiprinimu, remiant dvejopą civilinių ir karinių išteklių, įskaitant įrangą, infrastruktūrą ir antstatus, naudojimą, sudarant palankesnes sąlygas kariniam judėjimui ir galimybei naudotis karinio mobilumo pajėgumais, sudarant jiems sąlygas ir juos remiant, be kita ko, telkiant karinio mobilumo išteklius ir karinio pasirengimo sveikatos srityje išteklius***, taip pat karinio mobilumo išteklius, pavyzdžiui, uostus, karinio laivyno bazes, laivų statybos ir remonto infrastruktūrą bei logistikos centrus,*** ir jais dalijantis; tai taip pat apima paramą karinėms bazėms, įskaitant karinio personalo būstą ir socialinę infrastruktūrą, siekiant sudaryti sąlygas didesniam karinio personalo dislokavimui valstybėse narėse ir jį išlaikyti. Ji gali apimti:

Or. en

Pakeitimas 3088
Nicola Procaccini, Carlo Fidanza, Alessandro Ciriani, Elena Donazzan, Pietro Fiocchi, Lara Magoni, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Veikla, susijusi su karinio mobilumo Sąjungoje stiprinimu, remiant dvejopą civilinių ir karinių išteklių, įskaitant įrangą, infrastruktūrą ir antstatus,	1. Veikla, susijusi su karinio mobilumo Sąjungoje stiprinimu, remiant dvejopą civilinių ir karinių išteklių, įskaitant įrangą, infrastruktūrą ir antstatus,

naudojimą, sudarant palankesnes sąlygas kariniam judėjimui ir galimybei naudotis karinio mobilumo pajėgumais, sudarant jiems sąlygas ir juos remiant, be kita ko, telkiant karinio mobilumo išteklius ir jais dalijantis; tai taip pat apima paramą karinėms bazėms, įskaitant karinio personalo būstą ir socialinę infrastruktūrą, siekiant sudaryti sąlygas didesniam karinio personalo dislokavimui valstybėse narėse ir jį išlaikyti. Ji gali apimti:

naudojimą, sudarant palankesnes sąlygas kariniam judėjimui ir galimybei naudotis karinio mobilumo pajėgumais, sudarant jiems sąlygas ir juos remiant, be kita ko, telkiant karinio mobilumo išteklius ir karinio pasirengimo sveikatos srityje išteklius***, taip pat karinio mobilumo išteklius, pavyzdžiui, uostus, karinio laivyno bazes, laivų statybos ir remonto infrastruktūrą bei logistikos centrus,*** ir jais dalijantis; tai taip pat apima paramą karinėms bazėms, įskaitant karinio personalo būstą ir socialinę infrastruktūrą, siekiant sudaryti sąlygas didesniam karinio personalo dislokavimui valstybėse narėse ir jį išlaikyti. Ji gali apimti:

Or. en

Pakeitimas 3089
Mohammed Chahim, Sérgio Gonçalves

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Veikla, susijusi su karinio mobilumo Sąjungoje stiprinimu, remiant dvejopą civilinių ir karinių išteklių, įskaitant įrangą, infrastruktūrą ir antstatus, naudojimą, sudarant palankesnes sąlygas kariniam judėjimui ir galimybei naudotis karinio mobilumo pajėgumais, sudarant jiems sąlygas ir juos remiant, be kita ko, telkiant karinio mobilumo išteklius ir jais dalijantis; tai taip pat apima paramą karinėms bazėms, įskaitant karinio personalo būstą ir socialinę infrastruktūrą, siekiant sudaryti sąlygas didesniam karinio personalo dislokavimui valstybėse narėse ir jį išlaikyti. Ji gali apimti:	1. Veikla, susijusi su karinio mobilumo Sąjungoje stiprinimu, remiant dvejopą civilinių ir karinių išteklių, įskaitant įrangą, infrastruktūrą***, transporto IRT sistemas*** ir antstatus, naudojimą, sudarant palankesnes sąlygas kariniam judėjimui ir galimybei naudotis karinio mobilumo pajėgumais, sudarant jiems sąlygas ir juos remiant, be kita ko, telkiant karinio mobilumo išteklius ir jais dalijantis; tai taip pat apima paramą karinėms bazėms ***ir logistikos centrams prioritetiniuose karinio mobilumo koridoriuose***, įskaitant karinio personalo būstą ir socialinę ***bei medicininę*** infrastruktūrą, siekiant sudaryti sąlygas didesniam karinio personalo dislokavimui valstybėse narėse ir jį išlaikyti. Ji gali apimti:

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas buvo vienas iš kompromisinių pakeitimų, dėl kurių susitarta rengiant TRAN nuomonę.

Pakeitimas 3090
Letizia Moratti, Massimiliano Salini, Fulvio Martusciello

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Veikla, susijusi su karinio mobilumo Sąjungoje stiprinimu, remiant dvejopą civilinių ir karinių išteklių, įskaitant įrangą, infrastruktūrą ir antstatus, naudojimą, sudarant palankesnes sąlygas kariniam judėjimui ir galimybei naudotis karinio mobilumo pajėgumais, sudarant jiems sąlygas ir juos remiant, be kita ko, telkiant karinio mobilumo išteklius ir jais dalijantis; tai taip pat apima paramą karinėms bazėms, įskaitant karinio personalo būstą ir socialinę infrastruktūrą, siekiant sudaryti sąlygas didesniam karinio personalo dislokavimui valstybėse narėse ir jį išlaikyti. Ji gali apimti:	1. Veikla, susijusi su karinio mobilumo Sąjungoje stiprinimu, remiant dvejopą civilinių ir karinių išteklių, įskaitant įrangą, infrastruktūrą ir antstatus, naudojimą, sudarant palankesnes sąlygas kariniam judėjimui ir galimybei naudotis karinio mobilumo pajėgumais, sudarant jiems sąlygas ir juos remiant, be kita ko, telkiant karinio mobilumo išteklius ir karinio pasirengimo sveikatos srityje išteklius***, pavyzdžiui, uostus, karinio laivyno bazes, laivų statybos ir remonto infrastruktūrą bei logistikos centrus,*** ir jais dalijantis; tai taip pat apima paramą karinėms bazėms, įskaitant karinio personalo būstą ir socialinę infrastruktūrą, siekiant sudaryti sąlygas didesniam karinio personalo dislokavimui valstybėse narėse ir jį išlaikyti. Ji gali apimti:

Or. en

Pakeitimas 3091
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. ***Veikla, susijusi su karinio mobilumo*** Sąjungoje ***stiprinimu***, ***remiant*** dvejopą civilinių ir karinių išteklių***,***	1. ***ECF remia veiklą, kuria siekiama didinti karinį mobilumą*** Sąjungoje, ***remdamas*** dvejopą civilinių ir karinių

įskaitant įrangą, infrastruktūrą ir antstatus, naudojimą, ***sudarant*** palankesnes sąlygas ***kariniam judėjimui*** ir ***galimybei naudotis karinio mobilumo pajėgumais, sudarant jiems sąlygas ir juos remiant***, be kita ko, ***telkiant karinio mobilumo*** išteklius ir jais ***dalijantis; tai taip pat apima paramą*** karinėms bazėms, įskaitant karinio personalo būstą ir socialinę infrastruktūrą, siekiant sudaryti sąlygas didesniam karinio personalo dislokavimui valstybėse narėse ir jį išlaikyti. ***Ji*** gali apimti:	išteklių naudojimą, ***sudarydamas*** palankesnes sąlygas ir ***padėdamas***, be kita ko, ***telkdamas tokius*** išteklius ir jais ***dalydamasis, įskaitant įrangą, infrastruktūrą ir antstatus. Parama taip pat gali būti teikiama*** karinėms bazėms, įskaitant karinio personalo būstą***, logistikos centrus, esančius prie prioritetinių karinio mobilumo koridorių,*** ir socialinę ***bei medicinos*** infrastruktūrą, ***kai tai būtina*** siekiant sudaryti sąlygas didesniam karinio personalo dislokavimui valstybėse narėse ir jį išlaikyti. ***Tokia parama*** gali apimti:

Or. en

Pakeitimas 3092
Bart Groothuis, João Cotrim De Figueiredo, Morten Løkkegaard, Yvan Verougstraete, Sophie Wilmès, Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Andreas Glück, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Veikla, susijusi su karinio mobilumo Sąjungoje stiprinimu, remiant dvejopą civilinių ir karinių išteklių, įskaitant įrangą, infrastruktūrą ir antstatus, naudojimą, sudarant palankesnes sąlygas kariniam judėjimui ir galimybei naudotis karinio mobilumo pajėgumais, sudarant jiems sąlygas ir juos remiant, be kita ko, telkiant karinio mobilumo išteklius ir jais dalijantis; tai taip pat apima paramą karinėms bazėms, įskaitant karinio personalo būstą ir socialinę infrastruktūrą, siekiant sudaryti sąlygas didesniam karinio personalo dislokavimui valstybėse narėse ir jį išlaikyti. Ji gali apimti:	1. Veikla, susijusi su karinio mobilumo Sąjungoje stiprinimu, remiant dvejopą civilinių ir karinių išteklių, įskaitant įrangą, infrastruktūrą ir antstatus, naudojimą, sudarant palankesnes sąlygas kariniam judėjimui ir galimybei naudotis karinio mobilumo pajėgumais, sudarant jiems sąlygas ir juos remiant, be kita ko, telkiant karinio mobilumo išteklius ir jais dalijantis ***bei stiprinant uostų įrenginius ir laivyno priežiūros pajėgumus***; tai taip pat apima paramą karinėms bazėms, įskaitant karinio personalo būstą ir socialinę infrastruktūrą, siekiant sudaryti sąlygas didesniam karinio personalo dislokavimui valstybėse narėse ir jį išlaikyti. Ji gali apimti:

Or. en

Pagrindimas

Karinis mobilumas priklauso ne tik nuo sausumos transporto infrastruktūros, bet ir nuo uosto įrenginių bei laivyno priežiūros pajėgumų prieinamumo. Ginkluotosioms pajėgoms dislokuoti ir išlaikyti, ypač remiant NATO rytinį flangą, reikia funkcionalių uostų, galinčių priimti ir išdėstyti karinę įrangą, taip pat pakankamų priežiūros pajėgumų, kad būtų užtikrinta karinių jūrų pajėgų operacinė parengtis.

Pakeitimas 3093
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Veikla, susijusi su karinio mobilumo Sąjungoje stiprinimu, remiant dvejopą civilinių ir karinių išteklių, įskaitant įrangą, infrastruktūrą ir antstatus, naudojimą, sudarant palankesnes sąlygas kariniam judėjimui ir galimybei naudotis karinio mobilumo pajėgumais, sudarant jiems sąlygas ir juos remiant, be kita ko, telkiant karinio mobilumo išteklius ir jais dalijantis***; tai*** taip pat ***apima*** paramą karinėms bazėms, įskaitant karinio personalo būstą ir socialinę infrastruktūrą, siekiant sudaryti sąlygas didesniam karinio personalo dislokavimui valstybėse narėse ir jį išlaikyti. ***Ji*** gali apimti:	1. Veikla, susijusi su karinio mobilumo Sąjungoje stiprinimu, remiant dvejopą civilinių ir karinių išteklių, įskaitant įrangą, infrastruktūrą ir antstatus, naudojimą, sudarant palankesnes sąlygas kariniam judėjimui ir galimybei naudotis karinio mobilumo pajėgumais, sudarant jiems sąlygas ir juos remiant, be kita ko, telkiant karinio mobilumo išteklius ir jais dalijantis***. Tai*** taip pat ***gali apimti*** paramą karinėms bazėms, įskaitant laikiną ir modulinį karinio personalo būstą ir socialinę infrastruktūrą, siekiant sudaryti sąlygas didesniam karinio personalo dislokavimui valstybėse narėse ir jį išlaikyti. ***Ši veikla*** gali apimti:

Or. en

Pakeitimas 3094
Isabelle Le Callennec, François-Xavier Bellamy, Christophe Gomart, Nadine Morano, Paulo do Nascimento Cabral, Francisco José Millán Mon, Susana Solís Pérez, Carmen Crespo Díaz, Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Veikla, susijusi su karinio	1. Veikla, susijusi su karinio

mobilumo Sąjungoje stiprinimu, remiant dvejopą civilinių ir karinių išteklių, įskaitant įrangą, infrastruktūrą ir antstatus, naudojimą, sudarant palankesnes sąlygas kariniam judėjimui ir galimybei naudotis karinio mobilumo pajėgumais, sudarant jiems sąlygas ir juos remiant, be kita ko, telkiant karinio mobilumo išteklius ir jais dalijantis; tai taip pat apima paramą karinėms bazėms, įskaitant karinio personalo būstą ir socialinę infrastruktūrą, siekiant sudaryti sąlygas didesniam karinio personalo dislokavimui valstybėse narėse ir jį išlaikyti. Ji gali apimti:	mobilumo Sąjungoje stiprinimu, remiant dvejopą civilinių ir karinių išteklių, įskaitant įrangą, ***transportą ir uostų infrastruktūrą,*** infrastruktūrą ir antstatus, naudojimą, sudarant palankesnes sąlygas kariniam judėjimui ir galimybei naudotis karinio mobilumo pajėgumais, sudarant jiems sąlygas ir juos remiant, be kita ko, telkiant karinio mobilumo išteklius ir jais dalijantis; tai taip pat apima paramą karinėms bazėms, įskaitant karinio personalo būstą ir socialinę infrastruktūrą, siekiant sudaryti sąlygas didesniam karinio personalo dislokavimui valstybėse narėse ir jį išlaikyti. Ji gali apimti:

Or. en

Pakeitimas 3095
Davor Ivo Stier, Nikolina Brnjac

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Veikla, susijusi su karinio mobilumo Sąjungoje stiprinimu, remiant dvejopą civilinių ir karinių išteklių, įskaitant įrangą, infrastruktūrą ir antstatus, naudojimą, sudarant palankesnes sąlygas kariniam judėjimui ir galimybei naudotis karinio mobilumo pajėgumais, sudarant jiems sąlygas ir juos remiant, be kita ko, telkiant karinio mobilumo išteklius ir jais dalijantis; tai taip pat apima paramą karinėms bazėms, įskaitant karinio personalo būstą ir socialinę infrastruktūrą, siekiant sudaryti sąlygas didesniam karinio personalo dislokavimui valstybėse narėse ir jį išlaikyti. Ji gali apimti:	1. Veikla, susijusi su karinio mobilumo Sąjungoje stiprinimu, remiant dvejopą civilinių ir karinių išteklių, įskaitant įrangą, infrastruktūrą***, transporto IRT sistemas*** ir antstatus, naudojimą, sudarant palankesnes sąlygas kariniam judėjimui ir galimybei naudotis karinio mobilumo pajėgumais, sudarant jiems sąlygas ir juos remiant, be kita ko, telkiant karinio mobilumo išteklius ir jais dalijantis; tai taip pat apima paramą karinėms bazėms, įskaitant karinio personalo būstą ir socialinę infrastruktūrą, siekiant sudaryti sąlygas didesniam karinio personalo dislokavimui valstybėse narėse ir jį išlaikyti. Ji gali apimti:

Or. en

Pakeitimas 3096
Paulius Saudargas

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies -a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	-a) naują su saugumu susijusi veiklą kosmose, pvz., padėties nustatymą, navigaciją ir laiko nustatymą, radijo dažnių trukdžių stebėjimą, EOGS, saugųjį ryšį ir žvalgybinės informacijos rinkimą, integruojant pavyzdinius projektus su strategine transporto ir logistikos infrastruktūra, pvz., tarpvalstybiniais karinio mobilumo koridoriais ir dvejopos paskirties infrastruktūra;

Or. en

Pakeitimas 3097
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) produktų, kuriais sudaromos arba didinamos sąlygos karinio personalo, įrangos ar reikmenų judėjimui, transportavimui ar dislokavimui ir gerinamos galimybės naudotis karinio mobilumo pajėgumais, viešojo pirkimo skatinimą;	a) produktų, kuriais sudaromos arba didinamos sąlygos karinio personalo, įrangos ar reikmenų judėjimui, transportavimui ar dislokavimui ir gerinamos galimybės naudotis karinio mobilumo pajėgumais, viešojo pirkimo skatinimą***, įskaitant visuomeninio judumo sprendimus, kaip antai dvejopo naudojimo principu sukurtus geležinkelius***;

Or. en

Pakeitimas 3098
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) produktų, kuriais sudaromos arba didinamos sąlygos karinio personalo, įrangos ar reikmenų judėjimui, transportavimui ar dislokavimui ir gerinamos galimybės naudotis karinio mobilumo pajėgumais, viešojo pirkimo skatinimą;	a) produktų, kuriais sudaromos arba didinamos sąlygos karinio personalo, įrangos ar reikmenų judėjimui, transportavimui ar dislokavimui ir gerinamos galimybės naudotis karinio mobilumo pajėgumais, viešojo pirkimo skatinimą***, įskaitant tarpvalstybinių ir didelio masto transporto projektų bei infrastruktūros atveju***;

Or. en

Pakeitimas 3099
Davor Ivo Stier, Nikolina Brnjac

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) produktų, kuriais sudaromos arba didinamos sąlygos karinio personalo, įrangos ar reikmenų judėjimui, transportavimui ar dislokavimui ir gerinamos galimybės naudotis karinio mobilumo pajėgumais, viešojo pirkimo skatinimą;	a) produktų, kuriais sudaromos arba didinamos sąlygos karinio personalo, įrangos ar reikmenų judėjimui, transportavimui ar dislokavimui ir gerinamos galimybės naudotis karinio mobilumo pajėgumais, viešojo pirkimo skatinimą***, be kita ko, pasitelkiant logistikos ir kolektyvinio judumo sprendimus, kaip antai geležinkelius***;

Or. en

Pakeitimas 3100
Jana Nagyová

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

a) produktų, kuriais sudaromos arba didinamos sąlygos karinio personalo, įrangos ar reikmenų judėjimui, transportavimui ar dislokavimui ir gerinamos galimybės naudotis karinio mobilumo pajėgumais, viešojo pirkimo skatinimą;	a) produktų, kuriais sudaromos arba didinamos sąlygos karinio personalo, įrangos ar reikmenų judėjimui, transportavimui ar dislokavimui ir gerinamos galimybės naudotis karinio mobilumo pajėgumais, viešojo pirkimo skatinimą***, be kita ko, pasitelkiant logistikos ir kolektyvinio judumo sprendimus, kaip antai geležinkelius***;

Or. en

Pakeitimas 3101
Mohammed Chahim, Sérgio Gonçalves

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) produktų, kuriais sudaromos arba didinamos sąlygos karinio personalo, įrangos ar reikmenų judėjimui, transportavimui ar dislokavimui ir gerinamos galimybės naudotis karinio mobilumo pajėgumais, viešojo pirkimo skatinimą;	a) produktų, kuriais sudaromos arba didinamos sąlygos karinio personalo, įrangos ar reikmenų judėjimui, transportavimui ar dislokavimui ir gerinamos galimybės naudotis karinio mobilumo pajėgumais, viešojo pirkimo skatinimą***, įskaitant visuomeninio judumo sprendimus, kaip antai dvejopo naudojimo principu sukurtus geležinkelius***;

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas buvo vienas iš kompromisinių pakeitimų, dėl kurių susitarta rengiant TRAN nuomonę.

Pakeitimas 3102
Jana Nagyová

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	aa) naują su saugumu susijusi veiklą kosmose, pvz., padėties nustatymą, navigaciją ir laiko nustatymą, radijo dažnių trukdžių stebėjimą, EOGS, saugųjį ryšį ir žvalgybinės informacijos rinkimą, integruojant pavyzdinius projektus su strategine transporto ir logistikos infrastruktūra, pvz., tarpvalstybiniais karinio mobilumo koridoriais ir dvejopos paskirties infrastruktūra;

Or. en

Pakeitimas 3103
Ondřej Krutílek

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	aa) naują su saugumu susijusi veiklą kosmose, pvz., padėties nustatymą, navigaciją ir laiko nustatymą, radijo dažnių trukdžių stebėjimą, EOGS, saugųjį ryšį ir žvalgybinės informacijos rinkimą, integruojant pavyzdinius projektus su strategine transporto ir logistikos infrastruktūra, pvz., tarpvalstybiniais karinio mobilumo koridoriais ir dvejopos paskirties infrastruktūra;

Or. en

Pakeitimas 3104
Mirosława Nykiel, Borys Budka, Adam Jarubas, Krzysztof Hetman, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

b) pagalbą valstybėms narėms nustatant transporto ir logistikos išteklius bei įrangą, kurie gali būti prieinami iš komercinės rinkos ar kitų šaltinių kariniam mobilumui remti, ir jais naudojantis;	b) pagalbą valstybėms narėms nustatant transporto ir logistikos išteklius ***(įskaitant degalų tiekimo infrastruktūrą)*** bei įrangą, kurie gali būti prieinami iš komercinės rinkos ar kitų šaltinių kariniam mobilumui remti, ir jais naudojantis, laikantis a punkte išdėstytų sąlygų***, be kita ko, siekiant telkti karinio mobilumo išteklius, karines bazes ir dislokavimo išteklius ir jais dalytis***;

Or. en

Pakeitimas 3105
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) pagalbą valstybėms narėms nustatant transporto ir logistikos išteklius bei įrangą, kurie gali būti prieinami iš komercinės rinkos ar kitų šaltinių kariniam mobilumui remti, ir jais naudojantis;	b) pagalbą valstybėms narėms nustatant transporto ir logistikos išteklius***, įskaitant degalų talpyklas ir susijusią infrastruktūrą,*** bei įrangą, kurie gali būti prieinami iš komercinės rinkos ar kitų šaltinių kariniam mobilumui remti, ir jais naudojantis, laikantis a punkte išdėstytų sąlygų***, be kita ko, dvejopo naudojimo tikslais TEN-T ir karinio mobilumo koridoriuose***;

Or. en

Pakeitimas 3106
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) pagalbą valstybėms narėms nustatant transporto ir logistikos išteklius	b) pagalbą valstybėms narėms nustatant transporto ir logistikos išteklius

bei įrangą, kurie gali būti prieinami iš komercinės rinkos ar kitų šaltinių kariniam mobilumui remti, ir jais naudojantis;	bei įrangą, kurie gali būti prieinami iš komercinės rinkos ar kitų šaltinių kariniam mobilumui remti, ir jais naudojantis, laikantis a punkte išdėstytų sąlygų***, įskaitant pernelyg didelių gabaritų ir svorio karinių krovinių gabenimo pajėgumus***;

Or. en

Pakeitimas 3107
Rihards Kols
ECR frakcijos vardu
Roberts Zīle
Biudžeto komiteto vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) pagalbą valstybėms narėms nustatant transporto ir logistikos išteklius bei įrangą, kurie gali būti prieinami iš komercinės rinkos ar kitų šaltinių kariniam mobilumui remti, ir jais naudojantis;	b) pagalbą valstybėms narėms nustatant transporto ir logistikos išteklius***, įskaitant degalų tiekimo infrastruktūrą,*** bei įrangą, kurie gali būti prieinami iš komercinės rinkos ar kitų šaltinių kariniam mobilumui remti, ir jais naudojantis;

Or. en

Pagrindimas

Aiški nuoroda į degalų tiekimo infrastruktūrą Komisijos transporto ir logistikos išteklių sąraše yra būtina siekiant užtikrinti, kad 49 straipsnyje numatyta karinio mobilumo sistema apimtų visą veiklos grandinę.

Pakeitimas 3108
Inese Vaidere

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) pagalbą valstybėms narėms	b) pagalbą valstybėms narėms

nustatant transporto ir logistikos išteklius bei įrangą, kurie gali būti prieinami iš komercinės rinkos ar kitų šaltinių kariniam mobilumui remti, ir jais naudojantis;	nustatant transporto ir logistikos išteklius ***(įskaitant degalų tiekimo infrastruktūrą)*** bei įrangą, kurie gali būti prieinami iš komercinės rinkos ar kitų šaltinių kariniam mobilumui remti, ir jais naudojantis;

Or. en

Pakeitimas 3109
Mohammed Chahim, Sérgio Gonçalves

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ca) parama atitinkamų skaitmeninių technologijų, skirtų geležinkelių pajėgumams didinti, kaip antai ERTMS ir DAC, kūrimui;

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas buvo vienas iš kompromisinių pakeitimų, dėl kurių susitarta rengiant TRAN nuomonę.

Pakeitimas 3110
Christophe Clergeau, Jean-Marc Germain, Romana Jerković, Kristian Vigenin, Thomas Pellerin-Carlin, Vytenis Povilas Andriukaitis

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ca) paramą karinei sveikatai, kariniam pasirengimui ir biologiniam saugumui.

Or. en

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama vėl įtraukti pakeitimus, priimtus SANT nuomonėje.

Pakeitimas 3111
Christophe Clergeau, Jean-Marc Germain, Romana Jerković, Kristian Vigenin, Thomas Pellerin-Carlin, Vytenis Povilas Andriukaitis

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
e) darbuotojų mokymą, perkvalifikavimą ir kvalifikacijos kėlimą, siekiant padidinti kvalifikuotų darbuotojų, reikalingų gynybos produktams, komponentams ir reikmenims vežti, visų pirma saugiam ir veiksmingam pernelyg didelių matmenų, pernelyg didelio svorio ir pavojingų prekių judėjimui, prieinamumą;	e) darbuotojų mokymą, perkvalifikavimą ir kvalifikacijos kėlimą, siekiant padidinti kvalifikuotų darbuotojų, reikalingų gynybos produktams, komponentams ir reikmenims vežti, visų pirma saugiam ir veiksmingam pernelyg didelių matmenų, pernelyg didelio svorio ir pavojingų prekių***, įskaitant biologinės gynybos išteklius ir chemines, biologines, radiologines ir branduolines (ChBRB) atsako priemones,*** judėjimui, prieinamumą;

Or. en

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama vėl įtraukti pakeitimus, priimtus SANT nuomonėje.

Pakeitimas 3112
Yvan Verougstraete, Stine Bosse, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
e) darbuotojų mokymą, perkvalifikavimą ir kvalifikacijos kėlimą, siekiant padidinti kvalifikuotų darbuotojų, reikalingų gynybos produktams, komponentams ir reikmenims vežti, visų pirma saugiam ir veiksmingam pernelyg	e) darbuotojų mokymą, perkvalifikavimą ir kvalifikacijos kėlimą, siekiant padidinti kvalifikuotų darbuotojų, reikalingų gynybos produktams, komponentams ir reikmenims vežti, visų pirma saugiam ir veiksmingam pernelyg

didelių matmenų, pernelyg didelio svorio ir pavojingų prekių judėjimui, prieinamumą;	didelių matmenų, pernelyg didelio svorio ir pavojingų prekių***, įskaitant biologinės gynybos išteklius ir chemines, biologines, radiologines ir branduolines (ChBRB) atsako priemones,*** judėjimui, prieinamumą;

Or. en

Pakeitimas 3113
Rihards Kols
ECR frakcijos vardu
Roberts Zīle
Biudžeto komiteto vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies e a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ea) kariniam mobilumui skirtos degalų infrastruktūros, įskaitant degalų vamzdynus ir saugyklas, plėtrą ir jos integravimą į NATO degalų sistemą, pirmenybę teikiant strateginiams koridoriams ir vietovėms, kuriose didelė įprastinių karinių grėsmių tikimybė;

Or. en

Pagrindimas

Bendroje ataskaitoje dėl Karinio mobilumo veiksmų plano 2.0 įgyvendinimo nustatyta, kad degalų infrastruktūros plėtra ir integravimas karinio mobilumo tikslais yra Sąjungos gynybos parengties prioritetas, visų pirma strateginiuose koridoriuose ir regionuose, kuriuose kyla įprastinių karinių grėsmių. Tokia infrastruktūra šiuo metu neatitinka kriterijų paramai gauti pagal Europos infrastruktūros tinklų priemonę. Aiškus įtraukimas pagal 49 straipsnį užpildo dokumentais pagrįstą finansavimo spragą ir užtikrina papildomumą su NATO degalų sistema.

Pakeitimas 3114
Jüri Ratas

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies e a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ea) kariniam mobilumui skirtos degalų infrastruktūros (degalų vamzdynų ir saugyklų), plėtrą ir jos integravimą į NATO degalų sistemą, pirmenybę teikiant strateginiams koridoriams ir vietovėms, kuriose didelė įprastinių karinių grėsmių tikimybė;

Or. en

Pakeitimas 3115
Inese Vaidere

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies e a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ea) kariniam mobilumui skirtos degalų infrastruktūros (degalų vamzdynų ir saugyklų) plėtrą ir jos integravimą į NATO degalų sistemą, pirmenybę teikiant strateginiams koridoriams ir vietovėms, kuriose didelė įprastinių karinių grėsmių tikimybė;

Or. en

Pakeitimas 3116
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies e a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ea) kariniam mobilumui skirtos energetikos infrastruktūros plėtrą ir jos integravimą į esamas sistemas, pirmenybę teikiant strateginiams koridoriams ir vietovėms, kuriose didelė įprastinių karinių grėsmių tikimybė;

Or. en

Pakeitimas 3117
Mohammed Chahim, Sérgio Gonçalves

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies f punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
f) infrastruktūros, kuri yra strategiškai svarbi kariniam mobilumui, visų pirma karinio mobilumo koridoriuje esančių ir Europai poveikį darančių infrastruktūrų apsaugos ir atsparumo didinimą;	f) infrastruktūros***, įskaitant ypatingos svarbos transporto infrastruktūrą ir infrastruktūrą***, kuri yra strategiškai svarbi kariniam mobilumui***, įskaitant uostus, skirtus greitam ir didelio masto karinės įrangos ir personalo transportui, ir vidaus vandenų kelius, atsižvelgiant į jų turimus pajėgumus ir įvairiarūšio transporto papildomumą***, visų pirma karinio mobilumo koridoriuje esančių ir Europai poveikį darančių infrastruktūrų***, pavyzdžiui, Europos transporto koridoriuje,*** apsaugos ir atsparumo didinimą;

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas buvo vienas iš kompromisinių pakeitimų, dėl kurių susitarta rengiant TRAN nuomonę.

Pakeitimas 3118
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies f punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
f) ***infrastruktūros, kuri yra strategiškai svarbi*** kariniam mobilumui***, visų pirma*** karinio mobilumo koridoriuje ***esančių ir*** Europai poveikį darančių infrastruktūrų apsaugos ir atsparumo didinimą;	f) kariniam mobilumui ***strategiškai svarbių infrastruktūrų ir energetikos objektų, ypač esančių*** karinio mobilumo koridoriuje***, ir jų jungčių su strateginiais jūrų, vidaus vandenų ir geležinkelių uostais,*** Europai poveikį darančių infrastruktūrų ***ir energetikos objektų,***

įskaitant tuos, kurie pagal [pasiūlymą dėl (ES) reglamento dėl karinio mobilumo] laikomi strategine dvejopo naudojimo infrastruktūra, apsaugos ir atsparumo didinimą;

Or. en

Pakeitimas 3119
Bart Groothuis, João Cotrim De Figueiredo, Morten Løkkegaard, Sophie Wilmès, Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Andreas Glück, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies f punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
f) infrastruktūros, kuri yra strategiškai svarbi kariniam mobilumui, visų pirma karinio mobilumo koridoriuje esančių ir Europai poveikį darančių infrastruktūrų apsaugos ir atsparumo didinimą;	f) infrastruktūros, kuri yra strategiškai svarbi kariniam mobilumui***, pvz., uostų, skirtų didelio masto transportui, ir vidaus vandenų kelių dėl papildomų arba specialiųjų logistikos pajėgumų***, visų pirma karinio mobilumo koridoriuje esančių ir Europai poveikį darančių infrastruktūrų apsaugos ir atsparumo didinimą;

Or. en

Pagrindimas

Uostai yra būtini didelio masto pajėgų dislokavimui, ypač priimant ir laikinai laikant sąjungininkų šalių įrangą. Vidaus vandenų keliai suteikia papildomų ir specialiųjų logistikos pajėgumų, kai sutrinka pagrindinių sausumos koridorių veikimas arba jie yra perkrauti. Be to, jie yra būtini sunkiai ir negabaritinei karinei įrangai.

Pakeitimas 3120
Davor Ivo Stier, Nikolina Brnjac

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies f punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

f) infrastruktūros, kuri yra strategiškai svarbi kariniam mobilumui, visų pirma karinio mobilumo koridoriuje esančių ir Europai poveikį darančių infrastruktūrų apsaugos ir atsparumo didinimą;	f) infrastruktūros***, įskaitant ypatingos svarbos transporto infrastruktūrą, ir infrastruktūros***, kuri yra strategiškai svarbi kariniam mobilumui, visų pirma karinio mobilumo koridoriuje***, Europos transporto koridoriuose*** esančių ir Europai poveikį darančių infrastruktūrų apsaugos ir atsparumo didinimą;

Or. en

Pakeitimas 3121
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies f punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
f) infrastruktūros, kuri yra strategiškai svarbi kariniam mobilumui, visų pirma karinio mobilumo koridoriuje esančių ir Europai poveikį darančių infrastruktūrų apsaugos ir atsparumo didinimą;	f) infrastruktūros, kuri yra strategiškai svarbi kariniam mobilumui, visų pirma karinio mobilumo koridoriuje esančių ir Europai ***reikšmingą*** poveikį darančių infrastruktūrų***, kaip antai Europos transporto koridorių,*** apsaugos ir atsparumo didinimą;

Or. en

Pakeitimas 3122
Jana Nagyová

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies f punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
f) infrastruktūros, kuri yra strategiškai svarbi kariniam mobilumui, visų pirma karinio mobilumo koridoriuje esančių ir Europai poveikį darančių infrastruktūrų apsaugos ir atsparumo didinimą;	f) infrastruktūros, kuri yra strategiškai svarbi kariniam mobilumui, visų pirma karinio mobilumo koridoriuje***, Europos transporto koridoriuje*** esančių ir Europai poveikį darančių infrastruktūrų apsaugos ir atsparumo didinimą;

Or. en

Pakeitimas 3123
Mirosława Nykiel, Borys Budka, Adam Jarubas, Krzysztof Hetman, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies f punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
f) infrastruktūros, kuri yra strategiškai svarbi kariniam mobilumui, visų pirma karinio mobilumo koridoriuje esančių ir Europai poveikį darančių infrastruktūrų apsaugos ir atsparumo didinimą;	f) infrastruktūros, kuri yra strategiškai svarbi kariniam mobilumui, visų pirma karinio mobilumo koridoriuje esančių***, dvejopo naudojimo reikalavimus atitinkančių*** ir Europai poveikį darančių infrastruktūrų apsaugos ir atsparumo didinimą;

Or. en

Pakeitimas 3124
Davor Ivo Stier, Nikolina Brnjac

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies f a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	fa) ypatingos svarbos transporto infrastruktūros, įskaitant kelius, geležinkelius, uostus, oro uostus ir skaitmenines sistemas, apsauga, stebėsena ir atsparumas, užtikrinant civilinio ir karinio judumo tęstinumą;

Or. en

Pakeitimas 3125
Mohammed Chahim, Sérgio Gonçalves

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies f a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

fa) ypatingos svarbos transporto infrastruktūros, įskaitant kelius, geležinkelius, uostus, oro uostus ir skaitmenines sistemas, apsauga, stebėsena ir atsparumas, užtikrinant civilinio ir karinio judumo tęstinumą;

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas buvo vienas iš kompromisinių pakeitimų, dėl kurių susitarta rengiant TRAN nuomonę.

Pakeitimas 3126
Davor Ivo Stier, Nikolina Brnjac

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies g a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ga) paramą dvejopo naudojimo alternatyviųjų degalų aviacijai, įskaitant tvarų aviacinį kurą ir susijusią modulinę infrastruktūrą, kuriais prisidedama tiek prie strateginio savarankiškumo, tiek prie karinės parengties, didinimui, pripažįstant, kad karinis reaktyvinis kuras gaunamas iš civilinės aviacijos degalų su specialiais priedais;

Or. en

Pakeitimas 3127
Mohammed Chahim, Sérgio Gonçalves

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies g a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ga) patikimų ir suverenių technologinių sprendimų, kurie suteikia galimybę planuoti, koordinuoti ir valdyti

civilinio ir karinio transporto srautus, visų pirma vykdant karinio mobilumo operacijas visoje Sąjungoje, kūrimo ir diegimo rėmimą;

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas buvo vienas iš kompromisinių pakeitimų, dėl kurių susitarta rengiant TRAN nuomonę.

Pakeitimas 3128
Mirosława Nykiel, Borys Budka, Adam Jarubas, Krzysztof Hetman, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies g a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ga) paramą civilinės apsaugos infrastruktūrai, įskaitant bunkerius ir pastoges;

Or. en

Pakeitimas 3129
Mohammed Chahim, Sérgio Gonçalves

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1a. Pagal šį straipsnį vykdomais veiksmais užtikrinamas visiškas sąveikumas su transeuropiniais transporto tinklais ir prisidedama prie civilinės transporto infrastruktūros modernizavimo, kad ji atitiktų dvejopo naudojimo reikalavimus.

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas buvo vienas iš kompromisinių pakeitimų, dėl kurių susitarta rengiant TRAN nuomonę.

Pakeitimas 3130
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Veikla ***bus*** įgyvendinama papildant Reglamentą (ES) [XXX] [EITP].	2. Veikla ***pagal šį straipsnį turi būti*** įgyvendinama ***papildomai su veikla, įgyvendinama pagal šio reglamento 80 straipsnį ir*** papildant Reglamentą (ES) [XXX] [EITP].

Or. en

Pakeitimas 3131
Bart Groothuis, João Cotrim De Figueiredo, Morten Løkkegaard, Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Andreas Glück, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Veikla bus įgyvendinama papildant Reglamentą (ES) [XXX] [EITP].	2. Veikla bus įgyvendinama papildant Reglamentą (ES) [XXX] [EITP] ***ir atsižvelgiant į atitinkamus NATO karinio mobilumo reikalavimus ir standartus***.

Or. en

Pagrindimas

Karinio mobilumo koridoriai ir infrastruktūros standartai rengiami kartu su NATO. ES investicijos į karinį mobilumą, kurios nesuderinamos su NATO logistikos planavimu, kelia pavojų, kad bus sukurta sąjungos reikalavimų neatitinkanti infrastruktūra. Šiuo pakeitimu užtikrinamas ES finansavimo ir NATO operacinių poreikių suderinamumas.

Pakeitimas 3132
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Veikla ***bus*** įgyvendinama ***papildant*** Reglamentą (ES) [XXX] [EITP].	2. Veikla ***pagal šį straipsnį turi būti*** įgyvendinama ***papildomai su veikla, įgyvendinama pagal šio reglamento 80 straipsnį ir*** Reglamentą (ES) [XXX] [EITP].

Or. en

Pakeitimas 3133
Yvan Verougstraete, Stine Bosse, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl reglamento
49 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	straipsnis
	ES gynybos inovacijų sistema
	1. Parama naujiems rinkos dalyviams, novatoriškiems startuoliams, MVĮ ir veiklą plečiančioms įmonėms teikiama specialios ES gynybos inovacijų sistemos (EUDIS) forma. EUDIS gali apimti novatorišką ir keičiamo masto veiklą, kuri gali aprėpti visus gynybos produktų gyvavimo ciklo etapus, be kita ko, kuria remiamos perversminės technologijos ir pavieniai subjektai (įskaitant MVĮ), tokią kaip: ryšių užmezgimo renginiai ir novatorių verslo instruktavimas, lankstūs finansavimo mechanizmai, testavimas realiomis sąlygomis, iššūkiai, hakatonai, parama novatoriškiems viešiesiems pirkimams, kartotiniai ikiprekybinių viešųjų pirkimų modeliai, skirti sparčiai kintančioms sistemoms, ir bet kokie kiti trumpesnių inovacijų ciklų ir technologijų

integravimo, patvirtinimo ir eksperimentavimo, taip pat gamybos sertifikavimo veiksmai. Parama gali būti teikiama vykdant 45–49 straipsniuose nurodytą veiklą arba kartu su ja.

2. Komisija remia bendrųjų nacionalinių kontaktinių centrų, įskaitant nacionalinio lygmens patariamąsias struktūras, steigimą ir veikimą valstybėse narėse, taip pat techninės pagalbos teikimą, valdomą valstybių narių, kurios gali savo nuožiūra toliau plėsti tokias nacionalinio lygmens konsultavimo paslaugas. Konsultavimo paslaugos ir susijusi techninė pagalba, kurias pagal šį straipsnį valdo valstybė narė, turi būti finansavimo iš ECF reikalavimus atitinkantys veiksmai pagal 4 straipsnio 2 dalį, kuriais padedama siekti 3 straipsnio 1 dalies a punkte nustatytų tikslų. Komisija užtikrina, kad atitinkama informacija būtų laiku ir veiksmingai dalijamasi su nacionalinėmis patariamosiomis institucijomis, siekiant sudaryti galimybę nacionaliniu ir subnacionaliniu lygmenimis greitai ir sklandžiai įgyvendinti programų atnaujinimus ir sąlygas.

Or. en

Pakeitimas 3134
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
49 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	straipsnis
	ES gynybos inovacijų sistema
	1. Parama naujiems rinkos dalyviams, novatoriškiems startuoliams, MVĮ ir veiklą plečiančioms įmonėms teikiama specialios ES gynybos inovacijų sistemos (EUDIS) forma. EUDIS gali apimti novatorišką ir keičiamo masto veiklą, kuri

gali aprėpti visus gynybos produktų gyvavimo ciklo etapus, be kita ko, kuria remiamos perversminės technologijos ir pavieniai subjektai (įskaitant MVĮ), tokią kaip: ryšių užmezgimo renginiai ir novatorių verslo instruktavimas, lankstūs finansavimo mechanizmai, testavimas realiomis sąlygomis, iššūkiai, hakatonai, parama novatoriškiems viešiesiems pirkimams, kartotiniai ikiprekybinių viešųjų pirkimų modeliai, skirti sparčiai kintančioms sistemoms, ir bet kokie kiti trumpesnių inovacijų ciklų ir technologijų integravimo, patvirtinimo ir eksperimentavimo, taip pat gamybos sertifikavimo veiksmai. Parama gali būti teikiama vykdant 45–49 straipsniuose nurodytą veiklą arba kartu su ja. 2. Komisija remia bendrųjų nacionalinių kontaktinių centrų, įskaitant nacionalinio lygmens patariamąsias struktūras, steigimą ir veikimą valstybėse narėse, taip pat techninės pagalbos teikimą, valdomą valstybių narių, kurios gali savo nuožiūra toliau plėsti tokias nacionalinio lygmens konsultavimo paslaugas. Konsultavimo paslaugos ir susijusi techninė pagalba, kurias pagal šį straipsnį valdo valstybė narė, turi būti finansavimo iš ECF reikalavimus atitinkantys veiksmai pagal 4 straipsnio 2 dalį, kuriais padedama siekti 3 straipsnio 1 dalies a punkte nustatytų tikslų. Komisija užtikrina, kad atitinkama informacija būtų laiku ir veiksmingai dalijamasi su nacionalinėmis patariamosiomis institucijomis, siekiant sudaryti galimybę nacionaliniu ir subnacionaliniu lygmenimis greitai ir sklandžiai įgyvendinti programų atnaujinimus ir sąlygas.

Or. en

Pakeitimas 3135
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento

49 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	49a straipsnis
	Lyginamieji rodikliai
	Komisija ir valstybės narės, taikydamos šio reglamento VII skyriaus 2 skirsnyje numatytas priemones, stiprina EGTPB atsparumą ir konkurencingumą, kad iki 2034 m.:
	a) būtų užtikrinta, kad ne mažiau kaip 50 proc. visoje Sąjungoje įsigyjamų gynybos produktų būtų įsigyta vykdant bendrus viešuosius pirkimus;
	b) būtų užtikrinta, kad ne mažiau kaip 80 proc. valstybių narių įsigyjamų gynybos produktų pridėtinės vertės būtų gauta iš Sąjungos, asocijuotosios šalies arba Ukrainos;
	c) būtų užtikrinta, kad Europos gynybos produktų technologinė parengtis, taip pat energijos ir medžiagų naudojimo efektyvumo požiūriu, gerokai pagerėtų ir prilygtų pažangiausiems pasaulyje pajėgumams arba būtų geresnė;
	d) būtų užtikrinta, kad Europos gynybos produktai, skirti naudoti ar dislokuoti bet kurioje geografinėje vietovėje, būtų visiškai atsparūs klimato kaitai, įskaitant ekstremaliausius meteorologinius reiškinius, ir iškastinio kuro tiekimo trūkumo rizikai;
	e) būtų užtikrinta, kad Sąjungoje gaminamų gynybos produktų sąveika ir tarpusavio pakeičiamumas smarkiai pagerėtų ir kad gerokai sumažėtų pastangų dubliavimas tuo pačiu metu kuriant panašius pagrindinius gynybos produktus visoje Sąjungoje;
	f) būtų užtikrinta, kad valstybių narių veiksmų koordinavimas vykdant gynybos produktų eksporto kontrolę pagal ES ginklų eksporto kriterijus, nustatytus Tarybos bendrojoje pozicijoje

2008/944/BUSP, gerokai sustiprėtų.

Or. en

Pakeitimas 3136
Angelika Niebler

Pasiūlymas dėl reglamento
50 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) Europos laisvosios prekybos asociacijos (ELPA) narės, kurios yra Europos ekonominės erdvės (EEE) narės, EEE susitarime nustatytomis sąlygomis;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 3137
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas

Pasiūlymas dėl reglamento
50 straipsnio 1 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ba) kitos trečiosios valstybės, su kuriomis Sąjunga yra sudariusi saugumo ir gynybos partnerystę;

Or. en

Pakeitimas 3138
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
50 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Be 11 straipsnyje reikalaujamų nuostatų, asociacijos susitarime su trečiosiomis valstybėmis, išskyrus 1 dalyje nurodytas šalis:	***Išbraukta.***
a) nurodoma, kaip turi būti pritaikytos tinkamumo sąlygos, visų pirma siekiant sudaryti sąlygas dalyvauti asocijuotojoje valstybėje įsisteigusiems, bet kitos trečiosios valstybės arba kitos trečiosios valstybės subjekto kontroliuojamiems subjektams;	
b) nustatomos tinkamos priemonės tiekimo saugumui užtikrinti, taip pat visos kitos priemonės, reikalingos Europos Sąjungos ir valstybių narių saugumo ir gynybos interesams apsaugoti;	
c) prisidedama prie didesnio gynybos sistemų standartizavimo ir didesnio valstybių narių ir tų kitų trečiųjų valstybių pajėgumų sąveikumo.	

Or. en

Pakeitimas 3139
François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
50 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Be 11 straipsnyje reikalaujamų nuostatų, asociacijos susitarime su trečiosiomis valstybėmis, išskyrus 1 dalyje nurodytas šalis:	***Išbraukta.***
a) nurodoma, kaip turi būti pritaikytos tinkamumo sąlygos, visų pirma siekiant sudaryti sąlygas dalyvauti asocijuotojoje valstybėje įsisteigusiems, bet kitos trečiosios valstybės arba kitos trečiosios valstybės subjekto kontroliuojamiems subjektams;	

b) nustatomos tinkamos priemonės tiekimo saugumui užtikrinti, taip pat visos kitos priemonės, reikalingos Europos Sąjungos ir valstybių narių saugumo ir gynybos interesams apsaugoti;

c) prisidedama prie didesnio gynybos sistemų standartizavimo ir didesnio valstybių narių ir tų kitų trečiųjų valstybių pajėgumų sąveikumo.

Or. en

Pakeitimas 3140
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
50 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Be 11 straipsnyje reikalaujamų nuostatų, asociacijos susitarime su trečiosiomis valstybėmis, išskyrus 1 dalyje nurodytas šalis:	***Išbraukta.***
a) nurodoma, kaip turi būti pritaikytos tinkamumo sąlygos, visų pirma siekiant sudaryti sąlygas dalyvauti asocijuotojoje valstybėje įsisteigusiems, bet kitos trečiosios valstybės arba kitos trečiosios valstybės subjekto kontroliuojamiems subjektams;	
b) nustatomos tinkamos priemonės tiekimo saugumui užtikrinti, taip pat visos kitos priemonės, reikalingos Europos Sąjungos ir valstybių narių saugumo ir gynybos interesams apsaugoti;	
c) prisidedama prie didesnio gynybos sistemų standartizavimo ir didesnio valstybių narių ir tų kitų trečiųjų valstybių pajėgumų sąveikumo.	

Or. en

Pakeitimas 3141
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
50 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Be 11 straipsnyje reikalaujamų nuostatų, asociacijos susitarime su trečiosiomis valstybėmis, išskyrus 1 dalyje nurodytas šalis:	***Išbraukta.***
a) nurodoma, kaip turi būti pritaikytos tinkamumo sąlygos, visų pirma siekiant sudaryti sąlygas dalyvauti asocijuotojoje valstybėje įsisteigusiems, bet kitos trečiosios valstybės arba kitos trečiosios valstybės subjekto kontroliuojamiems subjektams;	
b) nustatomos tinkamos priemonės tiekimo saugumui užtikrinti, taip pat visos kitos priemonės, reikalingos Europos Sąjungos ir valstybių narių saugumo ir gynybos interesams apsaugoti;	
c) prisidedama prie didesnio gynybos sistemų standartizavimo ir didesnio valstybių narių ir tų kitų trečiųjų valstybių pajėgumų sąveikumo.	

Or. en

Pakeitimas 3142
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler

Pasiūlymas dėl reglamento
50 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Be 11 straipsnyje reikalaujamų nuostatų, asociacijos susitarime su trečiosiomis valstybėmis, išskyrus 1 dalyje nurodytas šalis:	***Išbraukta.***
a) nurodoma, kaip turi būti pritaikytos tinkamumo sąlygos, visų pirma siekiant	

sudaryti sąlygas dalyvauti asocijuotojoje valstybėje įsisteigusiems, bet kitos trečiosios valstybės arba kitos trečiosios valstybės subjekto kontroliuojamiems subjektams;

b) nustatomos tinkamos priemonės tiekimo saugumui užtikrinti, taip pat visos kitos priemonės, reikalingos Europos Sąjungos ir valstybių narių saugumo ir gynybos interesams apsaugoti;

c) prisidedama prie didesnio gynybos sistemų standartizavimo ir didesnio valstybių narių ir tų kitų trečiųjų valstybių pajėgumų sąveikumo.

Or. en

Pagrindimas

Remiantis SEDE ataskaita. Laikantis EGPP ir EPF nuostatų.

Pakeitimas 3143
François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
50 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) nurodoma, kaip turi būti pritaikytos tinkamumo sąlygos, visų pirma siekiant sudaryti sąlygas dalyvauti asocijuotojoje valstybėje įsisteigusiems, bet kitos trečiosios valstybės arba kitos trečiosios valstybės subjekto kontroliuojamiems subjektams;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 3144
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
50 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) nurodoma, kaip turi būti pritaikytos tinkamumo sąlygos, visų pirma siekiant sudaryti sąlygas dalyvauti asocijuotojoje valstybėje įsisteigusiems, bet kitos trečiosios valstybės arba kitos trečiosios valstybės subjekto kontroliuojamiems subjektams;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 3145
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
50 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) nurodoma, kaip turi būti pritaikytos tinkamumo sąlygos, visų pirma siekiant sudaryti sąlygas dalyvauti asocijuotojoje valstybėje įsisteigusiems, bet kitos trečiosios valstybės arba kitos trečiosios valstybės subjekto kontroliuojamiems subjektams;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 3146
François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
50 straipsnio 2 dalis b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) nustatomos tinkamos priemonės tiekimo saugumui užtikrinti, taip pat visos kitos priemonės, reikalingos Europos Sąjungos ir valstybių narių saugumo ir	***Išbraukta.***

gynybos interesams apsaugoti;

Or. en

Pakeitimas 3147
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
50 straipsnio 2 dalis b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) nustatomos tinkamos priemonės tiekimo saugumui užtikrinti, taip pat visos kitos priemonės, reikalingos Europos Sąjungos ir valstybių narių saugumo ir gynybos interesams apsaugoti;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 3148
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
50 straipsnio 2 dalis b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) nustatomos tinkamos priemonės tiekimo saugumui užtikrinti, taip pat visos kitos priemonės, reikalingos Europos Sąjungos ir valstybių narių saugumo ir gynybos interesams apsaugoti;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 3149
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
50 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) prisidedama prie didesnio gynybos sistemų standartizavimo ir didesnio valstybių narių ir tų kitų trečiųjų valstybių pajėgumų sąveikumo.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 3150
François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
50 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) prisidedama prie didesnio gynybos sistemų standartizavimo ir didesnio valstybių narių ir tų kitų trečiųjų valstybių pajėgumų sąveikumo.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 3151
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
50 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) prisidedama prie didesnio gynybos sistemų standartizavimo ir didesnio valstybių narių ir tų kitų trečiųjų valstybių pajėgumų sąveikumo.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 3152

Rihards Kols
ECR frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
50 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) ***prisidedama prie didesnio gynybos sistemų standartizavimo ir didesnio valstybių narių ir tų kitų trečiųjų valstybių pajėgumų sąveikumo.***	c) ***sąveikos reikalavimai ir kiti techniniai reikalavimai, būtini tinkamam Sąjungos pramoninės ir technologinės bazės veikimui; kai veiksmas susijęs su gynybos ar dvejopo naudojimo produktais, sistemomis ar paslaugomis, skirtomis naudoti kartu su NATO pajėgomis, įranga ar infrastruktūra, sąveikumas tikrinamas pagal taikomus NATO standartizacijos susitarimus (STANAG), Sąjungininkų pajėgų pertvarkos vadavietės pajėgumų kodeksus ir NATO architektūros sistemos reikalavimus, o finansavimą teikianti institucija šį patikrinimą dokumentuoja sprendime dėl skyrimo;****

Or. en

Pagrindimas

NATO interoperability is a legal and operational prerequisite for defence equipment co-funded under the ECF to be deployable in collective-defence scenarios. The Commission proposal references interoperability as an award criterion in Article 50(2)(c) but does not specify the standards framework against which interoperability is to be assessed. This creates legal uncertainty for contracting authorities and technical ambiguity for project promoters. The amendment makes the obligation concrete by referencing STANAG-based verification and requiring documentation in the award decision, consistent with the Union's commitment to NATO interoperability under the EU-NATO Joint Declaration and the Capability Development Plan of the European Defence Agency.

Pakeitimas 3153
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas

Pasiūlymas dėl reglamento
50 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

c) prisidedama prie didesnio gynybos sistemų standartizavimo ir didesnio valstybių narių ir tų kitų trečiųjų valstybių pajėgumų sąveikumo.	c) prisidedama prie didesnio gynybos sistemų standartizavimo ***pagal NATO standartus*** ir didesnio valstybių narių ir tų kitų trečiųjų valstybių pajėgumų sąveikumo.

Or. en

Pakeitimas 3154
François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Sąjungos paramos gavėjai laikosi ***ne tik visų šio reglamento 9 straipsnyje nustatytų tinkamumo sąlygų, bet ir 2–6 dalyse*** nustatytų pareigų.	1. ***Nukrypdami nuo šio reglamento 9 straipsnio,*** Sąjungos paramos gavėjai laikosi ***šiame straipsnyje*** nustatytų pareigų.

Or. en

Pakeitimas 3155
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Sąjungos paramos gavėjai laikosi ne tik visų šio reglamento 9 straipsnyje nustatytų tinkamumo sąlygų, bet ir ***2–6 dalyse*** nustatytų pareigų.	1. Sąjungos paramos gavėjai laikosi ne tik visų šio reglamento 9 straipsnyje nustatytų tinkamumo sąlygų, bet ir ***šiame straipsnyje*** nustatytų pareigų.

Or. en

Pakeitimas 3156
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Sąjungos paramos gavėjai laikosi ne tik visų šio reglamento 9 straipsnyje nustatytų tinkamumo sąlygų, bet ir ***2–6 dalyse*** nustatytų pareigų.	1. Sąjungos paramos gavėjai laikosi ne tik visų šio reglamento 9 straipsnyje nustatytų tinkamumo sąlygų, bet ir ***šiame straipsnyje*** nustatytų pareigų.

Or. en

Pakeitimas 3157
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Paramos ***gavėjų*** vykdomosios valdymo struktūros turi būti Sąjungoje arba asocijuotojoje valstybėje ir jų nekontroliuoja neasocijuotoji trečioji valstybė arba neasocijuotosios trečiosios valstybės subjektas.	2. Paramos ***gavėjai turi būti įsisteigę Sąjungoje ir jų*** vykdomosios valdymo struktūros turi būti Sąjungoje arba asocijuotojoje valstybėje ir jų nekontroliuoja neasocijuotoji trečioji valstybė arba neasocijuotosios trečiosios valstybės subjektas. ***Veiksme dalyvaujančių Sąjungos lėšų gavėjų infrastruktūra, objektai, turtas ir ištekliai, kurie naudojami to veiksmo tikslais, visą veiksmo vykdymo laikotarpį turi būti valstybės narės arba Ukrainos teritorijoje.***

Or. en

Pakeitimas 3158
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Paramos gavėjų vykdomosios valdymo struktūros turi būti Sąjungoje arba	2. Paramos gavėjų vykdomosios valdymo struktūros turi būti Sąjungoje arba

asocijuotojoje valstybėje ir jų nekontroliuoja neasocijuotoji trečioji valstybė arba neasocijuotosios trečiosios valstybės subjektas.	asocijuotojoje valstybėje ir jų nekontroliuoja neasocijuotoji trečioji valstybė arba neasocijuotosios trečiosios valstybės subjektas. ***Veiksme dalyvaujančių Sąjungos lėšų gavėjų infrastruktūra, objektai, turtas ir ištekliai, naudojami vykdant tą veiksmą, visą veiksmo vykdymo laikotarpį turi būti valstybės narės arba asocijuotosios valstybės teritorijoje.***

Or. en

Pakeitimas 3159
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. ***Paramos gavėjų vykdomosios*** valdymo ***struktūros turi būti*** Sąjungoje arba asocijuotojoje valstybėje ir jų nekontroliuoja neasocijuotoji trečioji valstybė arba neasocijuotosios trečiosios valstybės subjektas.	2. ***Sąjungos paramos gavėjai turi būti įsisteigę ir turėti savo vykdomąsias*** valdymo ***struktūras*** Sąjungoje arba asocijuotojoje valstybėje ir jų nekontroliuoja neasocijuotoji trečioji valstybė arba neasocijuotosios trečiosios valstybės subjektas.

Or. en

Pakeitimas 3160
François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Paramos ***gavėjų*** vykdomosios valdymo struktūros turi būti Sąjungoje arba asocijuotojoje valstybėje ir jų nekontroliuoja neasocijuotoji trečioji valstybė arba neasocijuotosios trečiosios valstybės subjektas.	2. Paramos ***gavėjai turi būti įsisteigę Sąjungoje ir jų*** vykdomosios valdymo struktūros turi būti Sąjungoje arba asocijuotojoje valstybėje ir jų nekontroliuoja neasocijuotoji trečioji valstybė arba neasocijuotosios trečiosios

valstybės subjektas.

Or. en

Pakeitimas 3161
François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	2a. Sąjungos finansavimo gavėjai turi projektavimo įgaliojimus, kaip apibrėžta 2 straipsnyje.

Or. en

Pakeitimas 3162
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Nukrypstant nuo 2 dalies, Sąjungoje arba asocijuotojoje valstybėje įsisteigęs ir neasocijuotosios trečiosios valstybės arba neasocijuotosios trečiosios valstybės subjekto kontroliuojamas teisės subjektas atitinka reikalavimus būti Sąjungos finansavimo gavėju, jei garantijos patvirtintos pagal valstybės narės arba asocijuotosios valstybės, kurioje jis yra įsisteigęs, nacionalines procedūras; Komisijai suteikiama galimybė susipažinti su tinkamomis priemonėmis pagal tikrinimus, kaip nustatyta Reglamento (ES) 2019/452 2 straipsnio 3 punkte.	3. Nukrypstant nuo ***šio straipsnio*** 2 dalies, Sąjungoje arba asocijuotojoje valstybėje įsisteigęs ir neasocijuotosios trečiosios valstybės arba neasocijuotosios trečiosios valstybės subjekto kontroliuojamas teisės subjektas atitinka reikalavimus būti Sąjungos finansavimo gavėju, jei garantijos patvirtintos pagal valstybės narės arba asocijuotosios valstybės, kurioje jis yra įsisteigęs, nacionalines procedūras; Komisijai suteikiama galimybė susipažinti su tinkamomis priemonėmis pagal tikrinimus, kaip nustatyta Reglamento (ES) 2019/452 2 straipsnio 3 punkte.

Or. en

Pakeitimas 3163
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Nukrypstant nuo 2 dalies, Sąjungoje arba asocijuotojoje valstybėje įsisteigęs ir neasocijuotosios trečiosios valstybės arba neasocijuotosios trečiosios valstybės subjekto kontroliuojamas teisės subjektas atitinka reikalavimus būti Sąjungos finansavimo gavėju, jei garantijos patvirtintos pagal valstybės narės arba asocijuotosios valstybės, kurioje jis yra įsisteigęs, nacionalines procedūras; Komisijai suteikiama galimybė susipažinti su tinkamomis priemonėmis pagal tikrinimus, kaip nustatyta Reglamento (ES) 2019/452 2 straipsnio 3 punkte.	3. Nukrypstant nuo ***šio straipsnio*** 2 dalies, Sąjungoje arba asocijuotojoje valstybėje įsisteigęs ir neasocijuotosios trečiosios valstybės arba neasocijuotosios trečiosios valstybės subjekto kontroliuojamas teisės subjektas atitinka reikalavimus būti Sąjungos finansavimo gavėju, jei garantijos patvirtintos pagal valstybės narės arba asocijuotosios valstybės, kurioje jis yra įsisteigęs, nacionalines procedūras; Komisijai suteikiama galimybė susipažinti su tinkamomis priemonėmis pagal tikrinimus, kaip nustatyta Reglamento (ES) 2019/452 2 straipsnio 3 punkte.

Or. en

Pakeitimas 3164
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3a. Nukrypstant nuo šio straipsnio 3 dalies, jei veiksme dalyvaujantys Sąjungos lėšų gavėjai Sąjungoje arba asocijuotojoje valstybėje neturi jau parengtų alternatyvų arba atitinkamos infrastruktūros, objektų, turto ir išteklių, jie gali naudotis savo infrastruktūra, objektais, turtu ar ištekliais, kurie yra arba kurie yra laikomi už valstybių narių arba asocijuotųjų valstybių teritorijos ribų, su sąlyga, kad toks naudojimas neprieštarauja Sąjungos ir jos valstybių narių saugumo ir gynybos interesams,

	įskaitant gerų kaimyninių santykių principo laikymąsi, ir atitinka 3 straipsnio 2 dalies d punkto 2 papunktyje nustatytus tikslus. Išlaidos, susijusios su veikla, kuriai naudojamos tokios infrastruktūros, objektai, turtas ar ištekliai, nėra tinkamos paramai pagal Fondą gauti.

Or. en

Pakeitimas 3165
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. ***Šiomis garantijų priemonėmis*** užtikrinama, kad toje ***pastraipoje*** nurodyto juridinio asmens dalyvavimas veiksme neprieštarautų Sąjungos ir jos valstybių narių saugumo ir gynybos interesams, nustatytiems BUSP srityje pagal ***SESV*** V antraštinę dalį.	4. ***Šio straipsnio 3 dalyje nurodytomis garantijomis*** užtikrinama, kad toje ***dalyje*** nurodyto juridinio asmens dalyvavimas veiksme neprieštarautų Sąjungos ir jos valstybių narių saugumo ir gynybos interesams, nustatytiems BUSP srityje pagal ***ES sutarties*** V antraštinę dalį***, įskaitant gerų kaimyninių santykių principo laikymąsi, arba šio reglamento 4 straipsnyje nustatytiems tikslams***.

Or. en

Pakeitimas 3166
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. ***Šiomis garantijų priemonėmis*** užtikrinama, kad toje ***pastraipoje*** nurodyto juridinio asmens dalyvavimas veiksme neprieštarautų Sąjungos ir jos valstybių narių saugumo ir gynybos interesams, nustatytiems BUSP srityje pagal ***SESV*** V	4. ***Šio straipsnio 3 dalyje nurodytomis garantijomis*** užtikrinama, kad toje ***dalyje*** nurodyto juridinio asmens dalyvavimas veiksme neprieštarautų Sąjungos ir jos valstybių narių saugumo ir gynybos interesams, nustatytiems BUSP

antraštinę dalį.	srityje pagal ***ES sutarties*** V antraštinę dalį***, įskaitant gerų kaimyninių santykių principo laikymąsi, arba šio reglamento 4 straipsnyje nustatytiems tikslams***.

Or. en

Pakeitimas 3167
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. ***Šiomis garantijų priemonėmis*** užtikrinama, kad toje ***pastraipoje*** nurodyto juridinio asmens dalyvavimas veiksme neprieštarautų Sąjungos ir jos valstybių narių saugumo ir gynybos interesams, nustatytiems BUSP srityje pagal ***SESV*** V antraštinę dalį.	4. ***Šio straipsnio 3 dalyje nurodytomis garantijomis*** užtikrinama, kad toje ***dalyje*** nurodyto juridinio asmens dalyvavimas veiksme neprieštarautų Sąjungos ir jos valstybių narių saugumo ir gynybos interesams, nustatytiems BUSP srityje pagal ***ES sutarties*** V antraštinę dalį***, įskaitant gerų kaimyninių santykių principo laikymąsi, arba šio reglamento 3 straipsnyje nustatytiems tikslams***.

Or. en

Pakeitimas 3168
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 5 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. ***Pirmoje pastraipoje*** nurodytomis garantijomis visų pirma pagrindžiama, kad veiksmo tikslu yra nustatytos priemonės, kuriomis užtikrinama, kad:	5. ***4 dalyje*** nurodytomis garantijomis visų pirma pagrindžiama, kad veiksmo tikslu yra nustatytos priemonės, kuriomis užtikrinama, kad:

Or. en

Pakeitimas 3169
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 5 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. ***Pirmoje pastraipoje*** nurodytomis garantijomis visų pirma pagrindžiama, kad veiksmo tikslu yra nustatytos priemonės, kuriomis užtikrinama, kad:	5. ***2 dalyje*** nurodytomis garantijomis visų pirma pagrindžiama, kad veiksmo tikslu yra nustatytos priemonės, kuriomis užtikrinama, kad:

Or. en

Pakeitimas 3170
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 5 dalis b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) neasocijuotajai trečiajai valstybei arba neasocijuotosios trečiosios valstybės subjektui nebūtų leidžiama susipažinti su neskelbtina informacija, susijusia su veiksmu, o veiksme dalyvaujantys darbuotojai arba kiti asmenys turėtų valstybės narės arba, kai tinkama, asocijuotosios valstybės išduotą nacionalinį patikimumo pažymėjimą;	b) neasocijuotajai trečiajai valstybei arba neasocijuotosios trečiosios valstybės subjektui nebūtų leidžiama susipažinti su ***įslaptinta arba*** neskelbtina informacija, susijusia su veiksmu, o veiksme dalyvaujantys darbuotojai arba kiti asmenys turėtų ***remiantis nacionaliniais įstatymais ir kitais teisės aktais*** valstybės narės arba, kai tinkama, asocijuotosios valstybės išduotą nacionalinį patikimumo pažymėjimą;

Or. en

Pakeitimas 3171
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 5 dalis b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) neasocijuotajai trečiajai valstybei arba neasocijuotosios trečiosios valstybės subjektui nebūtų leidžiama susipažinti su neskelbtina informacija, susijusia su veiksmu, o veiksme dalyvaujantys darbuotojai arba kiti asmenys turėtų valstybės narės arba, kai tinkama, asocijuotosios valstybės išduotą nacionalinį patikimumo pažymėjimą;	b) neasocijuotajai trečiajai valstybei arba neasocijuotosios trečiosios valstybės subjektui nebūtų leidžiama susipažinti su ***įslaptinta arba*** neskelbtina informacija, susijusia su veiksmu, o veiksme dalyvaujantys darbuotojai arba kiti asmenys turėtų ***remiantis nacionaliniais įstatymais ir kitais teisės aktais*** valstybės narės arba, kai tinkama, asocijuotosios valstybės išduotą nacionalinį patikimumo pažymėjimą;

Or. en

Pakeitimas 3172
Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 5 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) dėl veiksmo atsiradusi intelektinė nuosavybė ir veiksmo rezultatai lieka gavėjo nuosavybė atliekant veiksmą ir jį užbaigus, jiems netaikoma neasocijuotosios trečiosios valstybės arba neasocijuotosios trečiosios valstybės subjekto vykdoma kontrolė ar apribojimai, ir jie neeksportuojami už Sąjungos ar asocijuotųjų valstybių teritorijos ribų ir nesuteikiama prieiga prie jų už Sąjungos ar asocijuotųjų valstybių teritorijos ribų negavus valstybės narės ar asocijuotosios valstybės, kurioje yra įsteigtas teisės subjektas, patvirtinimo ***ir*** vadovaujantis 3 straipsnyje nustatytais tikslais.	c) dėl veiksmo atsiradusi intelektinė nuosavybė ir veiksmo rezultatai lieka gavėjo nuosavybė atliekant veiksmą ir jį užbaigus, jiems netaikoma neasocijuotosios trečiosios valstybės arba neasocijuotosios trečiosios valstybės subjekto vykdoma kontrolė ar apribojimai, ir jie neeksportuojami už Sąjungos ar asocijuotųjų valstybių teritorijos ribų ir nesuteikiama prieiga prie jų už Sąjungos ar asocijuotųjų valstybių teritorijos ribų negavus valstybės narės ar asocijuotosios valstybės, kurioje yra įsteigtas teisės subjektas, patvirtinimo***,*** vadovaujantis 3 straipsnyje nustatytais tikslais ***ir Bendrojoje pozicijoje 2008/944/BUSP nustatytais kriterijais, visų pirma penktuoju kriterijumi dėl valstybių narių ir teritorijų, už išorės santykius su kuriomis atsako valstybė narė, nacionalinio saugumo***.

Or. en

Pakeitimas 3173
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 5 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) dėl veiksmo atsiradusi intelektinė nuosavybė ir veiksmo rezultatai lieka gavėjo nuosavybė atliekant veiksmą ir jį užbaigus, jiems netaikoma neasocijuotosios trečiosios valstybės arba neasocijuotosios trečiosios valstybės subjekto vykdoma kontrolė ar apribojimai, ir jie ***neeksportuojami už Sąjungos ar asocijuotųjų valstybių teritorijos ribų*** ir nesuteikiama prieiga prie jų už Sąjungos ar asocijuotųjų valstybių teritorijos ribų negavus valstybės narės ar asocijuotosios valstybės, kurioje yra įsteigtas teisės subjektas, patvirtinimo ***ir vadovaujantis*** 3 straipsnyje ***nustatytais tikslais***.	c) dėl veiksmo atsiradusi intelektinė nuosavybė ir veiksmo rezultatai lieka gavėjo nuosavybė atliekant veiksmą ir jį užbaigus, jiems netaikoma neasocijuotosios trečiosios valstybės arba neasocijuotosios trečiosios valstybės subjekto vykdoma kontrolė ar apribojimai, ir jie ***neperduodami*** ir nesuteikiama prieiga prie jų už valstybių narių ar asocijuotųjų valstybių teritorijos ribų ***įsisteigusiems subjektams*** negavus valstybės narės ar asocijuotosios valstybės, kurioje yra įsteigtas teisės subjektas, patvirtinimo. ***Toks pritarimas turi neprieštarauti*** 3 straipsnyje ***nustatytiems tikslams***.

Or. en

Pakeitimas 3174
Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5a. Bet kuri valstybė narė, mananti, kad neasocijuotosios trečiosios valstybės subjekto dalyvavimas prieštarauja Sąjungos ir bet kurios jos valstybės narės saugumo ir gynybos interesams, įskaitant gerų kaimyninių santykių principą, informuoja 83 straipsnio 1 dalies e punkte nurodytą komitetą.
	Komisija konsultuojasi su atitinkamomis valstybėmis narėmis ir asocijuotosiomis

	šalimis dėl to, kaip geriausiai pašalinti nustatytą riziką, ir pateikia tinkamai pagrįstą nuomonę dėl subjekto dalyvavimo.

Or. en

Pakeitimas 3175
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
6. Jei valstybė narė arba asocijuotoji valstybė, kurioje yra įsisteigęs teisės subjektas, mano, kad tai tikslinga, gali būti suteiktos papildomos garantijos.	6. Jei valstybė narė arba asocijuotoji valstybė, kurioje yra įsisteigęs teisės subjektas, mano, kad tai tikslinga, gali būti suteiktos papildomos garantijos***, be tų, kurios nurodytos 5 dalyje***.

Or. en

Pakeitimas 3176
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 6 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	6a. Siekiant užtikrinti, kad visoje Sąjungoje būtų laikomasi suderinto požiūrio, 5 ir 6 dalyje nurodytos garantijos gali būti grindžiamos Komisijos, padedamos 83 straipsnyje nurodyto komiteto, pateiktu standartizuotu šablonu.

Or. en

Pakeitimas 3177
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 7 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
7. Komisija informuoja 83 straipsnio 1 dalies e punkte nurodytą komitetą apie visus teisės subjektus, kurie laikomi atitinkančiais reikalavimus pagal ***šią*** dalį.	7. Komisija informuoja 83 straipsnio 1 dalies e punkte nurodytą komitetą apie visus teisės subjektus, kurie laikomi atitinkančiais reikalavimus pagal ***3*** dalį.

Or. en

Pakeitimas 3178
François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 8 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
8. ***Išskyrus atvejus, kai tam tikromis tinkamai pagrįstomis ir išimtinėmis aplinkybėmis, kurios turi būti apibrėžtos darbo programoje arba su skyrimo procedūra susijusiuose dokumentuose, veiksme*** dalyvaujančių Sąjungos lėšų gavėjų infrastruktūra, patalpos, turtas ir ištekliai, naudojami to veiksmo tikslais, turi būti valstybės narės arba asocijuotosios valstybės teritorijoje. ***Prireikus darbo programose gali būti nustatytos sąlyginės šios taisyklės išimtys.***	8. ***Veiksme*** dalyvaujančių Sąjungos lėšų gavėjų infrastruktūra, patalpos, turtas ir ištekliai, naudojami to veiksmo tikslais, ***visą veiksmo vykdymo laikotarpį*** turi būti valstybės narės arba asocijuotosios valstybės teritorijoje.

Or. en

Pakeitimas 3179
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 8 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
8. Išskyrus atvejus, kai tam tikromis tinkamai pagrįstomis ir išimtinėmis aplinkybėmis, kurios turi būti apibrėžtos darbo programoje arba su skyrimo procedūra susijusiuose dokumentuose, veiksme dalyvaujančių Sąjungos lėšų gavėjų infrastruktūra, patalpos, turtas ir ištekliai, naudojami to veiksmo tikslais, turi būti valstybės narės arba asocijuotosios valstybės teritorijoje. Prireikus darbo programose gali būti nustatytos sąlyginės šios taisyklės išimtys.	8. Išskyrus atvejus, kai tam tikromis tinkamai pagrįstomis ir išimtinėmis aplinkybėmis, kurios turi būti apibrėžtos darbo programoje arba su skyrimo procedūra susijusiuose dokumentuose, veiksme dalyvaujančių Sąjungos lėšų gavėjų infrastruktūra, patalpos, turtas ir ištekliai, naudojami to veiksmo tikslais, turi būti valstybės narės arba asocijuotosios valstybės teritorijoje. Prireikus darbo programose gali būti nustatytos sąlyginės šios taisyklės išimtys. ***Išlaidos, susijusios su veikla, kuriai naudojamos tokios infrastruktūros, objektai, turtas ar ištekliai, nėra tinkamos paramai pagal ECF gauti.***

Or. en

Pakeitimas 3180
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 8 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
8. Išskyrus atvejus, kai tam tikromis tinkamai pagrįstomis ir išimtinėmis aplinkybėmis, kurios turi būti apibrėžtos darbo programoje arba su skyrimo procedūra susijusiuose dokumentuose, veiksme dalyvaujančių Sąjungos lėšų gavėjų infrastruktūra, patalpos, turtas ir ištekliai, naudojami to veiksmo tikslais, turi būti valstybės narės arba asocijuotosios valstybės teritorijoje. Prireikus darbo programose gali būti nustatytos sąlyginės šios taisyklės išimtys.	8. Išskyrus atvejus, kai tam tikromis tinkamai pagrįstomis ir išimtinėmis aplinkybėmis, kurios turi būti apibrėžtos darbo programoje arba su skyrimo procedūra susijusiuose dokumentuose, veiksme dalyvaujančių Sąjungos lėšų gavėjų infrastruktūra, patalpos, turtas ir ištekliai, naudojami to veiksmo tikslais, turi būti valstybės narės arba asocijuotosios valstybės teritorijoje. Prireikus darbo programose gali būti nustatytos sąlyginės šios taisyklės išimtys. ***Išlaidos, susijusios su veikla, kuriai naudojamos tokios infrastruktūros, objektai, turtas ar ištekliai, nėra tinkamos paramai pagal ECF gauti.***

Or. en

Pakeitimas 3181
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 8 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
8. Išskyrus atvejus, kai tam tikromis tinkamai pagrįstomis ir išimtinėmis aplinkybėmis, kurios turi būti apibrėžtos darbo programoje arba su skyrimo procedūra susijusiuose dokumentuose, veiksme dalyvaujančių Sąjungos lėšų gavėjų infrastruktūra, patalpos, turtas ir ištekliai, naudojami to veiksmo tikslais, turi būti valstybės narės arba asocijuotosios valstybės teritorijoje. Prireikus darbo programose gali būti nustatytos sąlyginės šios taisyklės išimtys.	8. Išskyrus atvejus, kai tam tikromis tinkamai pagrįstomis ir išimtinėmis aplinkybėmis, kurios turi būti apibrėžtos darbo programoje arba su skyrimo procedūra susijusiuose dokumentuose, veiksme dalyvaujančių Sąjungos lėšų gavėjų infrastruktūra, patalpos, turtas ir ištekliai, naudojami to veiksmo tikslais, ***visą veiksmo vykdymo laikotarpį*** turi būti valstybės narės arba asocijuotosios valstybės teritorijoje. Prireikus darbo programose gali būti nustatytos sąlyginės šios taisyklės išimtys.

Or. en

Pakeitimas 3182
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 8 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
8. Išskyrus atvejus, kai tam tikromis tinkamai pagrįstomis ir išimtinėmis aplinkybėmis, kurios turi būti apibrėžtos darbo programoje arba su skyrimo procedūra susijusiuose dokumentuose, veiksme dalyvaujančių Sąjungos lėšų gavėjų infrastruktūra, patalpos, turtas ir ištekliai, naudojami to veiksmo tikslais, turi būti valstybės narės arba asocijuotosios valstybės teritorijoje. Prireikus darbo programose gali būti nustatytos sąlyginės šios taisyklės išimtys.	8. Išskyrus atvejus, kai tam tikromis tinkamai pagrįstomis ir išimtinėmis aplinkybėmis, kurios turi būti apibrėžtos darbo programoje arba su skyrimo procedūra susijusiuose dokumentuose, veiksme dalyvaujančių Sąjungos lėšų gavėjų infrastruktūra, patalpos, turtas ir ištekliai, naudojami to veiksmo tikslais, ***visą veiksmo vykdymo laikotarpį*** turi būti valstybės narės arba asocijuotosios valstybės teritorijoje. Prireikus darbo programose gali būti nustatytos sąlyginės šios taisyklės išimtys.

Or. en

Pakeitimas 3183
François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 8 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	8a. Nukrypstant nuo 8 dalies, jei Sąjungos finansavimo gavėjai Sąjungoje arba asocijuotojoje valstybėje neturi iškart prieinamų alternatyvų ar atitinkamos infrastruktūros, įrenginių, turto ir išteklių, jie gali naudotis savo infrastruktūra, įrenginiais, turtu ir ištekliais, esančiais už tokių teritorijų ribų, su sąlyga, kad toks naudojimasis neprieštarauja Sąjungos bei jos valstybių narių saugumo ir gynybos interesams. Išlaidos, susijusios su veikla, kuriai naudojamos tokios infrastruktūros, objektai, turtas ar ištekliai, nėra tinkamos paramai pagal Sąjungos finansavimą gauti.

Or. en

Pakeitimas 3184
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 9 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
9. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies a, b ***ir*** e punktuose ***ir 45 straipsnio 2 dalyje*** nurodyti veiksmai, veiksme dalyvaujantiems subrangovams taikomos 2–***6 dalyse*** nurodytos sąlygos. Veiksme dalyvaujantys subrangovai – subrangovai,	9. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies a, b***,*** e ***ir ea punktuose*** nurodyti veiksmai, veiksme dalyvaujantiems subrangovams taikomos 2–***8 dalyse*** nurodytos sąlygos. Veiksme dalyvaujantys subrangovai – subrangovai, turintys

turintys tiesioginius sutartinius ryšius su paramos gavėju, kiti subrangovai, kuriems skiriama bent 10 proc. visų tinkamų finansuoti veiksmo išlaidų, ir subrangovai, kuriems gali reikėti susipažinti su įslaptinta informacija, kad jie galėtų atlikti veiksmą. Veiksme dalyvaujantys subrangovai negali būti konsorciumo nariai.	tiesioginius sutartinius ryšius su paramos gavėju, kiti subrangovai, kuriems skiriama bent 10 proc. visų tinkamų finansuoti veiksmo išlaidų, ir subrangovai, kuriems gali reikėti susipažinti su įslaptinta informacija, kad jie galėtų atlikti veiksmą. Veiksme dalyvaujantys subrangovai negali būti konsorciumo nariai.

Or. en

Pakeitimas 3185
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 9 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
9. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies a, b ***ir*** e punktuose ***ir 45 straipsnio 2 dalyje*** nurodyti veiksmai, veiksme dalyvaujantiems subrangovams taikomos 2–***6 dalyse*** nurodytos sąlygos. Veiksme dalyvaujantys subrangovai – subrangovai, turintys tiesioginius sutartinius ryšius su paramos gavėju, kiti subrangovai, kuriems skiriama bent 10 proc. visų tinkamų finansuoti veiksmo išlaidų, ir subrangovai, kuriems gali reikėti susipažinti su įslaptinta informacija, kad jie galėtų atlikti veiksmą. Veiksme dalyvaujantys subrangovai negali būti konsorciumo nariai.	9. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies a, b***,*** e ***ir ea punktuose*** nurodyti veiksmai, veiksme dalyvaujantiems subrangovams taikomos 2–***8 dalyse*** nurodytos sąlygos. Veiksme dalyvaujantys subrangovai – subrangovai, turintys tiesioginius sutartinius ryšius su paramos gavėju, kiti subrangovai, kuriems skiriama bent 10 proc. visų tinkamų finansuoti veiksmo išlaidų, ir subrangovai, kuriems gali reikėti susipažinti su įslaptinta informacija, kad jie galėtų atlikti veiksmą. Veiksme dalyvaujantys subrangovai negali būti konsorciumo nariai.

Or. en

Pakeitimas 3186
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 10 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
10. 44 straipsnio 1 dalies ***a ir d punktuose*** nurodytų veiksmų atveju 2–6 dalyse nurodytos sąlygos taikomos subrangovams, dalyvaujantiems veiksme arba bendradarbiaujamame viešajame pirkime. Bendradarbiaujamajame viešajame pirkime dalyvaujantys subrangovai – teisės subjektai, teikiantys ypatingos svarbos išteklius, turinčius unikalių savybių, būtinų produkto veikimui, kuriems skiriama bent 15 proc. sutarties vertės ir kuriems sutarčiai vykdyti reikalinga galimybė susipažinti su įslaptinta informacija.	10. 44 straipsnio 1 dalies ***d punkte*** nurodytų veiksmų atveju 2–6 dalyse nurodytos sąlygos taikomos subrangovams, dalyvaujantiems veiksme arba bendradarbiaujamame viešajame pirkime. Bendradarbiaujamajame viešajame pirkime dalyvaujantys subrangovai – teisės subjektai, teikiantys ypatingos svarbos išteklius, turinčius unikalių savybių, būtinų produkto veikimui, kuriems skiriama bent 15 proc. sutarties vertės ir kuriems sutarčiai vykdyti reikalinga galimybė susipažinti su įslaptinta informacija.

Or. en

Pakeitimas 3187
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 10 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
10. 44 straipsnio 1 dalies ***a ir d punktuose*** nurodytų veiksmų atveju 2–6 dalyse nurodytos sąlygos taikomos subrangovams, dalyvaujantiems veiksme arba bendradarbiaujamame viešajame pirkime. Bendradarbiaujamajame viešajame pirkime dalyvaujantys subrangovai – teisės subjektai, teikiantys ypatingos svarbos išteklius, turinčius unikalių savybių, būtinų produkto veikimui, kuriems skiriama bent 15 proc. sutarties vertės ir kuriems sutarčiai vykdyti reikalinga galimybė susipažinti su įslaptinta informacija.	10. 44 straipsnio 1 dalies ***d punkte*** nurodytų veiksmų atveju 2–6 dalyse nurodytos sąlygos taikomos subrangovams, dalyvaujantiems veiksme arba bendradarbiaujamame viešajame pirkime. Bendradarbiaujamajame viešajame pirkime dalyvaujantys subrangovai – teisės subjektai, teikiantys ypatingos svarbos išteklius, turinčius unikalių savybių, būtinų produkto veikimui, kuriems skiriama bent 15 proc. sutarties vertės ir kuriems sutarčiai vykdyti reikalinga galimybė susipažinti su įslaptinta informacija.

Or. en

Pakeitimas 3188

Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 11 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
11. 44 straipsnio 1 dalies a ***ir*** b punktuose ***ir 44 straipsnio 2 dalyje*** nurodytų veiksmų rezultatų, taip pat produktų ar technologijų, gautų vykdant šiuos veiksmus, neasocijuotoji trečioji valstybė arba neasocijuotosios trečiosios valstybės subjektas tiesiogiai arba netiesiogiai per vieną ar daugiau tarpinių juridinių asmenų nekontroliuoja ir neriboja, įskaitant technologijų perdavimo atveju.	11. 44 straipsnio 1 dalies a***,*** b ***ir ea punktuose*** nurodytų veiksmų rezultatų, taip pat produktų ar technologijų, gautų vykdant šiuos veiksmus, neasocijuotoji trečioji valstybė arba neasocijuotosios trečiosios valstybės subjektas tiesiogiai arba netiesiogiai per vieną ar daugiau tarpinių juridinių asmenų nekontroliuoja ir neriboja, įskaitant technologijų perdavimo atveju.

Or. en

Pakeitimas 3189
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 12 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
12. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies a, c ir d punktuose nurodyti veiksmai, ***numatomos Sąjungos kilmės*** komponentų išlaidos negali ***būti mažesnės nei 65 proc.*** numatomų galutinio produkto išlaidų. Negali būti naudojami jokie trečiųjų valstybių, kurios pažeidžia Sąjungos bei valstybių narių saugumo ir gynybos interesus, įskaitant gerų kaimyninių santykių principo laikymąsi, kilmės komponentai.	12. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies a, c ir d punktuose nurodyti veiksmai, komponentų***, kurių kilmės šalis yra ne Sąjunga ir ne asocijuotosios valstybės,*** išlaidos negali ***viršyti 20 proc.*** numatomų galutinio produkto ***komponentų arba produkto, kurio gamybos pajėgumų didinimas remiamas Sąjungos lėšomis,*** išlaidų. Negali būti naudojami jokie trečiųjų valstybių, kurios pažeidžia Sąjungos bei valstybių narių saugumo ir gynybos interesus, įskaitant gerų kaimyninių santykių principo laikymąsi, kilmės komponentai. ***44 straipsnio 1 dalies d punkte numatytų veiksmų atveju, kai taikoma ir nepažeidžiant Reglamento (ES) 2024/1781 5 straipsnio 5 dalies, bent 80 proc. galutiniame gaminyje esančios geležies,***

plieno ir aliuminio turi atitikti tame reglamente nustatytus ekologinio projektavimo reikalavimus ne vėliau kaip per 18 mėnesių nuo atitinkamų deleguotųjų aktų taikymo pradžios.

Or. en

Pakeitimas 3190
François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 12 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
12. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies a, c ir d punktuose nurodyti veiksmai, numatomos Sąjungos kilmės komponentų išlaidos negali būti mažesnės nei ***65 proc.*** numatomų galutinio produkto išlaidų. Negali būti naudojami jokie trečiųjų valstybių, kurios pažeidžia Sąjungos bei valstybių narių saugumo ir gynybos interesus, įskaitant gerų kaimyninių santykių principo laikymąsi, kilmės komponentai.	12. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies a, c ir d punktuose nurodyti veiksmai, numatomos Sąjungos kilmės komponentų išlaidos negali būti mažesnės nei ***70 proc.*** numatomų galutinio produkto išlaidų. ***Ši riba yra pradinis taškas laipsniškai siekiant aukštesnio lygio ambicijų, atitinkančių Europos strateginio savarankiškumo tikslą***. Negali būti naudojami jokie trečiųjų valstybių, kurios pažeidžia Sąjungos bei valstybių narių saugumo ir gynybos interesus, įskaitant gerų kaimyninių santykių principo laikymąsi, kilmės komponentai.

Or. en

Pakeitimas 3191
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 12 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
12. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies ***a,*** c ir d punktuose nurodyti veiksmai, ***numatomos Sąjungos kilmės***	12. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies c ir d punktuose nurodyti veiksmai, komponentų***, kurių kilmės šalis yra ne***

komponentų išlaidos negali ***būti mažesnės nei 65 proc.*** numatomų galutinio produkto išlaidų. Negali būti naudojami jokie trečiųjų valstybių, kurios pažeidžia Sąjungos bei valstybių narių saugumo ir gynybos interesus***, įskaitant gerų kaimyninių santykių principo laikymąsi,*** kilmės komponentai.	***Sąjunga ir ne asocijuotosios valstybės,*** išlaidos negali ***viršyti 35 proc.*** numatomų galutinio produkto ***komponentų arba produkto, kurio gamybos pajėgumų didinimas remiamas Sąjungos lėšomis,*** išlaidų. Negali būti naudojami jokie trečiųjų valstybių, kurios pažeidžia Sąjungos bei valstybių narių saugumo ir gynybos interesus, kilmės komponentai.

Or. en

Pakeitimas 3192
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 12 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
12. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies a, c ir d punktuose nurodyti veiksmai, numatomos ***Sąjungos kilmės*** komponentų išlaidos negali ***būti mažesnės nei 65 proc.*** numatomų galutinio produkto išlaidų. Negali būti naudojami jokie trečiųjų valstybių, kurios pažeidžia Sąjungos bei valstybių narių saugumo ir gynybos interesus, įskaitant gerų kaimyninių santykių principo laikymąsi, kilmės komponentai.	12. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies a, c ir d punktuose nurodyti veiksmai, numatomos komponentų***, kurių kilmės šalis yra ne Sąjunga ir ne asocijuotosios valstybės,*** išlaidos negali ***viršyti 35 proc.*** numatomų galutinio produkto ***komponentų*** išlaidų. Negali būti naudojami jokie trečiųjų valstybių, kurios pažeidžia Sąjungos bei valstybių narių saugumo ir gynybos interesus, įskaitant gerų kaimyninių santykių principo laikymąsi, kilmės komponentai.

Or. en

Pakeitimas 3193
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 12 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
12. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies a, c ir d punktuose nurodyti	12. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies a, c ir d punktuose nurodyti

veiksmai, numatomos ***Sąjungos kilmės*** komponentų išlaidos negali ***būti mažesnės nei 65 proc.*** numatomų galutinio produkto išlaidų. Negali būti naudojami jokie trečiųjų valstybių, kurios pažeidžia Sąjungos bei valstybių narių saugumo ir gynybos interesus, įskaitant gerų kaimyninių santykių principo laikymąsi, kilmės komponentai.	veiksmai, numatomos komponentų***, kurių kilmės šalis yra ne Sąjunga ir ne asocijuotosios valstybės,*** išlaidos negali ***viršyti 35 proc.*** numatomų galutinio produkto ***komponentų*** išlaidų. Negali būti naudojami jokie trečiųjų valstybių, kurios pažeidžia Sąjungos bei valstybių narių saugumo ir gynybos interesus, įskaitant gerų kaimyninių santykių principo laikymąsi, kilmės komponentai.

Or. en

Pakeitimas 3194
Bart Groothuis, João Cotrim De Figueiredo, Morten Løkkegaard

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 12 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	12a. Nukrypstant nuo 12 dalies, 44 straipsnio 1 dalies c ir d punktuose nurodytų veiksmų atveju, kai veiksmą vykdančiam subrangovui skiriama 15–35 proc. sutarties vertės ir jis nėra įsisteigęs Sąjungoje ar asocijuotoje valstybėje, veiksmas atitinka paramos skyrimo kriterijus, jei rangovas įsipareigoja per dvejus metus įvertinti galimybę pakeisti to subrangovo indėlį alternatyviu, neribojamu indėliu, kurio kilmės vieta yra Sąjunga ar asocijuotoji valstybė, ir atitinkančiu techninius ir laiko reikalavimus.

Or. en

Pagrindimas

European defence products frequently depend on non-EU components for which no European alternative currently exists, from propulsion systems in armoured vehicles to precision optics in laser systems. A blanket application of the 65/35 rule without a managed derogation risks making ECF-funded defence activities undeliverable. This amendment mirrors the approach adopted in Article 16(4) of the SAFE Regulation by allowing essential non-EU subcontracting while requiring contractors to actively assess European alternatives within two years, combining operational pragmatism with a structural de-risking commitment.

Pakeitimas 3195
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 12 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	12a. Iki [3 metai po šio reglamento įsigaliojimo] bendradarbiaujamajame viešajame pirkime gali būti nukrypstama nuo 12 dalies, jei ne Sąjungos arba asocijuotųjų valstybių kilmės komponentų kaina yra ne didesnė kaip 35 proc. galutinio produkto numatomos vertės ir jei jokie komponentai negaunami iš neasocijuotųjų trečiųjų šalių, kurios prieštarauja Sąjungos ir valstybių narių saugumo ir gynybos interesams, įskaitant gerų kaimyninių santykių principo laikymąsi.

Or. en

Pakeitimas 3196
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 14 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
14. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies c ir d punktuose nurodyti veiksmai, darbo programoje gali būti numatyta, kad šio straipsnio 10 ir 11 dalyse nustatyti tinkamumo reikalavimai bus vertinami veiksmo pabaigoje.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 3197
François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 14 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
14. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies c ir d punktuose nurodyti veiksmai, darbo programoje gali būti numatyta, kad šio straipsnio 10 ir 11 dalyse nustatyti tinkamumo reikalavimai bus vertinami veiksmo pabaigoje.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 3198
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 14 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
14. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies c ir d punktuose nurodyti veiksmai, darbo programoje gali būti numatyta, kad šio straipsnio 10 ir 11 dalyse nustatyti tinkamumo reikalavimai bus vertinami veiksmo pabaigoje.	14. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies c ir d punktuose nurodyti veiksmai, ***tam tikromis tinkamai pagrįstomis ir išimtinėmis aplinkybėmis*** darbo programoje gali būti numatyta, kad šio straipsnio 10 ir 11 dalyse nustatyti tinkamumo reikalavimai bus vertinami veiksmo pabaigoje.

Or. en

Pakeitimas 3199
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 15 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
15. Išskyrus 44 straipsnio 2 dalyje nurodytus veiksmus arba tuo atveju, jei darbo programose nenurodyta kitaip,	***Išbraukta.***

Sąjungos parama skiriama tik veiksmams, kuriuos vykdo:

a) teisės subjektai, bendradarbiaujantys konsorciume, kurį sudaro bent trys reikalavimus atitinkantys teisės subjektai, įsisteigę bent trijose skirtingose valstybėse narėse arba asocijuotosiose valstybėse. Bent trys iš tų reikalavimus atitinkančių teisės subjektų, įsisteigusių bent dviejose skirtingose valstybėse narėse arba asocijuotosiose valstybėse, per visą veiksmo vykdymo laikotarpį neturi būti tiesiogiai ar netiesiogiai kontroliuojami to paties teisės subjekto ir neturi vieni kitų kontroliuoti;

b) arba subjektai, priklausantys Europos ginkluotės programos struktūrai, nustatytai pagal Reglamentą (ES) [XXX][EGPP].

Or. en

Pakeitimas 3200
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 15 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
15. Išskyrus 44 straipsnio 2 dalyje nurodytus veiksmus ***arba tuo atveju, jei darbo programose nenurodyta kitaip***, Sąjungos parama skiriama tik veiksmams, kuriuos vykdo:	15. Išskyrus 44 straipsnio 2 dalyje nurodytus veiksmus, Sąjungos parama skiriama tik veiksmams, kuriuos vykdo:

Or. en

Pakeitimas 3201
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 15 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) teisės subjektai, bendradarbiaujantys konsorciume, kurį sudaro bent trys reikalavimus atitinkantys teisės subjektai, įsisteigę bent trijose skirtingose valstybėse narėse arba asocijuotosiose valstybėse. Bent trys iš tų reikalavimus atitinkančių teisės subjektų, įsisteigusių bent dviejose skirtingose valstybėse narėse arba asocijuotosiose valstybėse, per visą veiksmo vykdymo laikotarpį neturi būti tiesiogiai ar netiesiogiai kontroliuojami to paties teisės subjekto ir neturi vieni kitų kontroliuoti;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 3202
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 15 dalis b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) arba subjektai, priklausantys Europos ginkluotės programos struktūrai, nustatytai pagal Reglamentą (ES) [XXX][EGPP].	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 3203
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 15 dalis b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) ***arba subjektai, priklausantys*** Europos ginkluotės programos ***struktūrai, nustatytai pagal Reglamentą (ES) [XXX][EGPP]***.	b) Europos ginkluotės programos ***struktūra (SEAP).***

Or. en

Pakeitimas 3204
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 16 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
16. Jei Sąjungos lygmeniu sukuriamas registras, kuriuo siekiama padidinti produktų, sudarančių sąlygas karinio personalo, įrangos ar atsargų mobilumui, transportavimui ar dislokavimui arba didinančių jų prieinamumą, registras, pagal ***45a straipsnį*** remiami produktai registruojami tame registre, kad tas produktas būtų prieinamas Sąjungai ar jos valstybėms narėms.	16. Jei Sąjungos lygmeniu sukuriamas registras, kuriuo siekiama padidinti produktų, sudarančių sąlygas karinio personalo, įrangos ar atsargų mobilumui, transportavimui ar dislokavimui arba didinančių jų prieinamumą, registras, pagal ***44 straipsnio 1 dalies e punktą*** remiami produktai registruojami tame registre, kad tas produktas būtų prieinamas Sąjungai ar jos valstybėms narėms.

Or. en

Pakeitimas 3205
Rihards Kols
ECR frakcijos vardu
Roberts Zīle
Biudžeto komiteto vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 16 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
16. Jei ***Sąjungos lygmeniu*** sukuriamas registras, kuriuo siekiama ***padidinti*** produktų, sudarančių sąlygas karinio personalo, įrangos ar atsargų mobilumui, transportavimui ar dislokavimui arba didinančių jų prieinamumą, registras, pagal 45a straipsnį remiami produktai registruojami tame registre, kad tas produktas būtų prieinamas Sąjungai ar jos valstybėms narėms.	16. Jei sukuriamas registras, kuriuo siekiama ***palengvinti*** produktų, sudarančių sąlygas karinio personalo, įrangos ar atsargų mobilumui, transportavimui ar dislokavimui arba didinančių jų prieinamumą ***valstybėms narėms***, registras, pagal 45a straipsnį remiami produktai registruojami tame registre, kad tas produktas būtų prieinamas Sąjungai ar jos valstybėms narėms.

Or. en

Pagrindimas

Pakeitimu paaiškinamas 16 dalyje nurodytos registracijos pareigos teisinis pobūdis: jei yra Sąjungos lygmens registras, produktai, remiami pagal 45a straipsnį, turi būti į jį įrašomi. Dabartinė sąlyginė formuluotė („Jei sukuriamas registras“) pakeičiama tikslesne, atitinkančia 49 straipsnio dėl karinio mobilumo praktinę logiką ir Tarybos išvadas dėl karinio mobilumo 2.0.

Pakeitimas 3206
Inese Vaidere

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 16 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
16. Jei ***Sąjungos lygmeniu*** sukuriamas registras, kuriuo siekiama ***padidinti*** produktų, sudarančių sąlygas karinio personalo, įrangos ar atsargų mobilumui, transportavimui ar dislokavimui arba didinančių jų prieinamumą, registras, pagal 45a straipsnį remiami produktai registruojami tame registre, kad tas produktas būtų prieinamas Sąjungai ar jos valstybėms narėms.	16. Jei sukuriamas registras, kuriuo siekiama ***palengvinti*** produktų, sudarančių sąlygas karinio personalo, įrangos ar atsargų mobilumui, transportavimui ar dislokavimui arba didinančių jų prieinamumą ***valstybėms narėms***, registras, pagal 45a straipsnį remiami produktai registruojami tame registre, kad tas produktas būtų prieinamas Sąjungai ar jos valstybėms narėms.

Or. en

Pakeitimas 3207
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 17 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
17. Su bendradarbiaujamaisiais viešaisiais pirkimais gynybos srityje, jų priežiūra ir prieinamumu susijusius veiksmus, kaip nurodyta 48 straipsnyje, atitinka tik šie teisės subjektai:	17. Su bendradarbiaujamaisiais viešaisiais pirkimais gynybos srityje, jų priežiūra ir prieinamumu susijusius veiksmus, kaip nurodyta 48 straipsnyje ***ir 45 straipsnio 8 dalies a punkte***, atitinka tik šie teisės subjektai:

Or. en

Pakeitimas 3208
Radan Kanev

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 19 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
19. Pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2024/2509 153 straipsnio 3 dalį vertinimo komitetui gali padėti nepriklausomi išorės ekspertai, turintys galiojantį asmens patikimumo pažymėjimą, jei to reikalaujama darbo programoje. Nukrypstant nuo Reglamento (ES, Euratomas) 2024/2509 242 straipsnio, nepriklausomų ekspertų sąrašas neskelbiamas viešai.	19. Pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2024/2509 153 straipsnio 3 dalį vertinimo komitetui gali padėti nepriklausomi išorės ekspertai, turintys galiojantį asmens patikimumo pažymėjimą, jei to reikalaujama darbo programoje. ***Nepriklausomi ekspertai neturėtų vertinti, konsultuoti ar padėti spręsti klausimų, dėl kurių jiems kyla interesų konfliktai, ypač susiję su jų užimamomis pareigomis vertinimo metu. Visų pirma jie neturėtų užimti pareigų, kurių atveju jie galėtų pasinaudoti gauta informacija konsorciumo, kurį jie vertina, nenaudai.*** Nukrypstant nuo Reglamento (ES, Euratomas) 2024/2509 242 straipsnio, nepriklausomų ekspertų sąrašas neskelbiamas viešai.

Or. en

Pakeitimas 3209
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 19 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
19. Pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2024/2509 153 straipsnio 3 dalį vertinimo komitetui gali padėti nepriklausomi išorės ekspertai, turintys galiojantį asmens patikimumo pažymėjimą, jei to reikalaujama darbo programoje.	19. Pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2024/2509 153 straipsnio 3 dalį vertinimo komitetui gali padėti nepriklausomi išorės ekspertai, turintys galiojantį asmens patikimumo pažymėjimą, jei to reikalaujama darbo programoje.

Nukrypstant nuo Reglamento (ES, Euratomas) 2024/2509 242 straipsnio, nepriklausomų ekspertų sąrašas neskelbiamas viešai.	***Nepriklausomi ekspertai neturėtų vertinti, konsultuoti ar padėti spręsti klausimų, dėl kurių jiems kyla interesų konfliktai, ypač susiję su jų užimamomis pareigomis vertinimo metu. Visų pirma jie neturėtų užimti pareigų, kurių atveju jie galėtų pasinaudoti gauta informacija konsorciumo, kurį jie vertina, nenaudai.*** Nukrypstant nuo Reglamento (ES, Euratomas) 2024/2509 242 straipsnio, nepriklausomų ekspertų sąrašas neskelbiamas viešai.

Or. en

Pakeitimas 3210
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 19 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
19. Pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2024/2509 153 straipsnio 3 dalį vertinimo komitetui ***gali padėti*** nepriklausomi išorės ekspertai, turintys galiojantį asmens patikimumo pažymėjimą, jei to reikalaujama darbo programoje. ***Nukrypstant nuo Reglamento (ES, Euratomas) 2024/2509 242 straipsnio, nepriklausomų ekspertų sąrašas neskelbiamas viešai.***	19. Pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2024/2509 153 straipsnio 3 dalį vertinimo komitetui ***padeda*** nepriklausomi išorės ekspertai, turintys galiojantį asmens patikimumo pažymėjimą, jei to reikalaujama darbo programoje.

Or. en

Pakeitimas 3211
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 19 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	19a. Nedarant poveikio Direktyvos

2009/43/EB 5 straipsniui, valstybės narės paskelbia bendrąsias siuntimo licencijas, pagal kurias produktai, susiję su pagal Programą remiamais veiksmais, siunčiami į kitas valstybes nares.

Or. en

Pakeitimas 3212
Paulo Cunha, Paulo do Nascimento Cabral

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies a punkte nurodyti veiksmai, Sąjungos parama gali padengti iki 100 proc. tinkamų finansuoti išlaidų.	1. Jeigu vykdomi ***37 straipsnio 1 dalies g punkte, 37 straipsnio 1 dalies ga punkte (naujas) ir*** 44 straipsnio 1 dalies a punkte nurodyti veiksmai, Sąjungos parama gali padengti iki 100 proc. tinkamų finansuoti išlaidų.

Or. en

Pakeitimas 3213
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyti veiksmai, kuriais remiamas gynybos technologijų ir pajėgumų plėtojimas, Sąjungos parama gali padengti iki ***50 proc.*** tinkamų finansuoti išlaidų, o MTP paslaugų viešųjų pirkimų atveju – iki ***50 proc.*** numatomos sutarties vertės.	3. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyti veiksmai, kuriais remiamas gynybos technologijų ir pajėgumų plėtojimas, Sąjungos parama gali padengti iki ***20 proc.*** tinkamų finansuoti išlaidų, o MTP paslaugų viešųjų pirkimų atveju – iki ***25 proc.*** numatomos sutarties vertės. ***Nukrypstant nuo pirmos pastraipos, Sąjungos finansinis įnašas kiekvienam veiksmui gali padengti iki 50 proc. tinkamų finansuoti išlaidų, o MTP***

paslaugų viešųjų pirkimų atveju – iki 50 proc. numatomos sutarties vertės, jei dauguma naudos gavėjų yra valstybėse narėse arba asocijuotosiose valstybėse įsisteigusios MVĮ arba mažos vidutinės kapitalizacijos įmonės.

Or. en

Pakeitimas 3214
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyti veiksmai, kuriais remiamas gynybos technologijų ir pajėgumų plėtojimas, Sąjungos parama gali padengti iki ***50 proc.*** tinkamų finansuoti išlaidų, o MTP paslaugų viešųjų pirkimų atveju – iki ***50 proc.*** numatomos sutarties vertės.	3. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyti veiksmai, kuriais remiamas gynybos technologijų ir pajėgumų plėtojimas, Sąjungos parama gali padengti iki ***75 proc.*** tinkamų finansuoti išlaidų, o MTP paslaugų viešųjų pirkimų atveju – iki ***75 proc.*** numatomos sutarties vertės. ***Veiksmui taikomas padidintas finansavimo tarifas, kuris gali siekti iki 10 papildomų procentinių punktų, jei bent 10 proc. visų tinkamų finansuoti veiklos išlaidų yra skiriama MVĮ, kurios yra įsisteigusios valstybėse narėse arba asocijuotosiose valstybėse ir kurios dalyvauja veikloje kaip gavėjai, subrangovai arba kiti teisės subjektai tiekimo grandinėje.***

Or. en

Pakeitimas 3215
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyti veiksmai, kuriais remiamas gynybos technologijų ir pajėgumų plėtojimas, Sąjungos parama gali padengti iki ***50 proc.*** tinkamų finansuoti išlaidų, o MTP paslaugų viešųjų pirkimų atveju – iki ***50 proc.*** numatomos sutarties vertės.	3. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyti veiksmai, kuriais remiamas gynybos technologijų ir pajėgumų plėtojimas, Sąjungos parama gali padengti iki ***75 proc.*** tinkamų finansuoti išlaidų, o MTP paslaugų viešųjų pirkimų atveju – iki ***75 proc.*** numatomos sutarties vertės. ***Veiksmui taikomas padidintas finansavimo tarifas, kuris gali siekti iki 10 papildomų procentinių punktų, jei bent 10 proc. visų tinkamų finansuoti veiklos išlaidų yra skiriama MVĮ, kurios yra įsisteigusios valstybėse narėse arba asocijuotosiose valstybėse ir kurios dalyvauja veikloje kaip gavėjai, subrangovai arba kiti teisės subjektai tiekimo grandinėje.***

Or. en

Pakeitimas 3216
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyti veiksmai, kuriais remiamas gynybos technologijų ir pajėgumų plėtojimas, Sąjungos parama gali padengti iki 50 proc. tinkamų finansuoti išlaidų, o MTP paslaugų viešųjų pirkimų atveju – iki 50 proc. numatomos sutarties vertės.	3. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyti veiksmai, kuriais remiamas gynybos technologijų ir pajėgumų plėtojimas, Sąjungos parama gali padengti iki 50 proc. tinkamų finansuoti išlaidų, o MTP paslaugų viešųjų pirkimų atveju – iki 50 proc. numatomos sutarties vertės. ***Veiksmui taikomas padidintas finansavimo tarifas, kuris gali siekti iki 10 papildomų procentinių punktų, jei bent 10 proc. visų tinkamų finansuoti veiklos išlaidų yra skiriama MVĮ, kurios yra įsisteigusios valstybėse narėse arba asocijuotosiose valstybėse ir kurios dalyvauja veikloje kaip gavėjai, subrangovai arba kiti teisės subjektai tiekimo grandinėje.***

Or. en

Pakeitimas 3217
Aura Salla

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyti veiksmai, kuriais remiamas gynybos technologijų ir pajėgumų plėtojimas, Sąjungos parama gali padengti iki 50 proc. tinkamų finansuoti išlaidų, o MTP paslaugų viešųjų pirkimų atveju – iki 50 proc. numatomos sutarties vertės.	3. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyti veiksmai, kuriais remiamas gynybos technologijų ir pajėgumų plėtojimas, Sąjungos parama gali padengti iki 50 proc. tinkamų finansuoti išlaidų, o MTP paslaugų viešųjų pirkimų atveju – iki 50 proc. numatomos sutarties vertės. ***Sąjungos parama gali padengti iki 100 proc. tinkamų finansuoti išlaidų, kurias patiria tokioje veikloje dalyvaujančios pelno nesiekiančios organizacijos.***

Or. en

Pagrindimas

50 proc. viršutinė plėtros riba sukurtų struktūrinį MTTO finansavimo trūkumą, veiksmingai atgrasydama jas nuo dalyvavimo, nepaisant jų esminio vaidmens inovacijų grandinėje, ir pakenktų ES inovacijų tikslams.

Pakeitimas 3218
Rihards Kols
ECR frakcijos vardu
Roberts Zīle
Biudžeto komiteto vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyti veiksmai, kuriais remiamas gynybos technologijų ir pajėgumų plėtojimas, Sąjungos parama gali	3. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyti veiksmai, kuriais remiamas gynybos technologijų ir pajėgumų plėtojimas, Sąjungos parama gali

padengti iki ***50 proc.*** tinkamų finansuoti išlaidų, o MTP paslaugų viešųjų pirkimų atveju – iki ***50 proc.*** numatomos sutarties vertės.	padengti iki ***75 proc.*** tinkamų finansuoti išlaidų, o MTP paslaugų viešųjų pirkimų atveju – ***taip pat*** iki ***75 proc.*** numatomos sutarties vertės.

Or. en

Pagrindimas

The current Union co-funding ceiling of 50 % for the development of defence technologies and capabilities under Article 44(1), point (b), is significantly below the level required to mobilise effective Member State investment in collaborative defence development, in particular for projects involving SMEs and mid-caps and for projects with a strong cross-border dimension. The increase to 75 % is consistent with the rates applied in comparable Union defence-funding instruments (notably under EDIP and SAFE) and with the level of urgency identified in the Roadmap for European Defence Readiness 2030.

Pakeitimas 3219
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyti veiksmai, kuriais remiamas gynybos technologijų ir pajėgumų plėtojimas, Sąjungos parama gali padengti iki ***50 proc.*** tinkamų finansuoti išlaidų, o MTP paslaugų viešųjų pirkimų atveju – iki ***50 proc.*** numatomos sutarties vertės.	3. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyti veiksmai, kuriais remiamas gynybos technologijų ir pajėgumų plėtojimas, Sąjungos parama gali padengti iki ***75 proc.*** tinkamų finansuoti išlaidų, o MTP paslaugų viešųjų pirkimų atveju – ***taip pat*** iki ***75 proc.*** numatomos sutarties vertės.

Or. en

Pakeitimas 3220
Inese Vaidere

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

3. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyti veiksmai, kuriais remiamas gynybos technologijų ir pajėgumų plėtojimas, Sąjungos parama gali padengti iki ***50 proc.*** tinkamų finansuoti išlaidų, o MTP paslaugų viešųjų pirkimų atveju – iki ***50 proc.*** numatomos sutarties vertės.	3. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyti veiksmai, kuriais remiamas gynybos technologijų ir pajėgumų plėtojimas, Sąjungos parama gali padengti iki ***75 proc.*** tinkamų finansuoti išlaidų, o MTP paslaugų viešųjų pirkimų atveju – ***taip pat*** iki ***75 proc.*** numatomos sutarties vertės.

Or. en

Pakeitimas 3221
Mirosława Nykiel, Borys Budka, Adam Jarubas, Krzysztof Hetman, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyti veiksmai, kuriais remiamas gynybos technologijų ir pajėgumų plėtojimas, Sąjungos parama gali padengti iki ***50 proc.*** tinkamų finansuoti išlaidų, o MTP paslaugų viešųjų pirkimų atveju – iki ***50 proc.*** numatomos sutarties vertės.	3. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyti veiksmai, kuriais remiamas gynybos technologijų ir pajėgumų plėtojimas, Sąjungos parama gali padengti iki ***75 proc.*** tinkamų finansuoti išlaidų, o MTP paslaugų viešųjų pirkimų atveju – ***taip pat*** iki ***75 proc.*** numatomos sutarties vertės.

Or. en

Pakeitimas 3222
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies c punkte nurodyti veiksmai, Sąjungos parama gali padengti iki ***50 proc.*** tinkamų finansuoti išlaidų.	4. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies c punkte nurodyti veiksmai, Sąjungos parama gali padengti iki ***35 proc.*** tinkamų finansuoti išlaidų. ***Nukrypstant nuo šios nuostatos, Sąjungos parama gali būti padidinta iki 50 proc.***

tinkamų finansuoti išlaidų, jeigu dauguma paramos gavėjų yra MVĮ arba vidutinės kapitalizacijos įmonės, įsteigtos valstybėse narėse arba asocijuotosiose valstybėse, ir jei tenkinama bent viena iš šių sąlygų:

a) naudos gavėjas įrodo, kad prisideda prie valstybėse narėse arba asocijuotosiose valstybėse įsisteigusių subjektų naujo tarpvalstybinio bendradarbiavimo kūrimo;

b) veiksmas yra susijęs su naujos infrastruktūros, objektų ar gamybos linijų statymu nuo pat pradžios arba vietose, kurios anksčiau nebuvo naudojamos tokiai veiklai, prisidedant prie tiekimo grandinių plėtojimo ir technologijų perdavimo visoje Sąjungoje;

c) veiksmu prisidedama prie naujų kilus krizei svarbių produktų gamybos pajėgumų kūrimo arba esamų tokių produktų gamybos pajėgumų didinimo, kaip apibrėžta Reglamente (ES) 2025/2643 [EDIP].

Or. en

Pakeitimas 3223
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies c punkte nurodyti veiksmai, Sąjungos parama gali padengti iki ***50 proc.*** tinkamų finansuoti išlaidų.	4. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies c punkte nurodyti veiksmai, Sąjungos parama gali padengti iki ***40 proc.*** tinkamų finansuoti išlaidų.
	Nukrypstant nuo šios nuostatos, Sąjungos parama gali būti padidinta iki 50 proc. tinkamų finansuoti išlaidų, jeigu dauguma paramos gavėjų yra MVĮ arba vidutinės kapitalizacijos įmonės, įsteigtos valstybėse narėse arba asocijuotosiose

valstybėse, ir jei tenkinama bent viena iš šių sąlygų:

a) naudos gavėjas įrodo, kad prisideda prie valstybėse narėse arba asocijuotosiose valstybėse įsisteigusių subjektų naujo tarpvalstybinio bendradarbiavimo kūrimo;

b) veiksmas yra susijęs su naujos infrastruktūros, objektų ar gamybos linijų statymu nuo pat pradžios arba vietose, kurios anksčiau nebuvo naudojamos tokiai veiklai, prisidedant prie tiekimo grandinių plėtojimo ir technologijų perdavimo visoje Sąjungoje;

c) veiksmu prisidedama prie naujų kilus krizei svarbių produktų gamybos pajėgumų kūrimo arba esamų tokių produktų gamybos pajėgumų didinimo, kaip apibrėžta Reglamente (ES) 2025/2643 [EDIP].

Or. en

Pakeitimas 3224
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies c punkte nurodyti veiksmai, Sąjungos parama gali padengti iki ***50 proc.*** tinkamų finansuoti išlaidų.	4. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies c punkte nurodyti veiksmai, Sąjungos parama gali padengti iki ***35 proc.*** tinkamų finansuoti išlaidų. ***Nukrypstant nuo šios nuostatos, Sąjungos parama gali būti padidinta iki 50 proc. tinkamų finansuoti išlaidų, jeigu dauguma paramos gavėjų yra MVĮ arba vidutinės kapitalizacijos įmonės, įsteigtos valstybėse narėse arba asocijuotosiose valstybėse, ir jei tenkinama bent viena iš šių sąlygų:***
	a) naudos gavėjas įrodo, kad prisideda

prie valstybėse narėse arba asocijuotosiose valstybėse įsisteigusių subjektų naujo tarpvalstybinio bendradarbiavimo kūrimo;

b) veiksmas yra susijęs su naujos infrastruktūros, objektų ar gamybos linijų statymu nuo pat pradžios arba vietose, kurios anksčiau nebuvo naudojamos tokiai veiklai, prisidedant prie tiekimo grandinių plėtojimo ir technologijų perdavimo visoje Sąjungoje;

c) veiksmu prisidedama prie naujų kilus krizei svarbių produktų gamybos pajėgumų kūrimo arba esamų tokių produktų gamybos pajėgumų didinimo, kaip apibrėžta Reglamente (ES) 2025/2643 [EDIP].

Or. en

Pakeitimas 3225
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies c punkte nurodyti veiksmai, Sąjungos parama gali padengti iki ***50 proc.*** tinkamų finansuoti išlaidų.	4. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies c punkte nurodyti veiksmai, Sąjungos parama gali padengti iki ***25 proc.*** tinkamų finansuoti išlaidų.
	Nukrypstant nuo pirmos pastraipos, kiekvienam veiksmui skiriamas Sąjungos finansinis įnašas gali sudaryti iki 50 proc. tinkamų finansuoti išlaidų, jei dauguma naudos gavėjų yra MVĮ arba mažos vidutinės kapitalizacijos įmonės, įsteigtos valstybėse narėse arba asocijuotosiose valstybėse, arba jei veiksmą vykdo SEAP, ir jei tenkinama bent viena iš šių sąlygų:
	a) veiksmas yra susijęs su naujos infrastruktūros, objektų ar gamybos linijų statymu nuo pat pradžios arba vietose, kurios anksčiau nebuvo naudojamos

tokiai veiklai, prisidedant prie tiekimo grandinių plėtojimo ir technologijų perdavimo visoje Sąjungoje;

b) veiksmu prisidedama prie naujų kilus krizei svarbių produktų gamybos pajėgumų kūrimo arba esamų tokių produktų gamybos pajėgumų didinimo.

Or. en

Pakeitimas 3226
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies d punkte nurodyti veiksmai, Sąjungos parama gali padengti iki ***25 proc. numatomos bendradarbiaujamojo viešojo pirkimo vertės***.	5. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies d punkte nurodyti veiksmai, Sąjungos parama gali padengti iki ***10 000 000 EUR ekvivalento kiekvienai dalyvaujančiai valstybei narei arba asocijuotajai valstybei, o vienam veiksmui gali būti skiriama ne daugiau kaip 60 000 000 EUR.*** ***Nukrypstant nuo pirmos pastraipos, Sąjungos finansinė parama kiekvienam veiksmui gali siekti iki 80 000 000 EUR už kiekvieną veiksmą, jeigu tenkinama bent viena iš šių sąlygų:*** ***a) veiksmą vykdo SEAP;*** ***b) daugumos atitinkamame veiksme dalyvaujančių valstybių narių išlaidos investicijoms į gynybą sudarė daugiau nei 30 proc. jų atitinkamų išlaidų gynybai finansiniais metais, ėjusiais prieš finansinius metus, kuriais buvo pateikta paraiška.***

Or. en

Pakeitimas 3227

Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies d punkte nurodyti veiksmai, Sąjungos parama gali padengti iki ***25 proc.*** numatomos bendradarbiaujamojo viešojo pirkimo vertės.	5. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies d punkte nurodyti veiksmai ***arba, nukrypstant nuo 1 dalies, 44 straipsnio 1 dalies a punkte nurodyti veiksmai, kuriais remiamas bendradarbiaujamasis gynybos produktų viešasis pirkimas***, Sąjungos parama gali padengti iki ***15 proc.*** numatomos bendradarbiaujamojo viešojo pirkimo vertės. ***Tokie veiksmai finansuojami teikiant dotacijas finansavimo, nesusijusio su išlaidomis, forma, o pagal Finansinio reglamento 183 straipsnio 3 dalį kiekvienam veiksmui skirto Sąjungos įnašo dydis nustatomas remiantis tam tikrais veiksniais, pavyzdžiui:***

Or. en

Pakeitimas 3228
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies d punkte nurodyti veiksmai, Sąjungos parama gali padengti iki ***25 proc.*** numatomos bendradarbiaujamojo viešojo pirkimo vertės.	5. Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies d punkte nurodyti veiksmai ***arba, nukrypstant nuo 1 dalies, 44 straipsnio 1 dalies a punkte nurodyti veiksmai, kuriais remiamas bendradarbiaujamasis gynybos produktų viešasis pirkimas***, Sąjungos parama gali padengti iki ***15 proc.*** numatomos bendradarbiaujamojo viešojo pirkimo vertės. ***Tokie veiksmai finansuojami teikiant dotacijas finansavimo, nesusijusio su išlaidomis,***

forma, o pagal Finansinio reglamento 183 straipsnio 3 dalį kiekvienam veiksmui skirto Sąjungos įnašo dydis nustatomas remiantis tam tikrais veiksniais, pavyzdžiui:

Or. en

Pakeitimas 3229
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 5 dalies a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	a) bendradarbiaujamojo viešojo pirkimo sudėtingumo laipsnis – bendradarbiaujamojo viešojo pirkimo sutarties numatomos vertės dalis ir vykdant panašius veiksmus įgyta patirtis gali būti numatomi kaip pirminis rodiklis;

Or. en

Pakeitimas 3230
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 5 dalies b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	b) veiksmo indėliu gerinant sąveikumo rezultatus;

Or. en

Pakeitimas 3231

Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 5 dalies c punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	c) veiksmo ypatybės, kuriomis, tikėtina, pramonei bus suteikta daugiau signalų apie ilgalaikes investicijas, visų pirma tais atvejais, kai tas bendradarbiaujamasis viešasis pirkimas apima veiklą, kuri galėtų būti finansuojama iš Sąjungos biudžeto, pavyzdžiui, mokslinius tyrimus ir plėtrą, bandymus ir sertifikavimą, pradinę gamybą arba eksploatacinės paramos veiklą;

Or. en

Pakeitimas 3232
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 5 dalies d punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	d) dalyvaujančių valstybių narių ir asocijuotųjų valstybių skaičiumi arba papildomų valstybių narių ir asocijuotųjų valstybių įtraukimu į esamą bendradarbiavimą;

Or. en

Pakeitimas 3233
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 5 dalies e punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	e) veiksmo indėliu didinant būtinus gamybos pajėgumus;

Or. en

Pakeitimas 3234
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 5 dalies f punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	f) veiksmo indėlis mažinant priklausomybę nuo neasocijuotųjų valstybių;

Or. en

Pakeitimas 3235
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 5 dalies g punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	g) veiksmo indėlis stiprinant valstybių narių arba asocijuotųjų valstybių bendradarbiavimą siekiant sukurti, valdyti arba palaikyti gynybos pramonės parengties rezervus;

Or. en

Pakeitimas 3236
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 5 dalies h punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	h) veiksmo indėlis stiprinant valstybių narių ar asocijuotųjų valstybių bendradarbiavimą, kurio rezultatas – papildomų Ukrainai arba Moldovai skirtų gynybos produktų kiekių bendradarbiaujamieji viešieji pirkimai;

Or. en

Pakeitimas 3237
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 5 dalies i punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	i) technologinių sprendimų, būtinų siekiant integruoti įsigytą gynybos produktą į dalyvaujančios valstybės narės ginkluotąsias pajėgas, sudėtingumas.

Or. en

Pakeitimas 3238
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

5a. bendradarbiaujamojo viešojo pirkimo sudėtingumo laipsnis – bendradarbiaujamojo viešojo pirkimo sutarties numatomos vertės dalis ir vykdant panašius veiksmus įgyta patirtis gali būti numatomi kaip pirminis rodiklis;

Or. en

Pakeitimas 3239
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 5 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5b. veiksmo indėliu gerinant sąveikumo rezultatus;

Or. en

Pakeitimas 3240
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 5 c dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5c. veiksmo ypatybės, kuriomis, tikėtina, pramonei bus suteikta daugiau signalų apie ilgalaikes investicijas, visų pirma tais atvejais, kai tas bendradarbiaujamasis viešasis pirkimas apima veiklą, kuri galėtų būti finansuojama iš Sąjungos biudžeto, pavyzdžiui, mokslinius tyrimus ir plėtrą, bandymus ir sertifikavimą, pradinę gamybą arba eksploatacinės paramos veiklą;

Or. en

Pakeitimas 3241
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 5 d dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5d. dalyvaujančių valstybių narių ir asocijuotųjų valstybių skaičiumi arba papildomų valstybių narių ir asocijuotųjų valstybių įtraukimu į esamą bendradarbiavimą;

Or. en

Pakeitimas 3242
Jüri Ratas, Riho Terras, Sven Mikser, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 5 e dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5e. veiksmo indėliu didinant būtinus gamybos pajėgumus;

Or. en

Pakeitimas 3243
Jüri Ratas, Riho Terras, Sven Mikser, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 5 f dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5f. veiksmo indėlis mažinant priklausomybę nuo neasocijuotųjų valstybių;

Or. en

Pakeitimas 3244
Jüri Ratas, Riho Terras, Sven Mikser, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 5 g dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5g. veiksmo indėlis stiprinant valstybių narių arba asocijuotųjų valstybių bendradarbiavimą siekiant sukurti, valdyti arba palaikyti gynybos pramonės parengties rezervus;

Or. en

Pakeitimas 3245
Jüri Ratas, Riho Terras, Sven Mikser, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 5 h dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5h. veiksmo indėlis stiprinant valstybių narių ar asocijuotųjų valstybių bendradarbiavimą, kurio rezultatas – papildomų Ukrainai arba Moldovai skirtų gynybos produktų kiekių bendradarbiaujamieji viešieji pirkimai;

Or. en

Pakeitimas 3246
Jüri Ratas, Riho Terras, Sven Mikser, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 5 i dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5i. technologinių sprendimų, būtinų siekiant integruoti įsigytą gynybos produktą į dalyvaujančios valstybės narės ginkluotąsias pajėgas, sudėtingumas.

Or. en

Pakeitimas 3247
Jüri Ratas, Riho Terras, Sven Mikser, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 6 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) kai veiksmu remiamas valstybių narių vykdomas viešasis pirkimas – iki ***25 proc.*** numatomos viešųjų pirkimų vertės;	a) kai veiksmu remiamas valstybių narių vykdomas viešasis pirkimas – iki ***15 proc.*** numatomos viešųjų pirkimų vertės;

Or. en

Pakeitimas 3248
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 6 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) kai veiksmu remiamas valstybių narių vykdomas viešasis pirkimas – iki ***25 proc.*** numatomos viešųjų pirkimų vertės;	a) kai veiksmu remiamas valstybių narių vykdomas viešasis pirkimas – iki ***15 proc.*** numatomos viešųjų pirkimų vertės;

Or. en

Pakeitimas 3249
Sarah Knafo

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 6 dalies a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	aa) kai veiksmais remiama karinį mobilumą palengvinanti infrastruktūra,

	kurios pagrindinė paskirtis tebėra civilinė – iki 25 proc. tinkamų finansuoti išlaidų;

Or. en

Pakeitimas 3250
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 7 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
7. Siekiant tinkamai atsižvelgti į konkrečią atitinkamo strateginio partnerio padėtį, Sąjungos parama gali būti padengta iki 100 proc. tinkamų finansuoti išlaidų, susijusių su 44 straipsnio 1 dalies f punkte nurodytais veiksmais.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 3251
Jüri Ratas, Riho Terras, Sven Mikser, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 7 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
7. ***Siekiant tinkamai atsižvelgti į konkrečią atitinkamo strateginio partnerio padėtį,*** Sąjungos parama gali būti padengta iki 100 proc. tinkamų finansuoti išlaidų***, susijusių su 44 straipsnio 1 dalies f punkte nurodytais veiksmais***.	7. ***Jeigu vykdomi 44 straipsnio 1 dalies e punkte nurodyti veiksmai,*** Sąjungos parama gali būti padengta iki 100 proc. tinkamų finansuoti išlaidų.

Or. en

Pakeitimas 3252

Jüri Ratas, Riho Terras, Sven Mikser, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 8 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
8. Nukrypstant nuo Finansinio reglamento 184 straipsnio 6 dalies, 44 straipsnio 1 dalies a ir b punktuose nurodytų veiksmų atveju atsakingas leidimus suteikiantis pareigūnas gali leisti arba nurodyti fiksuotąja norma padengti gavėjo netiesiogines išlaidas, sudarančias iki 25 proc. visų tinkamų finansuoti tiesioginių išlaidų, išskyrus tiesiogines tinkamas finansuoti subrangos išlaidas, finansinę paramą trečiosioms šalims ir bet kokius vieneto įkainius arba fiksuotąsias sumas, į kurias įtrauktos netiesioginės išlaidos.	8. Nukrypstant nuo Finansinio reglamento 184 straipsnio 6 dalies, 44 straipsnio 1 dalies a ir b punktuose nurodytų veiksmų atveju atsakingas leidimus suteikiantis pareigūnas gali leisti arba nurodyti fiksuotąja norma padengti gavėjo netiesiogines išlaidas, sudarančias iki 25 proc. visų tinkamų finansuoti tiesioginių išlaidų, išskyrus tiesiogines tinkamas finansuoti subrangos išlaidas, finansinę paramą trečiosioms šalims ir bet kokius vieneto įkainius arba fiksuotąsias sumas, į kurias įtrauktos netiesioginės išlaidos. ***Sąjungos parama gali padengti iki 100 proc. tinkamų finansuoti išlaidų, kurias patiria tokioje veikloje dalyvaujančios pelno nesiekiančios organizacijos.***

Or. en

Pakeitimas 3253
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 8 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	8a. 44 straipsnio 1 dalies b ir d punktuose nurodytiems veiksmams, kuriais remiamas gynybos technologijų ir pajėgumų plėtojimas, finansavimo norma papildomai padidinama 10 procentinių punktų, jei:
	a) veiksmas įgyvendinamas vykdant PESCO projektą, kaip nustatyta Tarybos sprendime (BUSP) 2017/2315, su sąlyga,

kad tam pritaria visos tokiame PESCO projekte dalyvaujančios valstybės narės;

b) veiksmas įgyvendinamas pagal SEAP.

Or. en

Pakeitimas 3254
Jüri Ratas, Riho Terras, Sven Mikser, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 8 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	8a. 44 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytų veiksmų atveju netiesioginės tinkamos finansuoti išlaidos gali būti nustatomos pagal gavėjo įprastinę išlaidų apskaitos praktiką, remiantis faktinėmis netiesioginėmis išlaidomis, jei pagal Finansinio reglamento 188 straipsnį nacionalinės institucijos pripažįsta tą išlaidų apskaitos praktiką vykdant panašią veiklą gynybos srityje ir apie tą praktiką gavėjas yra pranešęs Komisijai.

Or. en

Pakeitimas 3255
Jüri Ratas, Riho Terras, Sven Mikser, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl reglamento
52 straipsnio 8 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	8b. 44 straipsnio 1 dalies b ir d punktuose nurodytiems veiksmams, kuriais remiamas gynybos technologijų ir pajėgumų plėtojimas, finansavimo norma papildomai padidinama 10 procentinių punktų, jei:
	a) veiksmas įgyvendinamas vykdant PESCO projektą, kaip nustatyta Tarybos

sprendime (BUSP) 2017/2315, su sąlyga, kad tam pritaria visos tokiame PESCO projekte dalyvaujančios valstybės narės;

b) veiksmas įgyvendinamas pagal SEAP.

Or. en

Pakeitimas 3256
Sofie Eriksson

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Kaip nurodyta darbo programose, pasiūlymai dėl veiksmų vertinami pagal ***į kompetenciją orientuotus*** skyrimo kriterijus:	1. Kaip nurodyta darbo programose, pasiūlymai dėl veiksmų vertinami pagal ***strateginius ir kompetencija pagrįstus*** skyrimo kriterijus***, užtikrinant, kad Sąjungos parama būtų skiriama veiksmams, kurie yra aktualiausi Sąjungos konkurencingumui, atsparumui ir strateginiams tikslams***:

Or. en

Pakeitimas 3257
Aura Salla

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Kaip nurodyta darbo programose, pasiūlymai dėl veiksmų vertinami pagal ***į kompetenciją orientuotus skyrimo*** kriterijus:	1. Kaip nurodyta darbo programose, pasiūlymai dėl veiksmų vertinami ***atviro konkurso tvarka ir*** pagal ***objektyvius*** kriterijus***, įskaitant kompetenciją, poveikį, įgyvendinimo kokybę ir aktualumą Sąjungos konkurencingumui, pramonės atnaujinimui ir strateginiam savarankiškumui***:

Or. en

Pagrindimas

Finansavimas turėtų būti skiriamas aukščiausios kokybės projektams, labiausiai prisidedantiems prie Sąjungos konkurencingumo ir pramonės atnaujinimo. Atvira konkurencija ir objektyvūs kriterijai yra būtini siekiant kuo labiau padidinti Europos pridėtinę vertę ir išvengti susiskaidymo.

Pakeitimas 3258
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. ***Kaip nurodyta darbo programose, pasiūlymai dėl veiksmų vertinami*** pagal ***į kompetenciją orientuotus*** skyrimo kriterijus:	1. ***Vadovaujantis Reglamento (ES, Euratomas) 2024/2509 203 straipsniu kiekvienas pasiūlymas vertinamas*** pagal ***šiuos*** skyrimo kriterijus:

Or. en

Pakeitimas 3259
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Ana Catarina Mendes, José Cepeda, Yannis Maniatis, Sven Mikser, Thijs Reuten, Jens Geier, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Thomas Pellerin-Carlin, Riho Terras, Javi López

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 dalies -a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	-a) atitiktį prioritetinėms pajėgumų sritims, kaip apibrėžta PPP;

Or. en

Pakeitimas 3260
Jüri Ratas

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) veiksmo įgyvendinimo kokybę ir veiksmingumą;	a) veiksmo įgyvendinimo kokybę ir veiksmingumą ***siekiant užpildyti ypatingos svarbos pajėgumų spragas***;

Or. en

Pakeitimas 3261
Rihards Kols
ECR frakcijos vardu
Roberts Zīle
Biudžeto komiteto vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) veiksmo įgyvendinimo kokybę ir veiksmingumą;	a) veiksmo įgyvendinimo kokybę ir veiksmingumą ***siekiant užpildyti ypatingos svarbos pajėgumų spragas***;

Or. en

Pakeitimas 3262
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) veiksmo įgyvendinimo kokybę ir veiksmingumą;	a) veiksmo įgyvendinimo kokybę ir veiksmingumą ***siekiant užpildyti ypatingos svarbos pajėgumų spragas***;

Or. en

Pakeitimas 3263
Inese Vaidere

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) veiksmo įgyvendinimo kokybę ir veiksmingumą;	a) veiksmo įgyvendinimo kokybę ir veiksmingumą ***siekiant užpildyti ypatingos svarbos pajėgumų spragas***;

Or. en

Pakeitimas 3264
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Janusz Lewandowski, Mirosława Nykiel, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Rasa Juknevičienė, Sandra Kalniete, Roberts Zīle, Mārtiņš Staķis, Inese Vaidere

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 dalies a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	aa) indėlį į gynybos parengtį visoje ES;

Or. en

Pakeitimas 3265
Jüri Ratas, Riho Terras, Sven Mikser, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) atitinkamam veiksmui nustatytus tikslus, prioritetus ir tikėtinus rezultatus, visų pirma vertinant vieną ar kelis iš šių kriterijų, kaip nurodyta darbo programose: i) indėlį į kompetenciją gynybos srityje, ii) inovacijų pajėgumus, iii) tarpvalstybinį bendradarbiavimą, ***visų pirma*** su MVĮ ***ir*** vidutinės kapitalizacijos įmonėmis, kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui, ***iv)*** konkurencingumą, v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą, vi) užsakymo	b) atitinkamam veiksmui nustatytus tikslus, prioritetus ir tikėtinus rezultatus, visų pirma vertinant vieną ar kelis iš šių kriterijų, kaip nurodyta darbo programose: i) indėlį į kompetenciją gynybos srityje, ***i-a) gynybos parengties didinimą, ia) veiksmo indėlį stiprinant Europos pramoninę ir technologinę bazę, įskaitant ES įsisteigusios pramonės ir MVĮ dalyvavimą, ir jo svarbą Sąjungos strateginiam savarankiškumui,***

įvykdymo laikotarpio sutrumpinimą, ***v)*** sąveikumo didinimą, ***vii)*** pakeičiamumo didinimą ir ***viii)*** tiekimo saugumą visoje Sąjungoje reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę konvencinių karinių grėsmių realizavimo riziką.

kibernetinio saugumo atsparumui ir technologiniam suverenumui, ii) inovacijų pajėgumus, iii) tarpvalstybinį bendradarbiavimą, ***iiia) bendradarbiavimą*** su MVĮ***,*** vidutinės kapitalizacijos įmonėmis ***ir mokslinius tyrimus vykdančiomis organizacijomis,*** kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui, ***iiib) indėlį į*** konkurencingumą, ***iv) indėlį mažinant priklausomybę nuo ne Sąjungos šaltinių ir didinant tiekimo saugumą,*** v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą, vii) užsakymo įvykdymo ***ir pristatymo*** laiko mažinimą, ***vii)*** sąveikumo didinimą, ***viii) indėlį didinant veiksmingumą per visą gynybos produktų ir technologijų gyvavimo ciklą, įskaitant išlaidų efektyvumą ir sinergijos potencialą viešųjų pirkimų srityje, techninės priežiūros ir šalinimo procesams didinant pakeičiamumą,*** ir ***ix) atsparumą ir*** tiekimo saugumą visoje Sąjungoje reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę konvencinių karinių grėsmių realizavimo riziką ***ir x) rezultatų, pasiektų įgyvendinant vieną ar kelis projektus, finansuojamus pagal ES programos kvietimą teikti pasiūlymus, naudojimą, daugiausia dėmesio skiriant civilinėms prietaikoms arba bent iš dalies ES finansuojamos infrastruktūros naudojimui***.

Or. en

Pakeitimas 3266
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) atitinkamam veiksmui nustatytus tikslus***, prioritetus*** ir tikėtinus rezultatus***, visų pirma vertinant vieną ar kelis iš šių kriterijų, kaip nurodyta darbo***	b) ***poveikį, atsižvelgiant į*** atitinkamam veiksmui nustatytus tikslus ir tikėtinus rezultatus.

programose: i) indėlį į kompetenciją gynybos srityje; ii) inovacijų pajėgumus, iii) tarpvalstybinį bendradarbiavimą, visų pirma su MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonėmis, kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui; iv) konkurencingumą; v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą; vi) užsakymo įvykdymo laikotarpio sutrumpinimą; v) sąveikumo didinimą; vii) pakeičiamumo didinimą ir viii) tiekimo saugumą visoje Sąjungoje reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę konvencinių karinių grėsmių realizavimo riziką.

Or. en

Pakeitimas 3267
Rihards Kols
ECR frakcijos vardu
Roberts Zīle
Biudžeto komiteto vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) atitinkamam veiksmui nustatytus tikslus, prioritetus ir tikėtinus rezultatus, visų pirma vertinant vieną ar kelis iš šių kriterijų, ***kaip nurodyta darbo programose***: i) indėlį į kompetenciją gynybos ***srityje***, ii) inovacijų ***pajėgumus***, iii) tarpvalstybinį bendradarbiavimą, ***visų pirma*** su MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonėmis, kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui, iv) konkurencingumą, v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą, vi) užsakymo įvykdymo laikotarpio sutrumpinimą, ***v)*** sąveikumo didinimą, ***vii)*** pakeičiamumo didinimą ir ***viii)*** tiekimo saugumą visoje Sąjungoje reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę konvencinių karinių grėsmių realizavimo riziką.	b) atitinkamam veiksmui nustatytus tikslus, prioritetus ir tikėtinus rezultatus, visų pirma vertinant vieną ar kelis iš šių kriterijų, ***priklausomai nuo veiksmo pobūdžio ir atskirai kiekvienam kvietimui***: i) ***gynybos parengties didinimą ir*** indėlį į kompetenciją gynybos ***sektoriuje***; ii) inovacijų ***potencialą***, iii) tarpvalstybinį bendradarbiavimą, ***iiia) bendradarbiavimą*** su MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonėmis, kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui, iv) konkurencingumą, v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą, vi) užsakymo įvykdymo ***ir pristatymo*** laikotarpio sutrumpinimą, ***vii)*** sąveikumo didinimą, ***viii)*** pakeičiamumo didinimą ir ***ix) atsparumą ir*** tiekimo saugumą visoje Sąjungoje reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę

konvencinių karinių grėsmių realizavimo riziką***, ypač iš Rusijos Federacijos ir Baltarusijos Respublikos, ir x) išlaidų efektyvumą ir veiksmingumą***.

Or. en

Pagrindimas

Gynybos veiksmų finansavimo skyrimo kriterijai turėtų būti sugriežtinti, kad atspindėtų veiklos realybę, nustatytą Europos gynybos parengties 2030 m. veiksmų gairėse: poreikį užpildyti konkrečias pajėgumų spragas, užtikrinti gynybos parengtį ir atsparumą konvencinėms karinėms grėsmėms, kurias kelia ypač Rusijos Federacija ir Baltarusijos Respublika. Įtraukus išlaidų efektyvumą ir veiksmingumą kaip skyrimo kriterijų užtikrinama, kad Sąjungos ištekliai būtų naudojami laikantis patikimo finansų valdymo principų.

Pakeitimas 3268
Inese Vaidere

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) atitinkamam veiksmui nustatytus tikslus, prioritetus ir tikėtinus rezultatus, visų pirma vertinant vieną ar kelis iš šių kriterijų, kaip nurodyta darbo programose: ***i)*** indėlį į kompetenciją gynybos srityje, ii) inovacijų ***pajėgumus***, iii) tarpvalstybinį bendradarbiavimą, visų pirma su MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonėmis, kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui, iv) konkurencingumą, v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą, vi) užsakymo įvykdymo laikotarpio sutrumpinimą, v) sąveikumo didinimą, vii) pakeičiamumo didinimą ir viii) tiekimo saugumą visoje Sąjungoje reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę konvencinių karinių grėsmių realizavimo riziką.	b) atitinkamam veiksmui nustatytus tikslus, prioritetus ir tikėtinus rezultatus, visų pirma vertinant vieną ar kelis iš šių kriterijų, ***priklausomai ir nuo veiksmo pobūdžio ir atskirai kiekvienam kvietimui***: ***i) gynybos parengties didinimą ir***, kaip nurodyta darbo programose ***ir*** indėlį į kompetenciją gynybos srityje, ii) inovacijų ***potencialą***, iii) tarpvalstybinį bendradarbiavimą, visų pirma su MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonėmis, kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui, iv) konkurencingumą, v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą, vi) užsakymo įvykdymo laikotarpio sutrumpinimą, v) sąveikumo didinimą, vii) pakeičiamumo didinimą ir viii) tiekimo saugumą visoje Sąjungoje reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę konvencinių karinių grėsmių realizavimo riziką***, ypač iš Rusijos ir Baltarusijos, ix) išlaidų efektyvumą ir veiksmingumą***.

Or. en

Pakeitimas 3269
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) atitinkamam veiksmui nustatytus tikslus, prioritetus ir tikėtinus rezultatus, visų pirma vertinant vieną ***ar kelis*** iš šių kriterijų, ***kaip nurodyta darbo programose***: i) indėlį į kompetenciją gynybos ***srityje***, ii) inovacijų ***pajėgumus***, iii) tarpvalstybinį bendradarbiavimą, ***visų pirma*** su MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonėmis, kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui, iv) konkurencingumą, v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą, vi) užsakymo įvykdymo laikotarpio sutrumpinimą, v) sąveikumo didinimą, vii) pakeičiamumo didinimą ir viii) tiekimo saugumą visoje Sąjungoje reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę konvencinių karinių grėsmių realizavimo riziką.	b) atitinkamam veiksmui nustatytus tikslus, prioritetus ir tikėtinus rezultatus, visų pirma vertinant vieną iš šių kriterijų, ***priklausomai ir nuo veiksmo pobūdžio ir atskirai kiekvienam kvietimui***: i) ***gynybos parengties padidinimą ir*** indėlį į kompetenciją gynybos ***sektoriuje***, ii) inovacijų ***potencialą***, iii) tarpvalstybinį bendradarbiavimą, ***iiia) bendradarbiavimą*** su MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonėmis, kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui, iv) konkurencingumą, v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą, vi) užsakymo įvykdymo ***ir pristatymo*** laikotarpio sutrumpinimą, v) sąveikumo didinimą, vii) pakeičiamumo didinimą ir viii) ***atsparumo ir*** tiekimo saugumą visoje Sąjungoje reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę konvencinių karinių grėsmių realizavimo riziką***, ypač iš Rusijos ir Baltarusijos, ix) išlaidų efektyvumą ir veiksmingumą***.

Or. en

Pakeitimas 3270
Davor Ivo Stier, Nikolina Brnjac

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) atitinkamam veiksmui nustatytus	b) atitinkamam veiksmui nustatytus

tikslus, prioritetus ir tikėtinus rezultatus, visų pirma vertinant vieną ar kelis iš šių kriterijų, kaip nurodyta darbo programose: i) indėlį į kompetenciją gynybos srityje, ii) inovacijų pajėgumus, iii) tarpvalstybinį bendradarbiavimą, visų pirma su MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonėmis, kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui, iv) konkurencingumą, v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą, vi) užsakymo įvykdymo laikotarpio sutrumpinimą, v) sąveikumo didinimą, vii) pakeičiamumo didinimą ***ir*** viii) tiekimo saugumą visoje Sąjungoje reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę konvencinių karinių grėsmių realizavimo riziką.

tikslus, prioritetus ir tikėtinus rezultatus, visų pirma vertinant vieną ar kelis iš šių kriterijų, kaip nurodyta darbo programose: i) indėlį į kompetenciją gynybos srityje, ii) inovacijų pajėgumus, iii) tarpvalstybinį bendradarbiavimą, visų pirma su MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonėmis, kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui, iv) konkurencingumą, v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą, vi) užsakymo įvykdymo laikotarpio sutrumpinimą, v) sąveikumo didinimą, vii) pakeičiamumo didinimą***,*** viii) tiekimo saugumą visoje Sąjungoje reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę konvencinių karinių grėsmių realizavimo riziką***, ix) indėlį į dvejopo naudojimo pajėgumus ir civilinių bei karinių struktūrų sinergiją ir x) indėlį į karinį mobilumą ir transporto sistemų atsparumą***.

Or. en

Pakeitimas 3271
Mohammed Chahim, Sérgio Gonçalves

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) atitinkamam veiksmui nustatytus tikslus, prioritetus ir tikėtinus rezultatus, visų pirma vertinant vieną ar kelis iš šių kriterijų, kaip nurodyta darbo programose: i) indėlį į kompetenciją gynybos srityje, ii) inovacijų pajėgumus, iii) tarpvalstybinį bendradarbiavimą, visų pirma su MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonėmis, kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui, iv) konkurencingumą, v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą, vi) užsakymo įvykdymo laikotarpio sutrumpinimą, v) sąveikumo didinimą, vii) pakeičiamumo didinimą ***ir*** viii) tiekimo saugumą visoje Sąjungoje reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę konvencinių	b) atitinkamam veiksmui nustatytus tikslus, prioritetus ir tikėtinus rezultatus, visų pirma vertinant vieną ar kelis iš šių kriterijų, kaip nurodyta darbo programose: i) indėlį į kompetenciją gynybos srityje, ii) inovacijų pajėgumus, iii) tarpvalstybinį bendradarbiavimą, visų pirma su MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonėmis, kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui, iv) konkurencingumą, v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą, vi) užsakymo įvykdymo laikotarpio sutrumpinimą, v) sąveikumo didinimą, vii) pakeičiamumo didinimą***,*** viii) tiekimo saugumą visoje Sąjungoje reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę konvencinių

karinių grėsmių realizavimo riziką.	karinių grėsmių realizavimo riziką***, ix) indėlį į dvejopo naudojimo pajėgumus ir civilinių bei karinių struktūrų sinergiją ir x) indėlį į karinį mobilumą ir transporto sistemų atsparumą***.

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas buvo vienas iš kompromisinių pakeitimų, dėl kurių susitarta rengiant TRAN nuomonę.

Pakeitimas 3272
Sofie Eriksson

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) atitinkamam veiksmui nustatytus tikslus, prioritetus ir tikėtinus rezultatus, visų pirma vertinant vieną ar kelis iš šių kriterijų, kaip nurodyta darbo programose: i) indėlį į kompetenciją gynybos srityje, ii) inovacijų pajėgumus, iii) tarpvalstybinį bendradarbiavimą, visų pirma su MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonėmis, kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui, iv) konkurencingumą, v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą, vi) užsakymo įvykdymo laikotarpio sutrumpinimą, v) sąveikumo didinimą, vii) pakeičiamumo didinimą ir viii) tiekimo saugumą visoje Sąjungoje reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę konvencinių karinių grėsmių realizavimo riziką.	b) atitinkamam veiksmui nustatytus tikslus, prioritetus ir tikėtinus rezultatus, visų pirma vertinant vieną ar kelis iš šių kriterijų, kaip nurodyta darbo programose: ***ia) išmatuojamą indėlį į Sąjungos našumą, technologinę lyderystę ir pasaulinį konkurencingumą,*** i) indėlį į kompetenciją gynybos srityje, ii) inovacijų pajėgumus, iii) tarpvalstybinį bendradarbiavimą, visų pirma su MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonėmis, kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui, iv) konkurencingumą, v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą, vi) užsakymo įvykdymo laikotarpio sutrumpinimą, v) sąveikumo didinimą, vii) pakeičiamumo didinimą ir viii) tiekimo saugumą visoje Sąjungoje reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę konvencinių karinių grėsmių realizavimo riziką.

Or. en

Pakeitimas 3273

Bart Groothuis, João Cotrim De Figueiredo, Morten Løkkegaard, Katri Kulmuni, Sophie Wilmès, Brigitte van den Berg, Elisabetta Gualmini, Andreas Glück, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) atitinkamam veiksmui nustatytus tikslus, prioritetus ir tikėtinus rezultatus, visų pirma vertinant vieną ar kelis iš šių kriterijų, kaip nurodyta darbo programose: i) indėlį į kompetenciją gynybos srityje, ii) inovacijų pajėgumus, iii) tarpvalstybinį bendradarbiavimą, visų pirma su MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonėmis, kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui, iv) konkurencingumą, v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą, vi) užsakymo įvykdymo laikotarpio sutrumpinimą, v) sąveikumo didinimą, vii) pakeičiamumo didinimą ir viii) tiekimo saugumą visoje Sąjungoje reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę konvencinių karinių grėsmių realizavimo riziką.	b) atitinkamam veiksmui nustatytus tikslus, prioritetus ir tikėtinus rezultatus, visų pirma vertinant vieną ar kelis iš šių kriterijų, kaip nurodyta darbo programose: i) indėlį į kompetenciją gynybos srityje, ii) inovacijų pajėgumus, iii) tarpvalstybinį bendradarbiavimą, visų pirma su MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonėmis, ***be kita ko, per partnerystes su mokslinių tyrimų ir technologijų organizacijomis,*** kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui, iv) konkurencingumą, v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą, vi) užsakymo įvykdymo laikotarpio sutrumpinimą, v) sąveikumo didinimą, vii) pakeičiamumo didinimą ir viii) tiekimo saugumą visoje Sąjungoje reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę konvencinių karinių grėsmių realizavimo riziką.

Or. en

Pagrindimas

Gynybos inovacijų srityje veikiančioms MVĮ dažnai trūksta bandymų infrastruktūros, saugumo patikrinimų ir srities kompetencijos, kad jos galėtų savarankiškai paruošti technologijas diegimui. Partnerystė su mokslinių tyrimų ir technologijų organizacijomis padeda užpildyti šią spragą. Tokių partneryščių pripažinimas skyrimo kriterijais skatina kurti konsorciumus, kuriuose MVĮ lankstumas derinamas su mokslinių tyrimų infrastruktūra.

Pakeitimas 3274
Bruno Gonçalves, Daniel Attard, Csaba Molnár, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

b) atitinkamam veiksmui nustatytus tikslus, prioritetus ir tikėtinus rezultatus, visų pirma vertinant vieną ar kelis iš šių kriterijų, kaip nurodyta darbo programose: i) indėlį į kompetenciją gynybos srityje, ii) inovacijų pajėgumus, iii) tarpvalstybinį bendradarbiavimą, visų pirma su MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonėmis, kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui, iv) konkurencingumą, v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą, vi) užsakymo įvykdymo laikotarpio sutrumpinimą, v) sąveikumo didinimą, vii) pakeičiamumo didinimą ***ir*** viii) tiekimo saugumą visoje Sąjungoje reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę konvencinių karinių grėsmių realizavimo riziką.	b) atitinkamam veiksmui nustatytus tikslus, prioritetus ir tikėtinus rezultatus, visų pirma vertinant vieną ar kelis iš šių kriterijų, kaip nurodyta darbo programose: i) indėlį į kompetenciją gynybos srityje, ii) inovacijų pajėgumus, iii) tarpvalstybinį bendradarbiavimą, visų pirma su MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonėmis, kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui, iv) konkurencingumą, v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą, vi) užsakymo įvykdymo laikotarpio sutrumpinimą, v) sąveikumo didinimą, vii) pakeičiamumo didinimą***,*** viii) tiekimo saugumą visoje Sąjungoje reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę konvencinių karinių grėsmių realizavimo riziką***, ir iv) geografinio pasiskirstymo ir aukštynkryptės ekonominės konvergencijos gerinimą.***

Or. en

Pakeitimas 3275
Radan Kanev

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) atitinkamam veiksmui nustatytus tikslus, prioritetus ir tikėtinus rezultatus, visų pirma vertinant vieną ar kelis iš šių kriterijų, kaip nurodyta darbo programose: i) indėlį į kompetenciją gynybos srityje, ii) inovacijų pajėgumus, iii) tarpvalstybinį bendradarbiavimą, visų pirma su MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonėmis, kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui, iv) konkurencingumą, v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą, vi) užsakymo įvykdymo laikotarpio sutrumpinimą, v) sąveikumo didinimą, vii) pakeičiamumo didinimą ir viii) tiekimo saugumą visoje Sąjungoje reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę konvencinių	b) atitinkamam veiksmui nustatytus tikslus, prioritetus ir tikėtinus rezultatus, visų pirma vertinant vieną ar kelis iš šių kriterijų, kaip nurodyta darbo programose: i) indėlį į kompetenciją gynybos srityje, ii) inovacijų pajėgumus, iii) tarpvalstybinį bendradarbiavimą, visų pirma su MVĮ***, mokslinius tyrimus atliekančiomis organizacijomis*** ir vidutinės kapitalizacijos įmonėmis, kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui, iv) konkurencingumą, v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą, vi) užsakymo įvykdymo laikotarpio sutrumpinimą, v) sąveikumo didinimą, vii) pakeičiamumo didinimą ir viii) tiekimo saugumą visoje Sąjungoje

karinių grėsmių realizavimo riziką.

reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę konvencinių karinių grėsmių realizavimo riziką.

Or. en

Pakeitimas 3276
Sarah Knafo

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) atitinkamam veiksmui nustatytus tikslus, prioritetus ir tikėtinus rezultatus, visų pirma vertinant vieną ar kelis iš šių kriterijų, kaip nurodyta darbo programose: i) indėlį į kompetenciją gynybos srityje, ii) inovacijų pajėgumus, iii) tarpvalstybinį bendradarbiavimą, ***visų pirma su MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonėmis, kurios*** teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui, iv) konkurencingumą, v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą, vi) užsakymo įvykdymo laikotarpio sutrumpinimą, v) sąveikumo didinimą, vii) pakeičiamumo didinimą ir viii) tiekimo saugumą visoje Sąjungoje reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę konvencinių karinių grėsmių realizavimo riziką.	b) atitinkamam veiksmui nustatytus tikslus, prioritetus ir tikėtinus rezultatus, visų pirma vertinant vieną ar kelis iš šių kriterijų, kaip nurodyta darbo programose: i) indėlį į kompetenciją gynybos srityje, ii) inovacijų pajėgumus, iii) tarpvalstybinį bendradarbiavimą***, kuris akivaizdžiai*** teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui, ***visų pirma su MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonėmis,*** iv) konkurencingumą, v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą, vi) užsakymo įvykdymo laikotarpio sutrumpinimą, v) sąveikumo didinimą, vii) pakeičiamumo didinimą ir viii) tiekimo saugumą visoje Sąjungoje reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę konvencinių karinių grėsmių realizavimo riziką.

Or. en

Pakeitimas 3277
Dimitris Tsiodras

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) atitinkamam veiksmui nustatytus tikslus, prioritetus ir tikėtinus rezultatus,	b) atitinkamam veiksmui nustatytus tikslus, prioritetus ir tikėtinus rezultatus,

visų pirma vertinant vieną ar kelis iš šių kriterijų, kaip nurodyta darbo programose: i) indėlį į kompetenciją gynybos srityje, ii) inovacijų pajėgumus, iii) ***tarpvalstybinį bendradarbiavimą***, visų pirma su MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonėmis, kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui, iv) konkurencingumą, v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą, vi) užsakymo įvykdymo laikotarpio sutrumpinimą, v) sąveikumo didinimą, vii) pakeičiamumo didinimą ir viii) tiekimo saugumą visoje Sąjungoje reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę konvencinių karinių grėsmių realizavimo riziką.	visų pirma vertinant vieną ar kelis iš šių kriterijų, kaip nurodyta darbo programose: i) indėlį į kompetenciją gynybos srityje, ii) inovacijų pajėgumus, iii) ***tarpvalstybinio bendradarbiavimo mastą***, visų pirma su MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonėmis, kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiksmui, iv) konkurencingumą, v) gamybos pajėgumų ir prieinamumo didinimą, vi) užsakymo įvykdymo laikotarpio sutrumpinimą, v) sąveikumo didinimą, vii) pakeičiamumo didinimą ir viii) tiekimo saugumą visoje Sąjungoje reaguojant į nustatytą riziką, įskaitant visų pirma didelę konvencinių karinių grėsmių realizavimo riziką.

Or. en

Pakeitimas 3278
Jüri Ratas

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ba) a-) atitiktį prioritetinėms pajėgumų sritims, kaip apibrėžta PPP; veiksmo įgyvendinimo kokybę ir veiksmingumą;

Or. en

Pakeitimas 3279
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1a. Be 1 dalyje nurodytų kriterijų, pasiūlymai dėl veiksmų pagal 46 straipsnį vertinami pagal šiuos kriterijus:

a) jų indėlį į kompetenciją gynybos srityje;

b) jų indėlį į gynybos produktų ir technologijų sąveiką, keičiamumą ar efektyvumą per visą jų gyvavimo ciklą.

Darbo programoje gali būti nurodyti papildomi kriterijai, pvz.:

a) jo indėlį užtikrinant inovacijas ir galimą Europos gynybos pramonės sutrikdymą, visų pirma įrodant, kad siūlomas veiksmas apima novatoriškas ar naujas koncepcijas ir metodus, kurie anksčiau nebuvo taikomi gynybos sektoriuje;

b) indėlį užtikrinant Europos gynybos technologinės ir pramoninės bazės konkurencingumą sukuriant naujų rinkos galimybių visoje Sąjungoje ir už jos ribų ir spartinant įmonių augimą visoje Sąjungoje;

c) indėlį mažinant priklausomybę nuo ne Sąjungos kilmės šaltinių ir visoje Sąjungoje didinant gynybos produktų tiekimo saugumą atsižvelgiant į nustatytą riziką;

d) indėlį užtikrinant teisės subjektų, įsisteigusių valstybėse arba asocijuotosiose valstybėse, visų pirma MVĮ ir mažų vidutinės kapitalizacijos įmonių, kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiklai kaip gavėjai, veiksme dalyvaujantys subrangovai ar kiti teisės subjektai tiekimo grandinėje, tarpvalstybinį bendradarbiavimą;

e) indėlis užtikrinant Europos gynybos pramonės tolesnę integraciją visoje Sąjungoje, visų pirma kiek tai sietina su bendru galutinio produkto ar technologijos naudojimu, valdymu nuosavybės teise ar technine priežiūra;

f) indėlis užtikrinant valstybių narių ir asocijuotųjų valstybių, kurioms kyla didžiausia konvencinių karinių grėsmių materializavimosi rizika, poreikių tenkinimą;

g) indėlis gerinant žiediškumą ir mažinant naudojamų medžiagų ar gaminių taršos anglies dioksidu intensyvumą.

Veiksmams pagal 46 straipsnio 1 dalies a ir b punktus taikomi ankstesnėje pastraipoje nurodyti d ir e kriterijai.

Or. en

Pakeitimas 3280
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1a. Be 1 dalyje nurodytų kriterijų, pasiūlymai dėl veiksmų pagal 46 straipsnį vertinami pagal šiuos kriterijus:
	a) jų indėlį į kompetenciją gynybos srityje;
	b) jų indėlį į gynybos produktų ir technologijų sąveiką, keičiamumą ar efektyvumą per visą jų gyvavimo ciklą.
	Darbo programoje gali būti nurodyti papildomi kriterijai, pvz.:
	a) jo indėlį užtikrinant inovacijas ir galimą Europos gynybos pramonės sutrikdymą, visų pirma įrodant, kad siūlomas veiksmas apima novatoriškas ar naujas koncepcijas ir metodus, kurie anksčiau nebuvo taikomi gynybos sektoriuje;
	b) indėlį užtikrinant Europos gynybos technologinės ir pramoninės bazės konkurencingumą sukuriant naujų rinkos galimybių visoje Sąjungoje ir už jos ribų ir spartinant įmonių augimą visoje Sąjungoje;
	c) indėlį mažinant priklausomybę nuo ne Sąjungos kilmės šaltinių ir visoje Sąjungoje didinant gynybos produktų tiekimo saugumą atsižvelgiant į nustatytą

riziką;

Or. en

Pakeitimas 3281
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1b. Be 1 dalyje nurodytų kriterijų, pasiūlymai dėl veiksmų pagal 47 straipsnį vertinami pagal šiuos kriterijus:
	a) indėlį mažinant priklausomybę nuo ne Sąjungos kilmės šaltinių ir didinant gynybos produktų tiekimo saugumą;
	b) indėlį užtikrinant prieinamumą ir tiekimo saugumą visoje Sąjungoje, reaguojant į nustatytą riziką, be kita ko, visų pirma į didelę konvencinių karinių grėsmių materializavimosi riziką;
	c) indėlį užtikrinant teisės subjektų, įsisteigusių valstybėse arba asocijuotosiose valstybėse, visų pirma MVĮ ir mažų vidutinės kapitalizacijos įmonių, kurios teikia didelę pridėtinę vertę veiklai kaip gavėjai, veiksme dalyvaujantys subrangovai ar kiti teisės subjektai tiekimo grandinėje, tarpvalstybinį bendradarbiavimą;
	Darbo programoje gali būti nurodyti papildomi kriterijai.

Or. en

Pakeitimas 3282
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 1 c dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1c. Be 1 dalyje nurodytų kriterijų, pasiūlymai dėl veiksmų pagal 48 straipsnį vertinami pagal šiuos kriterijus:
	a) dalyvaujančių valstybių narių ar asocijuotųjų valstybių skaičių;
	b) indėlį į EGTPB pritaikymą, modernizavimą ir plėtrą visoje Sąjungoje;
	c) MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonių dalyvavimą.
	Darbo programoje gali būti nurodyti papildomi kriterijai.

Or. en

Pakeitimas 3283
Aura Salla

Pasiūlymas dėl reglamento
54 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
[...]	Išbraukta.

Or. en

Pagrindimas

Reikia aiškumo, dabartinės formuluotės negalima palaikyti.

Pakeitimas 3284
François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
54 straipsnio -1 dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	-1. Nuosavybės teisė į ECF remiamų mokslinių tyrimų veiksmų rezultatus priklauso juos sukūrusiems gavėjams. Kai teisės subjektai rezultatus sukuria bendrai

ir kai neįmanoma nustatyti kiekvieno jų atitinkamo įnašo arba kai tokių bendrų rezultatų neįmanoma atskirti, teisės subjektai įgyja bendrą nuosavybės teisę į rezultatus. Bendrasavininkiai sudaro susitarimą dėl jų dalių bendrojoje nuosavybėje paskirstymo ir naudojimosi bendra nuosavybe sąlygų laikydamiesi susitarimu dėl dotacijos jiems nustatytų pareigų. Įgyvendinus Fondo remiamus mokslinių tyrimų veiksmus gauti gynybos produktai ar technologijos nėra Sąjungos nuosavybė ir ji neturi jokių intelektinės nuosavybės teisių į tų veiksmų rezultatus.

Or. en

Pakeitimas 3285
François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
54 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Kai Sąjungos parama teikiama dotacijos forma, Sąjungos institucijos, įstaigos, organai ar agentūros, taip pat dotaciją teikiančios institucijos, gavusios prašymą, naudojasi teisėmis nemokamai susipažinti su ***rezultatais***, kad plėtotų, įgyvendintų ir stebėtų esamą Sąjungos politiką ar programas savo kompetencijos srityse***, ir teise trečiosioms šalims išduoti neišimtines licencijas naudotis rezultatais sąžiningomis ir pagrįstomis sąlygomis, nustatytomis suinteresuotųjų šalių sutartiniuose santykiuose, be teisės išduoti sublicenciją, arba reikalauti, kad gavėjai išduotų tokias neišimtines licencijas trečiosioms šalims, nebent kitaip numatyta dotacijos sutartyje***.	1. Kai Sąjungos parama teikiama dotacijos forma, Sąjungos institucijos, įstaigos, organai ar agentūros, taip pat dotaciją teikiančios institucijos, gavusios prašymą, naudojasi teisėmis nemokamai susipažinti su ***specialiosiomis ataskaitomis***, kad plėtotų, įgyvendintų ir stebėtų esamą Sąjungos politiką ar programas savo kompetencijos srityse.

Or. en

Pakeitimas 3286
Oliver Schenk, Marion Walsmann, Hildegard Bentele

Pasiūlymas dėl reglamento
54 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Kai Sąjungos parama teikiama dotacijos forma, Sąjungos institucijos, įstaigos, organai ar agentūros, taip pat dotaciją teikiančios institucijos, gavusios prašymą, ***naudojasi*** teisėmis ***nemokamai*** susipažinti su rezultatais, kad plėtotų, įgyvendintų ir stebėtų esamą Sąjungos politiką ar programas savo kompetencijos srityse***, ir teise*** trečiosioms šalims ***išduoti*** neišimtines licencijas naudotis rezultatais sąžiningomis ir pagrįstomis sąlygomis***, nustatytomis suinteresuotųjų šalių sutartiniuose santykiuose, be teisės išduoti sublicenciją, arba reikalauti, kad gavėjai išduotų tokias neišimtines licencijas trečiosioms šalims, nebent kitaip numatyta*** dotacijos sutartyje.	1. Kai Sąjungos parama teikiama dotacijos forma, Sąjungos institucijos, įstaigos, organai ar agentūros, taip pat dotaciją teikiančios institucijos, gavusios prašymą, ***gali, kai tai tinkamai pagrįsta,*** naudotis teisėmis susipažinti su rezultatais, kad plėtotų, įgyvendintų ir stebėtų esamą Sąjungos politiką ar programas savo kompetencijos srityse. ***Taip pat gali būti prašoma, kad gavėjai*** trečiosioms šalims ***išduotų*** neišimtines licencijas naudotis rezultatais sąžiningomis ir pagrįstomis sąlygomis***, dėl kurių suinteresuotosios šalys turi susitarti ir kurios turi būti nustatytos*** dotacijos sutartyje. ***Tokios teisės susipažinti netaikomos patentuotai gamybos proceso praktinei patirčiai, komercinėms paslaptims ar konkrečiam klientui skirtiems gamybos duomenims, išskyrus atvejus, kai prieiga prie tokios informacijos yra griežtai būtina siekiant apsaugoti tinkamai pagrįstus Sąjungos saugumo ar gynybos interesus.***

Or. en

Pagrindimas

Pakeitimu siekiama suteikti didesnį teisinį tikrumą privatiems investuotojams ir išlaikyti paskatas privačioms investicijoms, kartu išsaugant Sąjungos viešąjį interesą ir strateginius tikslus.

Pakeitimas 3287
Radan Kanev

Pasiūlymas dėl reglamento
54 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Kai Sąjungos parama teikiama dotacijos forma, Sąjungos institucijos, įstaigos, organai ar agentūros, taip pat dotaciją teikiančios institucijos, gavusios prašymą, naudojasi teisėmis nemokamai susipažinti su rezultatais, kad plėtotų, įgyvendintų ir stebėtų esamą Sąjungos politiką ar programas savo kompetencijos srityse, ir teise trečiosioms šalims išduoti neišimtines licencijas naudotis rezultatais sąžiningomis ir pagrįstomis sąlygomis, nustatytomis suinteresuotųjų šalių sutartiniuose santykiuose, be teisės išduoti sublicenciją, arba reikalauti, kad gavėjai išduotų tokias neišimtines licencijas trečiosioms šalims, nebent kitaip numatyta dotacijos sutartyje.	1. Kai Sąjungos parama teikiama dotacijos forma, Sąjungos institucijos, įstaigos, organai ar agentūros, taip pat dotaciją teikiančios institucijos, gavusios prašymą, naudojasi teisėmis nemokamai susipažinti su rezultatais, kad plėtotų, įgyvendintų ir stebėtų esamą Sąjungos politiką ar programas savo kompetencijos srityse, ir teise trečiosioms šalims išduoti neišimtines licencijas naudotis rezultatais sąžiningomis ir pagrįstomis sąlygomis, nustatytomis suinteresuotųjų šalių sutartiniuose santykiuose, be teisės išduoti sublicenciją, arba reikalauti, kad gavėjai išduotų tokias neišimtines licencijas trečiosioms šalims, nebent kitaip numatyta dotacijos sutartyje. ***Prieiga galima naudotis tik nekomerciniais ir nekonkurenciniais tikslais. Dėl kitų naudotojo teisių turi būti susitarta atskirai.***

Or. en

Pakeitimas 3288
Radan Kanev

Pasiūlymas dėl reglamento
54 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) valstybių narių ir asocijuotųjų šalių nacionalinės institucijos turi teisę susipažinti su specialiosiomis ataskaitomis apie veiklą, finansuojamą pagal 44 straipsnio 1 dalies b punktą. Tokia teisė susipažinti suteikiama nemokamai ir Komisijos perduodama valstybėms narėms ir asocijuotosioms valstybėms po to, kai Komisija užtikrina atitinkamų pareigų dėl konfidencialumo taikymą;	a) valstybių narių ir asocijuotųjų šalių nacionalinės institucijos turi teisę susipažinti su specialiosiomis ataskaitomis apie veiklą, finansuojamą pagal 44 straipsnio 1 dalies b punktą. Tokia teisė susipažinti suteikiama nemokamai ir Komisijos perduodama valstybėms narėms ir asocijuotosioms valstybėms po to, kai Komisija užtikrina atitinkamų pareigų dėl konfidencialumo taikymą; ***Prieiga galima naudotis tik nekomerciniais ir nekonkurenciniais tikslais. Dėl kitų naudotojo teisių turi būti susitarta***

atskirai.

Or. en

Pakeitimas 3289
François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
54 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) valstybių narių ir asocijuotųjų šalių nacionalinės institucijos turi teisę susipažinti su specialiosiomis ataskaitomis apie veiklą, finansuojamą pagal 44 straipsnio 1 dalies b punktą. Tokia teisė susipažinti suteikiama nemokamai ir Komisijos perduodama valstybėms narėms ir asocijuotosioms valstybėms po to, kai Komisija užtikrina atitinkamų pareigų dėl konfidencialumo taikymą;	a) valstybių narių ir asocijuotųjų šalių nacionalinės institucijos turi teisę susipažinti su specialiosiomis ataskaitomis apie ***mokslinių tyrimų*** veiklą, finansuojamą pagal 44 straipsnio 1 dalies b punktą. Tokia teisė susipažinti suteikiama nemokamai ir Komisijos perduodama valstybėms narėms ir asocijuotosioms valstybėms po to, kai Komisija užtikrina atitinkamų pareigų dėl konfidencialumo taikymą;

Or. en

Pakeitimas 3290
Jüri Ratas, Riho Terras, Sven Mikser, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl reglamento
54 straipsnio 2 dalis b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) valstybių narių ir asocijuotųjų šalių nacionalinės valdžios institucijos specialiąją ataskaitą naudoja tik tikslais, susijusiais su ***ginkluotosiomis pajėgomis arba*** saugumo ar žvalgybos pajėgomis ***arba jų naudai***, taip pat tuo atveju, kai įgyvendinamos bendradarbiavimo programos. Toks naudojimas apima tyrimą, vertinimą, mokslinius tyrimus, projektavimą, produktų pripažinimą ir sertifikavimą, eksploatavimą, mokymus ir	b) valstybių narių ir asocijuotųjų šalių nacionalinės valdžios institucijos specialiąją ataskaitą naudoja tik ***jų arba Sąjungos gynybos tikslais arba*** tikslais, susijusiais su saugumo ar žvalgybos pajėgomis, taip pat tuo atveju, kai įgyvendinamos bendradarbiavimo programos. Toks naudojimas apima tyrimą, vertinimą, mokslinius tyrimus, projektavimą, produktų pripažinimą ir sertifikavimą, eksploatavimą, mokymus ir

šalinimą, taip pat viešųjų pirkimų techninių reikalavimų vertinimą ir rengimą;	šalinimą, taip pat viešųjų pirkimų techninių reikalavimų vertinimą ir rengimą;

Or. en

Pakeitimas 3291
François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
54 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) jeigu dvi ar daugiau valstybių narių arba asocijuotųjų šalių daugiašaliu pagrindu arba Sąjungos sistemoje yra sudariusios vieną ar kelias sutartis su vienu ar keliais gavėjais, kad toliau kartu plėtotų Fondo pagal 45 straipsnio 1 dalies b punktą remiamos veiklos rezultatus, jos naudojasi prieigos prie tų rezultatų teisėmis, jei jos priklauso tokiems gavėjams ir yra būtinos sutarčiai ar sutartims vykdyti. Tokios prieigos teisės suteikiamos nemokamai ir taikant konkrečias sąlygas, kuriomis siekiama užtikrinti, kad tomis teisėmis būtų naudojamasi tik sutarties (-čių) tikslais ir kad būtų taikomi atitinkami konfidencialumo įsipareigojimai;	c) jeigu dvi ar daugiau valstybių narių arba asocijuotųjų šalių daugiašaliu pagrindu arba Sąjungos sistemoje yra sudariusios vieną ar kelias sutartis su vienu ar keliais gavėjais, kad toliau kartu plėtotų Fondo pagal 45 straipsnio 1 dalies b punktą remiamos ***mokslinių tyrimų*** veiklos rezultatus, jos naudojasi prieigos prie tų rezultatų teisėmis, jei jos priklauso tokiems gavėjams ir yra būtinos sutarčiai ar sutartims vykdyti. Tokios prieigos teisės suteikiamos nemokamai ir taikant konkrečias sąlygas, kuriomis siekiama užtikrinti, kad tomis teisėmis būtų naudojamasi tik sutarties (-čių) tikslais ir kad būtų taikomi atitinkami konfidencialumo įsipareigojimai;

Or. en

Pakeitimas 3292
François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
54 straipsnio 2 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) vykdant veiksmus, kuriais remiamas gynybos technologijų ir pajėgumų plėtojimas, teisės naudotis plėtros veiksmų rezultatais suteikiamos	***Išbraukta.***

nacionalinėms valdžios institucijoms, bendrai finansuojančioms veiksmus sąžiningomis ir pagrįstomis sąlygomis, dėl kurių turi būti susitarta su tuos rezultatus generuojančiais gavėjais. Naudojimosi tokiomis prieigos teisėmis sąlygos apibrėžiamos gavėjų ir veiksmą bendrai finansuojančių nacionalinių institucijų sutartiniais santykiais;

Or. en

Pakeitimas 3293
Bart Groothuis, João Cotrim De Figueiredo, Morten Løkkegaard, Sophie Wilmès, Andreas Glück, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl reglamento
54 straipsnio 2 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) vykdant veiksmus, kuriais remiamas gynybos technologijų ir pajėgumų plėtojimas, teisės naudotis plėtros veiksmų rezultatais suteikiamos nacionalinėms valdžios institucijoms, bendrai finansuojančioms veiksmus sąžiningomis ir pagrįstomis sąlygomis, dėl kurių turi būti susitarta su tuos rezultatus generuojančiais gavėjais. Naudojimosi tokiomis prieigos teisėmis sąlygos apibrėžiamos gavėjų ir veiksmą bendrai finansuojančių nacionalinių institucijų sutartiniais santykiais;	d) vykdant veiksmus, kuriais remiamas gynybos technologijų ir pajėgumų plėtojimas ***pagal 44 straipsnio 1 dalies b punktą***, teisės naudotis ***gynybos tikslais*** plėtros veiksmų rezultatais suteikiamos nacionalinėms valdžios institucijoms, bendrai finansuojančioms veiksmus sąžiningomis ir pagrįstomis sąlygomis, dėl kurių turi būti susitarta su tuos rezultatus generuojančiais gavėjais. Naudojimosi tokiomis prieigos teisėmis sąlygos apibrėžiamos gavėjų ir veiksmą bendrai finansuojančių nacionalinių institucijų sutartiniais santykiais;

Or. en

Pagrindimas

Bendrą finansavimą teikiančios valstybės narės šiuo metu gauna teises susipažinti su plėtros rezultatais, bet ne teisę juos naudoti gynybos tikslais. Dėl to atsiranda atotrūkis tarp valstybių narių finansinio įnašo ir jų gaunamos praktinės naudos. Šiuo pakeitimu teisės suderinamos su įnašu suteikiant teises naudotis gynybos tikslais ir patikslinant sąlygas, kuriomis šiomis teisėmis naudojamasi.

Pakeitimas 3294
Jüri Ratas, Riho Terras, Sven Mikser, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl reglamento
54 straipsnio 2 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) vykdant veiksmus, kuriais remiamas gynybos technologijų ir pajėgumų plėtojimas, teisės naudotis plėtros veiksmų rezultatais suteikiamos nacionalinėms valdžios institucijoms, bendrai finansuojančioms veiksmus sąžiningomis ir pagrįstomis sąlygomis, dėl kurių turi būti susitarta su tuos rezultatus generuojančiais gavėjais. Naudojimosi tokiomis prieigos teisėmis sąlygos apibrėžiamos gavėjų ir veiksmą bendrai finansuojančių nacionalinių institucijų sutartiniais santykiais;	d) vykdant veiksmus, kuriais remiamas gynybos ***produktų,*** technologijų ir pajėgumų plėtojimas, teisės naudotis plėtros veiksmų rezultatais suteikiamos nacionalinėms valdžios institucijoms, bendrai finansuojančioms veiksmus sąžiningomis ir pagrįstomis sąlygomis, dėl kurių turi būti susitarta su tuos rezultatus generuojančiais gavėjais. Naudojimosi tokiomis prieigos teisėmis sąlygos apibrėžiamos gavėjų ir veiksmą bendrai finansuojančių nacionalinių institucijų sutartiniais santykiais;

Or. en

Pakeitimas 3295
Jüri Ratas, Riho Terras, Sven Mikser, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl reglamento
54 straipsnio 2 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
e) veiksmų, kuriais remiamas gynybos pramonės stiprinimas, plėtra arba strateginių gamybos pajėgumų kūrimas, atveju Komisijai leidžiama paprašius pateikti valstybėms narėms ir asocijuotosioms valstybėms atitinkamus veiksmų dokumentus, kad būtų išvengta dvigubo tų pačių išlaidų finansavimo;	e) veiksmų, kuriais remiamas gynybos pramonės stiprinimas, plėtra arba strateginių gamybos pajėgumų kūrimas, atveju Komisijai leidžiama paprašius pateikti valstybėms narėms ir asocijuotosioms valstybėms atitinkamus veiksmų dokumentus, kad būtų išvengta dvigubo tų pačių išlaidų finansavimo***, niekada nekeliant pavojaus, kad rezultatai ar konfidenciali informacija būtų atskleisti ar paviešinti***;

Or. en

Pakeitimas 3296
Yvan Verougstraete, Brigitte van den Berg, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl reglamento
54 straipsnio 2 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
e) veiksmų, kuriais remiamas gynybos pramonės stiprinimas, plėtra arba strateginių gamybos pajėgumų kūrimas, atveju Komisijai leidžiama paprašius pateikti valstybėms narėms ir asocijuotosioms valstybėms atitinkamus veiksmų dokumentus, kad būtų išvengta dvigubo tų pačių išlaidų finansavimo;	e) veiksmų, kuriais remiamas gynybos pramonės stiprinimas, plėtra arba strateginių gamybos pajėgumų kūrimas, atveju Komisijai leidžiama paprašius pateikti valstybėms narėms ir asocijuotosioms valstybėms atitinkamus veiksmų dokumentus, kad būtų išvengta dvigubo tų pačių išlaidų finansavimo***, niekada nekeliant pavojaus, kad rezultatai ar konfidenciali informacija būtų atskleisti ar paviešinti***;

Or. en

Pakeitimas 3297
François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
54 straipsnio 2 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
g) tokios prieigos teisės apima teisę įgalioti kitus Sąjungoje ar asocijuotosiose valstybėse įsisteigusius teisės subjektus naudoti rezultatus jų vardu, kai tinkama, laikantis konfidencialumo sąlygų.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 3298
Radan Kanev

Pasiūlymas dėl reglamento
54 straipsnio 2 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
g) tokios prieigos teisės apima teisę įgalioti kitus Sąjungoje ar asocijuotosiose valstybėse įsisteigusius teisės subjektus naudoti rezultatus jų vardu, kai tinkama, laikantis konfidencialumo sąlygų.	g) tokios prieigos teisės apima teisę įgalioti kitus Sąjungoje ar asocijuotosiose valstybėse įsisteigusius teisės subjektus naudoti rezultatus jų vardu, kai tinkama, laikantis konfidencialumo sąlygų. ***Finansavimą teikianti institucija turi teisę įgalioti kitus Sąjungoje ar asocijuotosiose valstybėse įsisteigusius teisės subjektus naudoti rezultatus jų vardu, kai tinkama, laikantis konfidencialumo sąlygų ir už sąžiningą ir pagrįstą atlygį.***

Or. en

Pakeitimas 3299
François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
54 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. ***Apie bet kokį rezultatų, sukurtų padedant*** neasocijuotosiose trečiosiose valstybėse įsisteigusiems teisės subjektams arba neasocijuotosios trečiosios valstybės subjektams***, nuosavybės teisės perdavimą arba išimtinių licencijų gauti rezultatus suteikimą reikia iš anksto pranešti Komisijai arba atitinkamos valstybės narės ar asocijuotosios valstybės valdžios institucijoms bei gauti jų patvirtinimą, ir tai įvykdoma per trejus metus nuo galutinio veiksmo apmokėjimo, laikantis sąlygų, kuriomis užtikrinama Sąjungos*** saugumo ir gynybos ***interesų apsauga***.	3. ***Fondo remiamų mokslinių tyrimų ir plėtros veiksmų rezultatams netaikoma jokia neasocijuotosios trečiosios valstybės arba neasocijuotosios trečiosios valstybės teisės subjekto tiesiogiai ar netiesiogiai per vieną ar kelis tarpinius teisės subjektus atliekama kontrolė ar apribojimai, įskaitant technologijų perdavimo atvejus. Fondo remiamų plėtros veiksmų gavėjų sukurtų rezultatų atveju arba suteikiant išimtines licencijas gauti rezultatus, Komisijai iš anksto pranešama apie bet kokį nuosavybės teisės perdavimą*** neasocijuotosiose trečiosiose valstybėse įsisteigusiems teisės subjektams arba neasocijuotosios trečiosios valstybės subjektams. ***Jei toks nuosavybės teisės perdavimas prieštarauja Sąjungos ir jos valstybių narių*** saugumo ir gynybos ***interesams arba 3 straipsnyje nustatytiems tikslams, Fondo suteikta parama turi būti grąžinta. Šiuo reglamentu nedaromas poveikis produktų, įrangos ar***

technologijų, į kuriuos integruoti Fondo remiamos mokslinių tyrimų veiklos rezultatai, eksportui, taip pat valstybių narių diskrecijai dėl jų su gynyba susijusių produktų eksporto politikos.

Or. en

Pakeitimas 3300
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler

Pasiūlymas dėl reglamento
56 straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Gynybos pramonės ***patariamoji*** taryba	Gynybos pramonės ***valdančioji*** taryba

Or. en

Pakeitimas 3301
Jüri Ratas, Riho Terras, Sven Mikser, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl reglamento
56 straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Gynybos pramonės ***patariamoji*** taryba	Gynybos pramonės ***valdančioji*** taryba

Or. en

Pakeitimas 3302
Jüri Ratas, Riho Terras, Sven Mikser, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl reglamento
56 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Įsteigiama Gynybos pramonės ***patariamoji*** taryba.	1. Įsteigiama Gynybos pramonės ***valdančioji*** taryba.

Or. en

Pakeitimas 3303
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler

Pasiūlymas dėl reglamento
56 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Įsteigiama Gynybos pramonės ***patariamoji*** taryba.	1. Įsteigiama Gynybos pramonės ***valdančioji*** taryba.

Or. en

Pakeitimas 3304
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
56 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Bendroji tarybos užduotis – padėti Komisijai ir teikti jai konsultacijas bei rekomendacijas pagal šį reglamentą. Ji ***visų pirma teikia konsultacijas dėl*** gynybos politikos linijos ilgalaikių investicijų ***strategijos***.	2. Bendroji tarybos užduotis – padėti Komisijai ir teikti jai konsultacijas bei rekomendacijas pagal šį reglamentą. Ji ***gali savo iniciatyva teikti nuomonę ir rekomendacijas dėl klausimų, patenkančių į šio reglamento taikymo sritį, įskaitant*** gynybos politikos linijos ilgalaikių investicijų ***strategiją, be kita ko, jos strateginius prioritetus, įgyvendinimo kryptį ir atitiktį 49a straipsnyje nurodytiems kriterijams***.

Or. en

Pakeitimas 3305
Jüri Ratas, Riho Terras, Sven Mikser, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl reglamento
56 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Bendroji tarybos užduotis – padėti Komisijai ir teikti ***jai*** konsultacijas bei rekomendacijas pagal šį reglamentą. Ji visų pirma teikia konsultacijas dėl gynybos politikos linijos ilgalaikių investicijų strategijos.	2. Bendroji tarybos užduotis – ***savo iniciatyva*** padėti Komisijai ***ir valstybėms narėms*** ir teikti ***joms konkrečias strategines*** konsultacijas bei rekomendacijas pagal šį reglamentą. Ji visų pirma teikia konsultacijas dėl gynybos politikos linijos ilgalaikių investicijų ***ir mokslinių tyrimų*** strategijos***, naudodamasi darbo programomis***.

Or. en

Pakeitimas 3306
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler

Pasiūlymas dėl reglamento
56 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Bendroji tarybos užduotis – padėti Komisijai ir teikti ***jai*** konsultacijas bei rekomendacijas pagal šį reglamentą. Ji visų pirma teikia konsultacijas dėl gynybos politikos linijos ilgalaikių investicijų strategijos.	2. Bendroji tarybos užduotis – ***savo iniciatyva*** padėti Komisijai ***ir valstybėms narėms*** ir teikti ***joms konkrečias strategines*** konsultacijas bei rekomendacijas pagal šį reglamentą. Ji visų pirma teikia konsultacijas dėl gynybos politikos linijos ilgalaikių investicijų ***ir mokslinių tyrimų*** strategijos***, naudodamasi darbo programomis***.

Or. en

Pakeitimas 3307
Angelika Niebler

Pasiūlymas dėl reglamento
56 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Bendroji tarybos užduotis – padėti Komisijai ir teikti jai konsultacijas bei rekomendacijas pagal šį reglamentą. Ji visų	2. Bendroji tarybos užduotis – padėti Komisijai ir teikti jai konsultacijas bei rekomendacijas pagal šį reglamentą. Ji visų

pirma teikia konsultacijas dėl gynybos politikos linijos ilgalaikių investicijų strategijos.	pirma teikia konsultacijas dėl gynybos politikos linijos ilgalaikių investicijų ***ir mokslinių tyrimų*** strategijos.

Or. en

Pakeitimas 3308
Radan Kanev

Pasiūlymas dėl reglamento
56 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Bendroji tarybos užduotis – padėti Komisijai ir teikti jai konsultacijas bei rekomendacijas pagal šį reglamentą. Ji visų pirma teikia konsultacijas dėl gynybos politikos linijos ilgalaikių investicijų strategijos.	2. Bendroji tarybos užduotis – padėti Komisijai ir teikti jai konsultacijas bei rekomendacijas pagal šį reglamentą. Ji visų pirma teikia konsultacijas dėl gynybos politikos linijos ilgalaikių investicijų ***ir mokslinių tyrimų*** strategijos.

Or. en

Pakeitimas 3309
Rihards Kols
ECR frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
56 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Gynybos pramonės tarybą sudaro valstybių narių, Komisijos ir vyriausiojo įgaliotinio / Agentūros vadovo atstovai. Kiekviena valstybė narė paskiria po vieną atstovą ir vieną pakaitinį atstovą.	3. Gynybos pramonės tarybą sudaro valstybių narių, Komisijos ir vyriausiojo įgaliotinio / Agentūros vadovo atstovai. Kiekviena valstybė narė paskiria po vieną atstovą ir vieną pakaitinį atstovą. ***Tarybai pirmininkauja valstybės narės atstovas, kuris keičiasi kas šešis mėnesius. Jos nuomonės dėl daugiamečių investicijų prioritetų ir dėl bendro intereso Europos gynybos projektų nustatymo pagal 45 straipsnį perduodamos Europos Parlamentui; Bet kokį nukrypimą nuo tų nuomonių Komisija pagrindžia raštu.***

Or. en

Pagrindimas

Gynybos pramonės patariamoji valdyba yra pagrindinis institucinis kanalas, kuriuo valstybės narės prisideda prie gynybos politikos linijos ilgalaikės investicijų strategijos. Valstybių narių pirmininkavimas rotacijos principu, nuomonių skaidrumas Europos Parlamento atžvilgiu ir pareiga nurodyti priežastis, kai Komisija nuo tų nuomonių nukrypsta, yra proporcingos procedūrinės apsaugos priemonės. Jos atspindi principą, kad gynyba yra valstybių narių kompetencijos sritis, kaip tai suprantama ES sutarties 4 straipsnio 2 dalyje, ir užtikrina tinkamą atskaitomybę Europos Parlamentui.

Pakeitimas 3310
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
56 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Gynybos pramonės tarybą sudaro valstybių narių, Komisijos ir vyriausiojo įgaliotinio / ***Agentūros*** vadovo atstovai. Kiekviena valstybė narė paskiria po vieną atstovą ir vieną pakaitinį atstovą.	3. Gynybos pramonės ***patariamąją*** tarybą sudaro valstybių narių, Komisijos, vyriausiojo įgaliotinio / ***Europos gynybos agentūros*** vadovo ***ir Europos Parlamento*** atstovai. Kiekviena valstybė narė paskiria po vieną atstovą ir vieną pakaitinį atstovą.

Or. en

Pakeitimas 3311
Jens Gieseke, David McAllister

Pasiūlymas dėl reglamento
56 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Gynybos pramonės tarybą sudaro valstybių narių, Komisijos ir vyriausiojo įgaliotinio / Agentūros vadovo atstovai. Kiekviena valstybė narė paskiria po vieną atstovą ir vieną pakaitinį atstovą.	3. Gynybos pramonės tarybą sudaro valstybių narių, Komisijos ir vyriausiojo įgaliotinio / Agentūros vadovo atstovai. Kiekviena valstybė narė paskiria po vieną atstovą ir vieną pakaitinį atstovą. ***Prireikus Taryba konsultuojasi su aukšto lygio pramonės atstovais.***

Or. en

Pakeitimas 3312
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler

Pasiūlymas dėl reglamento
56 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Gynybos pramonės tarybą sudaro valstybių narių, Komisijos ***ir*** vyriausiojo įgaliotinio ***/ Agentūros vadovo*** atstovai. Kiekviena valstybė narė paskiria po vieną atstovą ir vieną pakaitinį atstovą.	3. Gynybos pramonės ***valdančiąją*** tarybą sudaro ***visų*** valstybių narių, Komisijos***,*** vyriausiojo įgaliotinio***, ESKK, EGA ir Europos Parlamento*** atstovai. Kiekviena valstybė narė paskiria po vieną atstovą ir vieną pakaitinį atstovą.

Or. en

Pakeitimas 3313
Jüri Ratas, Riho Terras, Sven Mikser, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl reglamento
56 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Gynybos pramonės tarybą sudaro valstybių narių, Komisijos ***ir*** vyriausiojo įgaliotinio ***/ Agentūros vadovo*** atstovai. Kiekviena valstybė narė paskiria po vieną atstovą ir vieną pakaitinį atstovą.	3. Gynybos pramonės ***valdančiąją*** tarybą sudaro ***visų*** valstybių narių, Komisijos***,*** vyriausiojo įgaliotinio***, ESKK, EGA ir Europos Parlamento*** atstovai. Kiekviena valstybė narė paskiria po vieną atstovą ir vieną pakaitinį atstovą.

Or. en

Pakeitimas 3314
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler

Pasiūlymas dėl reglamento
56 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

3a. Gynybos pramonės valdančiajai tarybai bendrai pirmininkauja Komisijos atstovas ir rotacijos tvarka Tarybai pirmininkaujančios valstybės narės atstovas. Tarybos sekretoriato paslaugas užtikrina Komisija. Balsavimo teisę turi tik valstybės narės.

Or. en

Pakeitimas 3315
Jüri Ratas, Riho Terras, Sven Mikser, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl reglamento
56 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3a. Gynybos pramonės valdančiajai tarybai bendrai pirmininkauja Komisijos atstovas ir rotacijos tvarka Tarybai pirmininkaujančios valstybės narės atstovas. Tarybos sekretoriato paslaugas užtikrina Komisija. Balsavimo teisę turi tik valstybės narės.

Or. en

Pakeitimas 3316
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler

Pasiūlymas dėl reglamento
56 straipsnio 3 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3b. Gynybos pramonės valdančioji taryba posėdžiauja Komisijos arba valstybės narės ar asocijuotosios šalies prašymu, kai to reikia dėl susidariusios padėties. Remdamasi Komisijos pateiktu pasiūlymu, Gynybos pramonės valdančioji taryba priima savo darbo tvarkos taisykles.

Or. en

Pakeitimas 3317
Jüri Ratas, Riho Terras, Sven Mikser, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl reglamento
56 straipsnio 3 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3b. Gynybos pramonės valdančioji taryba posėdžiauja Komisijos arba valstybės narės ar asocijuotosios šalies prašymu, kai to reikia dėl susidariusios padėties. Remdamasi Komisijos pateiktu pasiūlymu, Gynybos pramonės valdančioji taryba priima savo darbo tvarkos taisykles.

Or. en

Pakeitimas 3318
Jüri Ratas, Riho Terras, Sven Mikser, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl reglamento
56 straipsnio 3 c dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3c. Gynybos pramonės valdančioji taryba bent vieną kartą per metus kviečia nacionalinių gynybos pramonės asociacijų atstovus ir atrinktus pramonės atstovus stebėtojų teisėmis dalyvauti jos darbe, atsižvelgiant į būtinybę užtikrinti subalansuotą geografinį atstovavimą.

Or. en

Pakeitimas 3319
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler

Pasiūlymas dėl reglamento

56 straipsnio 3 c dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3c. Gynybos pramonės valdančioji taryba bent vieną kartą per metus kviečia nacionalinių gynybos pramonės asociacijų atstovus ir atrinktus pramonės atstovus stebėtojų teisėmis dalyvauti jos darbe, atsižvelgiant į būtinybę užtikrinti subalansuotą geografinį atstovavimą.

Or. en

Pakeitimas 3320
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Sophie Wilmès

Pasiūlymas dėl reglamento
56 straipsnio 3 d dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3 d. Asocijuotosios valstybės turi teisę tapti balsavimo teisės neturinčiomis Gynybos pramonės valdančiosios tarybos narėmis Europos ekonominės erdvės susitarime nustatytomis sąlygomis, jei šios valstybės nepažeidžia Sąjungos ir jos valstybių narių saugumo ir gynybos interesų, įskaitant gerų kaimyninių santykių principo laikymąsi.

Or. en

Pakeitimas 3321
Jüri Ratas, Riho Terras, Sven Mikser, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl reglamento
56 straipsnio 3 d dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3d. Asocijuotosios valstybės turi teisę tapti balsavimo teisės neturinčiomis Gynybos pramonės valdančiosios tarybos

narėmis Europos ekonominės erdvės susitarime nustatytomis sąlygomis, jei šios valstybės nepažeidžia Sąjungos ir jos valstybių narių saugumo ir gynybos interesų, įskaitant gerų kaimyninių santykių principo laikymąsi.

Or. en

Pakeitimas 3322
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Bart Groothuis, Sophie Wilmès

Pasiūlymas dėl reglamento
56 straipsnio 3 e pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3e. Komisija užtikrina įtraukumą ir suteikia Gynybos pramonės valdančiosios tarybos nariams vienodas galimybes susipažinti su informacija, kad Gynybos pramonės valdančiosios tarybos sprendimų priėmimo procesas atspindėtų visų valstybių narių padėtį ir poreikius. Gynybos pramonės valdančioji taryba imasi būtinų priemonių saugiam įslaptintos ir neskelbtinos informacijos tvarkymui ir apdorojimui užtikrinti.

Or. en

Pakeitimas 3323
Jüri Ratas, Riho Terras, Sven Mikser, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl reglamento
56 straipsnio 3 e pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3e. Komisija užtikrina įtraukumą ir suteikia Gynybos pramonės valdančiosios tarybos nariams vienodas galimybes susipažinti su informacija, kad Gynybos pramonės valdančiosios tarybos

sprendimų priėmimo procesas atspindėtų visų valstybių narių padėtį ir poreikius. Gynybos pramonės valdančioji taryba imasi būtinų priemonių saugiam įslaptintos ir neskelbtinos informacijos tvarkymui ir apdorojimui užtikrinti.

Or. en